BON DIA Aruba

Diabierna 27, di Juni, 2008 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 139.64

Mientras cu ta otro siman lo vota riba e ley aki

Tweede Kamer a dicidi cu nan ta sostene cambio di ley pa votamento pa Parlamento Europeo

Pagina 2.

Shon Lopez a fayece

ORANJESTAD – Informacion ricibi ayera mainta tempran ta mustra cu diarason anochi e conocido Abogado Hubert "Shon" Lopez" a bay laga nos.

Shon Lopez tabatin 72 aña.

Lopez ta masha conoci na Aruba pa e diferente bukinan cu el a skirbi riba tereno di ley: Derecho Laboral; Derecho di Huur y Ambtenarenrecht.

Pero tambe e tabata Decano di Ordo di Abogado y a yega di fungi como Huez Comisario. E tambe tabata miembro di e comision cu a traha riba revision di Codigo Penal.

Na su casa, yiunan y demas famia ta bay palabra di condolencia.

Grupo di Rumano a estafa mas cu 150 mil dollar



ORANJESTAD – Ayera nochi Recherchenan a haci un bon trabou deteniendo un grupo di persona cu ta envolvi den e caso di robo riba bancomaticonan.

Según por a compronde, loke cu e hendenan aki a logra estafa caba, a yega e suma di 150 mil dollar.

Riba e foto aki por mira momento cu autoridadnan a cuminsa conta e placanan cu a keda confisca ayera.

AZV a extende contracto di Dr. Anaya

Pagina 3.

LOCAL

AZV lo investiga demanda grandi pa paracetamol

Pagina 3.





Sin cu ATA y Aruba a inverti algo, a habri otro posibilidad!

Aruba awor ta conoci como un destinacion trankil pa artista por sosega of casa sin problema

Frits Israel di ATA ta reacciona riba casamento di Timbaland na Aruba

ORANJESTAD – Un bishita asina cu tanto hende famoso na Aruba den fin di siman cu a pasa, ya caba ta un tremendo promocion pa nos isla. Esaki segun ehecutivo di turismo pa Aruba Frits Israel di ATA na Bon Dia Aruba. Segun Isreal, sin cu nan a haci algo Aruba ta haya un tremendo promocion. Esaki pasobra ATA no a haci nada nada pa e grupo di siman pasa bishita nos isla.

Riba tur e websitenan unda cu e noticia di e boda di Timbaland a keda publica, pues e parti di e anuncio di e casamento na Aruba, ta un tremendo promocion. „Mi ta kere cu e miho promocion cu nos por tin como Aruba pa e tipo di hende aki cu ta buscando privacy, cu ta buscando trankilidad den nan tipo di vacantie ta cu nan ta haya sa cu por lo menos for di banda di Aruba (no papiando solamente di ATA cu defacto den e caso aki no a haci nada activo pa haya e grupo aki na Aruba)esaki ta bon.



Frits Israel di ATA

E ta mustra e trankilidad di nos hendenan cu ta biba trankil y laga e hendenan artista disfruta den tur trankilidad. Nan ta contento di por ricibi celebridadnan di tal indole, pero no ta e tipo di 'groupies' cu ta haci todo por todo pa haya autografo di e artistanan of saca potret cu nan.

Loke e actitud di Aruba a crea ta cu nos ta haya e tipo di fama asina, cu nan ta sinti nan mes tranquilo, y na nan lugar na Aruba. Nan ta haya chens pa cana trankil y no mester tin miedo cu tur hende cu un camara den nan man lo por bira un paparazzi pa saca nan potret y manda esaki pa Merca. „Nos ta duna nan e piece of mind cu Aruba ta un lugar cu si bo ta famoso of bo no ta famoso, tambe bo ta wordo trata igual" Israel ta sigui bisa.

Aunke cu ATA no a promove e actividad aki, no ta nan intencion tampoco pa usa e momento aki particularmente pa nan mes. E ta algo cu riba su mes ta funciona bon caba. „Aruba ta probecha di e bishita aki. No ta asina cu ATA ta bay activamente ta bay aproach otro artistanan y pone advertisment den revistanan cu a publica e bishita aki na Aruba" Israel a sigui bisa.

Ta logra dos meta cu e bishita aki. E celebridadnan mes ta mira cu Aruba ta trankilo y nan por cana sin wordo molestia. Di otro banda, door di cu nan ta sali den magazine anyway, hende cu no ta famoso cu kier tin e bida aki y kier bai unda hende famoso ta bay, ta haya sa cu Aruba ta un lugar trankilo y por pasa den e 'footsteps' di nan celebrities favorito. „Sin cu nos ta invertiendo placa, Aruba ta probechando den varios manera" Israel ta bisa. Ta net door cu no ta haci uso activamente, ta crea e atmosfera pa e celebridadnan pasobra Aruba no ta probecha of haci publico di e hecho cu e artistanan ta bin.

Di otro banda, tin e parti di inconveniencia cu turistanan di bishita na Aruba mester pasa aden, debi na tur e seguridad cu e artistanan aki ta rekeri durante nan bishita na un destinacion. Na Aruba esaki no tabata diferente unda cu na cada hotel cu e gruponan aki a keda, turistanan no tabatin aceso na varios area, trahadonan mester a firma documento di privacidad y no por a cana cu camera of otro obheto pa documenta bishita di e artistanan.

Algo cu segun Israel, ta di componde y esnan cu tabata di bishita, ta compronde esey y ta dispuesto pa entrega parti di e libertad aki pa e artistanan. Nan por bisa cu nan a keda na e mesun hotel y uza e mesun facilidad despues, pues esaki no mester ta 'echt' un inconveniencia pa nan.

Mientras cu ta otro siman lo vota riba e ley aki

Tweede Kamer a dicidi ayera cu nan ta sostene cambio di ley pa votamento pa Parlamento Europeo

E lo ta un logro pa Mike Eman y Benny Sevinger cu a introduci esaki

ORANJESTAD – Ayera mainta a trata den Tweede Kamer e cambio di ley pa asina Antiano y Arubanonan por vota den 2009 pa e Parlamento Europeo. Un proposicion di Mike Eman y Benny Sevinger introduci na 2004. E decision ayera den e tratamento ta cu Tweede Kamer a dicidi cu nan ta sostene e proposicion di ley aki pero lo vota riba dje otro siman.

E cambio di ley ta un resultado di un sentencia di Raad van State. Hulandesnan na Antia y Aruba no por vota pa Parlamento Europeo. Esaki mientras cu Hulandesnan cu ta biba den otro paisnan, unda cu esaki si ta posibel. E gabinete aceptando e cambio di ley aki, ta pone un fin na un tratamento desigual. Ta solamente Hero Brinkman di PVV ta contra di e idea cu e ta yama ridiculo, y kier pa e islanan mas pronto cu ta posibel, haya nan independencia.

Door di duna tur hulandes cu ta biba pafo di Hulanda, derecho di voto pa parlamento europeo, Secretario di Estado Hulandes Bijleveld ta scohe pa un solucion pragmatico. Schinkelshoek (CDA), Kalma (PvdA), Van Raak (SP) en Van der Staaij (SGP) a elogia Bijleveld pa esaki. Pero Griffith di VVD ta haya cu ta solamente hulandesnan cu un cierto coneccion cu Hulanda por vota. Por ehempel, Hulandesnan cu tin mas di 10 aña for di Hulanda. Bijleveld no ta pro esaki, mas bien pa e motibo administrativo cu ta mara na esaki.

Di otro banda, poco Hulandes na Antia y Aruba lo haci uso di nan derecho di voto pa Parlamento Europeo segun e parlamentario aki, pero Griffith no a logra defende esaki cu argumento. Pa medio di comunicacion, lo purba serca e Hulandesnan Antiano y Arubano, pa vota y ta mas activo.

E forma cu e votamento aki lo funciona ta cu e Hulandesnan na Aruba y Antia lo vota di mesun forma pa Parlamento Europeo, cu ta sosode cu otro Hulandesnan pafo di Hulanda. Nan lo mester registra nan mes prome y despues por vota via carta. Mientras cu votamento via carta ta caro, votamento via internet ta aun mas caro, segun Bijleveld. Otro siman Kamer ta vota riba esaki.

Aunke no a haya aviso di botica di aumento di demanda pa e remedi aki

AZV lo investiga causa di demanda grandi pa paracetamol na Aruba ultimo tempo

E ta un di e remedinan mas barata contra dolor si segun AZV

ORANJESTAD – No ta conoci pa AZV si enberdad tin un avalancha di prescripcion actualmente pa e remedi 'paracetamol' manera cu hopi hende ta 'pretende' di ta e caso. AZV otro siman lo averigua for di e boticanan cu si enberdad esaki ta un remedi asina popular. Berdad segun AZV ta si, cu paracetamol ta un di e remedinan pa alivia dolo, di mas barata cu tin. Pero si ta pesey nan ta wordo prescribi mas, no ta conoci.

Bon Dia Aruba a acerca AZV pa wak si AZV ta na altura di e practica aki recien di docternan unda cu lo tin un tendencia ultimo tempo cu ta prescribi mucho mas paracetamol pa kita dolor. Ta conoci pa AZV si, cu riba cierto remedi, AZV ta paga esun cu ta mas barata, tanten cu tin e mesun ingredientenan cu esun mas caro. Y den e lista aki paracetamol ta uno barata.

Pero di ningun manera AZV ta bisa cu docternan mag di prescribi solamente paracetamol of mete den e locual docternan ta prescribi. E ta un remedi pa kita dolor, pero asina tin mucho mas remedi segun AZV su representante, cu ta alivia dolor tambe. Y eseynan tambe por wordo prescribi pa AZV paga.

Tanten cu AZV no haci su investigacion cu boticanan, no por bisa kico nan lo haci riba e asunto aki. No ta asina cu nan lo dicidi di para e practica di receta e remedi aki. "Nos tin cu analisa e datonan cu ta drentando den sistema. Tur luna boticanan ta haci nan declaracion serca AZV, y e ora nan por wak si tin cierto cambionan den e gedrag di e docternan di cas y specialistanan" Joost vd Kamp a bisa Bon Dia Aruba. Akinan lo haya sa si enberdad tin cu cambia e practica aki.

Mientras cu no a haya ningun notificacion di boticanan ainda cu tin un 'avalancha' di benta di paracetamol, no ta descarta cu e por ta e caso. Si resulta cu enberdad ta prescribiendo mas paracetamol cu normal, lo analisa e causa di e cambio aki. Pero no ta asina cu lo avisa docternan pa prescribi menos paracetamol. "Ta depende. Nos no por bisa docter ki remedi pa prescribi. Esei no ta asunto di AZV" vd Kamp a sigui bisa. Solamente ora cu tin un remedi cu tin mesun ingrediente cu otro, por bisa pa nan usa e remedi mas barata. Den caso di Paracetamol, e ta enberdad un di esnan cu ta mas barata pa combati dolor.

Paracetamol ta wordo usa den mundo medico pa alivia varios tipo di dolor, incluyendo dolor di cabes, dolor di weso, curpa y malo di luna. Loke e ta haci tambe ta baha temperatura causa pa un fiebre of griep. E ta wordo prescribi tambe pa mucha ora cu nan a caba di tin nan vacuna pa asina evita un keintura halto. E ta wordo usa hopi den remedi pa tosa, keintura y griep, cu bo por cumpra den botica y tienda tambe.

Ningun momento a para e contracto segun vocero di AZV pero

Ta pasobra no por a haya remplasante na tempo, a extende contracto di Dr Anaya

Pesey a dispensa e factor di edad di e medico pa e por a sigui traha awor

ORANJESTAD – Ningun momento AZV a cancela e contracto di docter, cu specialista Anaya. Esaki ta confirmacion di parti di vocero di AZV Solange Tchong, cu ta mustra cu ta un fayo den comunicacion a pone cu hendenan a kere cu AZV lo a termina contracto cu e specialista aki. E propio specialista aki a bay prensa y a denuncia e falta di respet aki, pero segun AZV, ta un malcomprondemento esaki tabata.

Den e contracto si, pa cu docternan cu AZV, tin stipula cu ora cu un docter yega un cierto edad cu den e caso aki ta 65 anja, , e no por continua mas cu e contracto. Sinembargo den e caso aki di dr Anaya, e dificultad cu tin pa logra haya internista reemplasa Anaya, a dicidi di tuma un otro rumbo y ofrece un extencion di contracto. Algo cu segun Tchong, Anaya a sa di acepta y como tal awor tin un contracto extendi cu ta vence final di 2009 pero cu por extende mas ainda pa mitar di 2010.

Esaki ta sigur un bon noticia pa tanto dr Anaya como su pashentnan cu ta miembro tambe di AZV cu no tin cu bay den problema pa cu un posible remplasante di internista por lo pronto. Esaki specialmente mirando e lista largo di pashent cu Anaya tabatin y tin actualmente.

E hecho cu Anaya a protesta y bay prensa pa mustra su malcontento inicialmente cu e hecho cu e no a haya continuacion inicial di su contracto, no tin nada di haber cu e prolongacion cu AZV a participa na Bon Dia Aruba. No tabatin nada di preshon por el estilo segun Tchong. Loke cu a sosode ta cu AZV su gerencia y team a evalua ta e hecho cu aunke cu e edad ta ancra den contracto caba, y cu tin cu tene nan mes na e stipulacion di contracto, a evalua e situacion. Algo cu a prevalece riba tur cos.

Berdad cu e edad di Anaya ta yega na un punto cu tin cu cancela su contracto. Pero e situacion actual ta cu no por haya un remplasante asina lihe riba termino corto pa dr Anaya. Tin hopi pashent cu ta wordo atendi. Como tal a evalua esaki y ta papia aki di un tipo di 'overmacht' y cu ta pone cu ta duna un despensacion pa dr Anaya y e la acepta e oferta y lo sigui traha pa e clientenan di AZV.

Tampoco por papia cu AZV a tuma un decision di para e contracto y dicidi di 'bira e decision bek'. Ta simplemente e informacion a bay robes unda cu lo a crea un impresion cu no a extende e contracto. Pues ningun momento a para e contracto cu dr Anaya. "No mester lubida cu organo ehecutivo tin cu zorg si pa e continuidad di e cuido medico" Tchong a bisa. Pues mientras cu e contracto ta papia di e edad di Anaya, e situacion tabata uno di tal indole cu a dicidi di continua e contracto.

Inversionnan haci na WEB ta basa riba estudionan profundo

Awor lo mester para y warda tecnologianan nobo pa energia alternativa

segun Jossy Lacle

ORANJESTAD—WEB desde 1993, apesar di tin e posibilidad no a adapta tarifa segun inflacion, pa asina limita e peso pa comunidad. Director di WEB Aruba NV Jossy Lacle a aplaudi e foro 'Adicto na Petroleo' organiza pa SIWA y UEA entre otro, como un bon iniciativa pa trece mas conocemento y conscientisacion riba e tema di energia. Esaki a base di e crisis mundial cu Aruba tambe ta sinti.

Lacle a conta e inversionnan grandi cu WEB mester a haci pa mehora su facilidadnan cu prome cu e privatisacion, practicamente tabata cay den otro. For di e momento ey, te mey mey di decada di 2000, cosnan tabata relativamente trankilo pa WEB. Pero, ya na 2003 a cuminza nota aumento rapido di prijs di petroleo y WEB a cuminza haci e inversionnan necesario pa contraaresta e efecto aki. Si na 1992, 33 porshento di e gasto di WEB tabata pa combustible, na 2007 ya esaki a bira 67 porshento.

Segun e Director di WEB, for di comienzo caba a ripara cu eficiencia y mantencion ta crucial pa controla e gasto di combustible mas tanto posibel. Tambe a inicia cu campañanan informativo pa publico, den un esfuerzo pa conscientisa uzo eficiente di awa y coriente. Lacle ta admiti cu e campañanan aki no tabatin mucho exito, mirando cu uzo di awa y coriente pa uzo domestico a sigui subi.



Riba e potret aki d.r.p.d. director di Banco Central, sr. Mehran, ex Director di Aquaelectra di Corsow y actual Director di Fatum Caribe Sr. Steven Martina, Ing. Jossy Lacle, Director di WEB y Parlamentario Mike de Meza.

MANEHO 2025

Tabata na 2004 cu WEB a encarga KEMA y Has Koning pa yuda traha un plan y vision pa WEB pa 2025, pa mira unda mester inverti pa limita dependencia riba combustible. "Ya caba a cuminza implementa pasonan, unda ta uza 30 porshento menos energia pa e sistema di Reverse Osmosis," Lacle a splica. Mientras un boiler regular ta uza 44 mil ton di combustible pa dia pa produci awa, e sistema nobo ta rekeri unicamente 8 mil.

Pa loke ta energia alternativa, WEB a para su proyecto di Molina di biento na 2005/2006 a base di e rekesitonan di costo. Aruba no ta haya subsidio di paisnan manera Hulanda (cu ta yuda Jamaica) pa proyectonan di energia alternativa y e gastonan programa no tabata realistico e momento ey. WEB awor aki a busca forma pa traha cu companianan di paisnan cu si ta haya subsidio, esta asina yama Independent Power Producers. Recientemente a haya oferta pa instalacion di molinanan di biento y WEB pronto lo revisa esakinan.

Jossy Lacle ta sigura cu a evalua tur otro posibilidad y cu petcoke ya no ta un posibilidad. E sistema di 'Deep Sea Cooling,' ta zona prometedor, y awor ta pendiente pa Elmar cambia su condicionnan di instalacion, pa permiti micro generacion na casnan individual. Uzo di awa sinembargo mester mengua, Lacle ta haya. Na Aruba ta uza 22 ton pa luna pa cas, cu ta dos biaha mas hopi cu e uzo na Corsow. Consumidonan tambe tin influencia riba nan uzo di gasolin, Lacle ta haya y ta expresa su precupacion pa e cantidad di auto grandi cu ta coriendo rond na Aruba sin mester.

CONFIA DEN WEB

Sinembargo, WEB ta bou critica pa e mesun plan di 2025. WEB a traha un plan completo, pero comunidad no ta mucho informa di esaki. Un di e elementonan crucial cu a sali afo durante e foro, ta cu comunidad mester por confia den su compania di utilidad, y pa esaki ta e caso, mester tin transparencia. "Den ultimo añanan, WEB a tuma decisionnan basa riba estudionan grandi pa asina ora tuma decision, cu esaki na e momento ey ta corecto."

Sinembargo, desaroyo mundial ta pone cu situacionnan ta cambia, y kizas un decision cu tabata bon un aña atras, no ta esun ideal awor aki. Mas ainda, WEB ta haci su inversionnan a base di termino largo. Compra di un ekipo ta pa 20 aña, pa cual motibo mester haci un estudio profundo prome. Kizas e motibo cu comunidad no ta contento, "ta pasobra e ta tuma hopi tempo prome cu sinti e efecto."

Jossy Lacle ta admiti cu WEB como empresa no ta gana e premio di transparencia, apesar di tur tipo di campaña informativo pa publico. "Aparentemente nos ta keda un expectativa serca e cliente cu e kier mas." Y esaki lo ta den forma di programanan na television di 10 minuut, unda lo purba yega mas serca di comunidad.

Jossy Lacle ta kere cu basa riba e situacion di awe, unda prijs di petroleo ta asina halto, lo stimula creacion di tecnologianan nobo. Tin suficiente incentivo pa pensa riba alternativa y WEB awor lo mester ta mas cauteloso den inversionnan grandi awor, pa asina no core riesgo pa aki 5 aña no tin e fondonan necesario pa haci e cambio tecnologico necesario.

El a bisa Hues cu el a keda afecta y ta hayando tratamento di psychiater

Señora victima a zundra atracado den Corte

ORANJESTAD – E señora a zundra e atracado dilanti Hues y a hasta lanta su flanel den Corte pa mustra Hues con el a sufri un breuk na stoma door di loke e atracado hoben Julio Krosendijk a haci dia 9 di April 2008. E señora a bisa Hues cu e tin cu bay opera y cu ainda e ta AO.

ATRACO CU VIOLENCIA

Dia 9 di April 2008, Krosendijk a drenta den auto di e señora C.d F. kende tabata hunto cu su yiu muhe G.d F. E incidente aki a sosode den careda di 4'or di mainta net banda di Reinasance caminda e yiu muhe G.d F. a baha for di e pick up pa entrega un cantidad di corant, mientras cu e mama tabata sinta patras den e pick up.

Segun C.d F. ora Krosendijk a drenta den e pick up el a bis'e pa sali for di e pick up pero Krosendijk a nenga y a bisa C.d F. pa baha. E momento ey C.d F. a cuminsa grita y asina e yiu muhe a core bay na e pick up pero ya Krosendijk a cuminsa core bay y na dado momento e mama a tira curpa for di e pick up.

Despues di practicamente un siman a bin haya e pick up aki completamente pluma.

ZUNDRA DEN CORTE

Ayera mainta a presenta den Corte e señora C.d F. hunto cu su yiu muhe G.d F.
G.d F. a mustra Hues un cantidad di recibo di gastonan cu el a sufri door di loke Krosendijk a haci. E señora C.d F. tabata hopi emocional. El a bisa Hues na yoramento cu ningun hende no por imagina kico el a pasa aden. El a splica Hues cu te dia di awe e y su yiu muhe a keda afecta. Nan a sigui parti corant pero den auto nan tin hopi miedo pasobra cada vez nan ta kere cu hende ta sigui nan.
E señora a bisa Hues cu actualmente e ta bayendo tratamento di psychiater pa e temor cu el a keda cune door di loke Krosendijk a haci.
Ora cu C.d F. a bay dilanti Hues pa splica tur loke a pasa, el a bira zundra Krosendijk pa bisa e berdad. Ta asina cu Krosendijk ta para riba cu e no a menasa ningun hende y cu ora el a mira e señora den auto el a para y e señora a sali.
E yiu muhe di C.d F. na dado momento a expresa cu ta un bala Krosendijk mester haya den su cabes mientras cu e mama a bisa cu mester sera Krosendijk den un cel y tira e yabi afo.
Aki ta mira con victimanan ta keda afecta dor di loke atracado ta haci cu nan y ni cuanto castigo duna, esey no ta kita e angustia cu e victimanan a pasa aden.

Segun Raoul Henriquez di Down Town Development Corporation

Tur duda, controversia y mal comprondemento di proyecto ta tras di lomba

ORANJESTAD – Tur problema inicial cu Raoul C. Henriquez a confronta den comienso di su proyecto di Caya Grandi, ta pa pasado. For di comienso el a dedica hopi tempo y esfuerso pa convence tur hende cu e proyecto di rebiba Caya Grandi y Centro di Oranjestad, no ta un proyecto di Raoul C. Henriquez, sino un proposicion pa un proyecto comunitario. Algo cu Henriquez un biaha mas a enfatisa durante un entrevista ayera cu e matutino aki.

"Tur hende by now a compronde esaki bon, y e compania DDC te dia di awe, huridicamente no a wordo lanta" Henriquez a bisa, pasobra ta wardando pa haci esaki colectivamente. E precupacion pa loke ta e partimento di placa y gastonan, tambe ta tras di lomba. Esaki unabes cu e modelo comercial a wordo presenta na tur hende unda cu turpartnernan a comprondecu e ta un proyecto comunitario den esaki.

Lo tin un management team independiente cu ta scucha su doñonan, y tur esaki tin hopi claridad unda cu hopi hende ta sinti nan mes hopi trankil. E tarea di AIB (Aruba Investment Bank) ta uno hopi importante pa mustra tur hende cu tin transparencia.

E cantidad di miembronan di doño di tienda den Caya Grandi tambe a aumenta. "Tur hende cu kier tabata sa, sa awor.

Nos a tene masha hopi reunion den sala di reunion den caya grandi. A reuni 2 biaha pa siman pa dos pa tres luna largo" Henriquez a bisa. Gran mayoria a haci uso di e oportunidad aki pa haya sa di e informacion.

Minister di Husticia ta bisa si y Minister di Finanzas ta nenga di paga

Hoben di 17 aña no por bay "Fundacion Brasa Mi" na Curacao pa haya tratamento

E hoben a bisa Hues cu e ta usa droga pero no ta un adicto

ORANJESTAD – Ta increibel cu Hues ta dicta sentencia cu un hoben problematico ta bay Curacao pa haya tratamento y ayera e hoben aki ta aparece un biaha mas den Corte y ta resulta cu door cu Minister di Finanzas a nenga di paga loke Minister di Husticia a aproba, e hoben aki no a bay Curacao ainda.

Dia 14 di Feburari 2008, riba proposicion di Fiscal, Hues a pone e hoben Julio Krosendijk, kende e tempo ey ainda tabatin di 16 aña, na disposicion di Gobierno te ora cu e cumpli 18 aña y cu e lo mester bay Fundacion Brasa Mi na Curacao pa asina e haya tratamento pa su problemanan.

Ayera mainta Krosendijk mester a presenta dilanti Hues pa un caso di atraco cu violencia y ora Hues a repasa e carchi di castigo di e acusado, el a constata cu tin varios caso habri y cu tin e decision di Februari 2008. El a puntra e hoben, kende por cierto awor tin 17 aña, si el a bay Curacao y e hoben a bisa cu nada a wordo haci p'e.

Hues a bira wak Fiscal y a puntra kico a pasa. Fiscal a splica Hues cu na Februari 2008 ora cu Hues a dicta sentencia, a acerca Minister di Husticia, kende a bay di acuerdo pa manda Krosendijk Fundacion Brasa Mi na Curacao, cu tabata dispuesto pa atende Krosendijk.

Apesar di e aprobacion di Minister di Husticia, Minister di Finanzas a nenga di cubri e gastonan. Basicamente ta asina cu Krosendijk tin permiso pa bay haya tratamento y e Fundacion Brasa Mi ta dispuesto pa trata Krosendijk, pero e financiamento pa e tratamento no tey pasobra Minister di Finanzas a nenga di cubri e gastonan aki.

Ta asina cu Fiscal a lamenta cu e bunita idea aki no a keda cristalisa y door di esaki Krosendijk no a cambia su bida y a perhudica bida di dos persona esta un señora y su yiu muhe, kendenan ta parti corant den oranan tempran di mainta.

Hues a puntra Krosendijk si e ta un adicto y Krosendijk a bisa Hues cu e ta usa droga pero no ta un drogadicto. Hues a remarca con Krosendijk ta usa droga fuerte esta free basing y e ta pretende di no ta un adicto.

Abogado di Krosendijk, mr. van Esch a cuestiona e hecho cu pakico Ministerio Publico no a sigui haci esfuerzo pa manda Krosendijk na Fundacion Brasa Mi. El a bisa Hues cu awor cu el a tende kico ta pasando, e tambe lo bay haci su esfuerzo pa loke cu Krosendijk, kende te ainda ta dispuesto pa haya tratamento, yega Fundacion Brasa Mi na Curacao.

Hues den su sentencia a cuestiona e hecho cu Hues di Corte ta dicta sentencia y esaki no ta keda ehecuta. El a enfatisa cu no por laga e sentencia aki colga sin haci nada. E ta haya cu mester haci tur esfuerzo pa realisa e sentencia aki cu ta na beneficio di e hoben di 17 aña cu ta confrontando problema.

Na beneficio di e investigacion andando

Hues Comisario ta bolbe prolonga detencion di abogado mr. Duijneveld

Ayera merdia el a wordo hiba KIA



mr. Duijneveld

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta abogado mr. Duijneveld, su abogado mr. D.Kock y Fiscal a presenta dilanti Hues Comisario.

Investigacion cu redactor di Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu for di mas o menos 9'or di mainta, mr. Duijneveld, sospecha di complice di bancarota fraudulento, a presenta na edificio di Corte mientras cu su abogado mr. D.Kock tambe a presenta.

Redactor di Bon Dia Aruba tabata presente na edificio di Corte y por a constata cu e tratamento di e prolongacion di mr. Duijneveld a dura hopi.

Manera Bon Dia Aruba a publica, Fiscal a presenta na Hues Comisario con e investigacion ta bayendo y cu ainda falta varios persona pa wordo scucha. E hecho cu Fiscal ta sospecha mr. Duijneveld di ta complice di bancarota fraudulento, ta haci cu Fiscal mester presenta suficiente prueba pa convence Hues Comisario cu ta hustifica prolonga e detencion cu 8 dia mas.

Di parti di abogado mr. D.Kock, tambe a trece su defensa padilanti y siguramente esaki tabata motibo cu e tratamento a dura asina hopi.

PROLONGA DETENCION

Tabata den careda di 1'or di merdia, cu Hues Comisario despues di a evalua tur e puntonan cu a wordo treci padilanti tanto di parti di Fiscal como di abogado mr. D.Kock, cu a dicidi cu ta prolonga e detencion di mr. Duijneveld cu ocho dia mas.

Redactor di Bon Dia Aruba a combersa cu e vocero di Ministerio Publico, kende a confirma cu e detencion di mr. Duijneveld a wordo prolonga cu ocho dia mas.

E vocero di Ministerio Publico a splica cu un di e motibonan pa cu e prolongacion ta e investigacion cu ta andando y cu loke a sosode ta algo hopi serio caminda a viola leynan.

MR. DUIJNEVELD SERA DEN KIA

Redactor di Bon Dia Aruba por a compronde cu despues cu Hues Comisario a scucha Fiscal y abogado mr. D.Kock, el a pospone e tratamento un rato pa e evalua un ke otro pa despues e tuma su decision.

E momento ey instruccion a wordo duna na e miembronan di Cuerpo Especial Arubano, pa cuminsa transporta mr. Duijneveld pa KIA.

Ta asina cu for di merdia caba, mr. Duijneveld ta sera den KIA. Siguramente e lo ta sera den celnan separa cu e otro presonan, pendiente di e investigacionnan cu ta andando.

APELA CONTRA DETENCION

Investigacion cu redactor di Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu e chens ta grandi cu otro siman caba mr. D.Kock lo cuminsa un caso di apelacion contra e polongacion di detencion.

Redactor di Bon Dia Aruba a busca tur manera pa drenta den contacto cu mr. D.Kock pero e no tabata disponibel.

Posiblemente diaranzon awor lo por tin e caso di apelacion aki. Tempo lo mustra si esei lo ta e caso of no.

Normalmente tipo di casonan asina ta tuma lugar tur diaranzon y Hof di Aruba ta atende esakinan. Pero no ta conoci cu cuanto tempo di adelanta lo mester haci e apelacion y si tin un sistema cu automaticamente esaki ta wordo poni riba e schedule di e siguiente siman.

Casonan di apelacion contra e prolongacion ta wordo trata cu portanan sera, pero redactor di Bon Dia Aruba lo bay sigui e caso aki di serca y lo informa nos lectornan di loke ta sosode den Corte.

Parlamentario sr. Robert Maduro

Raportnan a mustra cu Aruba ta hopi dependiente di e region aki y di Merca

ORANJESTAD – Algo cu a hala hopi atencion na Hulanda ta e raport cu a keda haci riba e impacto pa cu e leynan Europeo riba nos economia, cu a wordo haci pa gobierno Hulandes pa cu implication di e leynan Europeo riba nos economia y kico esakinan por nifica.
Locual cu Fraccion di MEP a yega di bisa caba den pasado, den sentido cu raport van Beugen a confirma e tempo ey, caminda cu den Reino Hulanda un comision a wordo instala cu Aruba, Antia y Hulanda mes, unda cu a conseha Hulanda e tempo ei, cu defacto Aurba su eocnomia ta demasiado mara na economia di e region aki na Merca, pa asina bay integra den Europa completamente.
Aworaki un otro studio a keda haci den e restructuracion di Antia Hulandes, manera ta menciona cu e consecuencianan economico pa un status ultrapereferico pa e islanan di Antia y Aruba. Kiermen door di e restructuracion nan a bolbe haci un esfuerso pa wak kico tin realmente pa nos den esaki. Locual cu por resumi di e raport aki, ta e argumentonan principal cu ta mustra cu Aruba tin un economia habri, pero nos turismo 85 porshento y su entrada di e GDP ta bini directamente di Merca.

Nos orientacion di nos region tambe, esta Latino America y Caribe, ta full dependiente di economia Mericano, pues calculacion di nos producto bruto nacional riba import cu export na Aruba ta 92.4. Esei ta mustra con dependiente nos ta di nos region. Kico ta nifica si nos bay integra na Europa pa economia?
Bo mester introduci tur e leynan Europeo, pa bo bi na remarca pa fondo di structura, pero den e caso aki Aruba cu su entrada per capita cu ta hopi halto y su tasa di desempleo ta asina abou, ta dos di e criterianan cu ta uza pa haya fondo di structura, ta pone cu Aruba no ta bin na remarca pa esey, kiermen tur e regimen aki di negoshi pa Aruba, realmente ta basta funesto, paso mester bay introduci un impuesto Europeo, di cual casi 75 porshento mester bay Europa, pero esey ta nifica tambe cu nan ta castiga productonan di nos region, specialmente productonan di agricultura di Venezuela, Colombia y di Merca ta wordo extra castiga, pasobra nan kier stimula productonan Europeo. Realmente esaki ta un aventura si bai den e fase aki.
E implicacionnan tur hunto ta mustra cu no ta cumbini Aruba y nan a haci diferente scenario optimista te na esun di mas pesimista y practicamente nan a midi den tur factor. Nan a midi e participacion di consumo, e entradanan disponibel, export y import.

Fundacion Parke Nacional Arikok

Caminda di San Fuego te cu Boca Prins lo ta completamente sera

ORANJESTAD - Den e proximo tres simannan e caminda di San Fuego te cu Boca Prins lo ta completamente sera. E motibo ta cu asfalt lo wordo basha. Esaki lo tuma tres siman pa e trabou keda cla. Locual ta habri ainda ta e cuebanan Baranca Sunu (Tunnel of Love), Quadirikiri y Fontein. E mihor caminda pa yega e cuebanan ta caminda for di San Nicolas. E caminda di Jamanota te cu Fontein ta keda habri. Parke Nacional Arikok ta duna un aviso pa evita di coy e caminda aki pa yega na e cueba di Fontein y Quadirikiri. Awacero a haci daño na e caminda aki.

Alarma di candela a ser bati na Botica Santa Ana





ORANJESTAD – Ayera alarma di candela a ser bati na Botica Santa Ana na Noord. Segun informacion extra-oficial, trahadonan tabata haci trabou riba dak, anto e asfalt a crea asina hopi huma cu el a cende e sistema di alarma. Ora cu bombero a yega nan a detecta poco cayente den e dak y a paga esaki. Despues a pidi un unidad di bombero mas y presencia di Elmar tambe pa asina kita coriente di e stablecimento. Trahadonan a bandona e edificio pa asina bombero controla e situacion cu a presenta na e sitio.

Conocido bankero Javier Wolter ta celebra 25 aña cu CMB





ORANJESTAD - Durante e celebracion di despedida di Bill Carson na Tierra del Sol diaranson ultimo, hunto cu e coleganan di Caribbean Mercantile Bank N.V. tambe a celebra e 25 aña di servicio di e conocido bankero Javier Wolter. Den mitar di July Javier Wolter lo tuma over e maneho di e banco popular y dinamico aki como e General Managing Director.

Javier Wolter a cuminsa cu banco na aña 1983 despues di termina su studio na Universidad di Sur di Florida. Na 1985 e la tuma un aña liber di trabao y a logra su Master's den Business Administration for di Universidad di Miami. Den e ultimo 25 aña e la cubri practicamente tur posicion di gerencia di e banco y awor esun di mas halto.

Pa hopi aña caba Javier Wolter tabata y ta presidente di otro organisacionnan cu no ta directamente vincula cu CMB manera voorzitter di basisschool "De Schakel", Parke Nacional Arikok, y alabes miembro di hunta di directiva di Royal Sun Alliance, AHATA y Ike Cohen Charity Foundation. Tambe e ta bon conoci pa e varios biaha cu e tabata presidente di Arubaanse Bankiersvereninging. Den e deporte di ciclismo tambe e ta bon conoci.

Riba e potretnan por mira con su coleganan a decora su oficina pa e dia special aki y alabes momentonan na unda Bill Carson ta honra Javier Wolter y su esposa Sylvia hunto cu su famia. Pabien Javier Wolter cu bo 25 aña y tambe cu bo promocion como General Managing Director.

Ta critico pa por caba cu e Era di Petroleo, prome cu petroleo caba na mundo

Mike de Meza ta pinta e imagen serio y e pasonan cu mester cuminza tuma awor caba



Parlamentario Mike de Meza

ORANJESTAD—E imagen di disponibilidad di suficiente petroleo pa satisface demanda mundial ta bira dia pa dia mas scur, y awe nos tur ta pagando pa e necesidad grandi aki. Durante e Foro 'Adicto na Petroleo' organiza pa e federacion Caribense di trahadonan companianan di utilidad, y sindicatonan SIWA y UEA, Parlamentario Mike de Meza a pone hopi hende bira consiente cu tin un realidad nobo. Y e realidad aki ta cu por lo pronto, prijs di petroleo lo keda halto y te hasta lo sigui subi.

De Meza a ilustra e dependencia total di Aruba riba petroleo, no solamente pa energia y awa, pero tambe pa productonan importante manera remedi, aparatonan medico, plastic tur deriva di petroleo. Y mirando cu prijs di crudo a subi cu 900 porshento den ultimo 10 añanan, tur e productonan deriva di petroleo tambe a bira mas caro. Na Aruba, e gasto total di energia a subi di 203 miyon florin na 2002 te na 435 miyon na 2007. E expectativa ta cu e gasto na 2008 lo ta alrededor di 645 miyon florin cu ta nifica un aumento di 320 porshento compara cu aña 2002. "Y si e inflacion di 10.2 porshento na Aruba ta mara na aumento di prijs di petroleo, anto nos mester realmente wanta nos curazon," de Meza a splica. Tur esaki lo tin presionnan grandi riba desaroyo social na mundo y na Aruba. "No ta mi intencion pa ta dramatico, pero tur guerra di ultimo tempo tin su base riba azeta."

E motibo di e aumento constante di azeta ta demanda y oferta; reduccion di fuente di zeta barata; caida den descubrimento di mina di azeta; y instabilidad geopolitico y guerra. Ademas tin e presion di crecemento di populacion, cu tabata na 2.2 biyon hende na 1960, te na 6.8 biyon e aña aki, cu ta un aumento di 310 porshento. E proyeccion ta cu populacion di mundo lo ta 9.4 biyon na 2030, cu ta un aumento di 430 porshento compara cu 1960. "Y di 6.8 biyon hende, unicamente 1.5 biyon tin acceso na energia manera nos conoce," de Meza a amplia. Y aunke China awor ta uza unicamente dos bari di petroleo pa persona pa aña, esaki ta representa un aumento di 3328 porshento den demanda Chines pa azeta. Y e demanda mundial ta creciendo.

Pa loke ta azeta barata, mester bisa cu esaki a yega na su 'peak' na 1962 caba, mientras cu descubrimento di minanan nobo tambe a cuminza baha. Y na mesun momento demanda a sigui subi. "Si no tin alternativa, lo por spera guera pa petroleo." Segun proyeccion, mundo tin awor reservanan petrolero cu ta yega na 1317 biyon bari, cu ta nifica cu si mester mantene e uzo actual di 87 biyon (sin conta e posibilidad di un aumento drastico pa importacion di petroleo na China y India), lo tin reserve pa 42 aña. Sinembargo Mike de Meza a bisa cu mirando e curva di demanda, e probabilidad ta grandi cu petroleo lo por caba na 2025.

"Pero ken ta haya e ultimo gota," de Meza ta puntra. "Si awe tur pais exportado di petroleo dicidi di stop di bende azeta, Medio Oriente lo tin 100 aña di azeta, Merca lo tin 4, Europa 3, Russia 55, y Latin America y Caribe lo tin mas o menos 55 aña di azeta."

De Meza ta kere cu e filosofia e ora ta cu petroleo no ta di un pais, sino di mundo y como tal, den caso extremo no mester exclui intervencion militar.

UN MUNDO DEN CRISIS CU SPERANZA DEN HUMANIDAD

Pero, no mester yega asina leu. Ya caba por cuminza traha a base di paketenan cu ta basa tanto riba uzo di petroleo como energia alternativa, Mike de Meza a splica. E alternativanan riba uzo petrolero ta ensera un uzo mas eficiente di combustible; uzo di pitch; petcoke; y gas natural. Informacion cu Ing. Jossy Lacle, Director di WEB a duna ta cu e planta a pasa caba pa ekiponan mas eficiente, cu ta uza unicamente un fraccion di energia compara cu e boilernan anterior. Evaluacion di pitch y petcoke como alternativa, a base di un estudio amplio dirigi pa companianan internacional manera KEMA y Has Koning no ta factibel, ya cu ta rekeri inversion di ekipo nobo y mientras tanto petcoke, cu prome tabata pornada, awor ta un comodidad di balor riba bolsa di mercado.

Alternativa no mara na petroleo ta informacion; energia solar y di biento; y e proceso conoci como 'deep sea cooling.'

Pa Aruba, ya caba Parlamento a aproba un serie di proposicion cu a bay pa Gobierno riba e tereno di energia pa un termino cortico. Esakinan ta pa entre otro, crea un fondo di energia, a base di un 'energie toeslag,' cambia e condicionnan di Elmar cu awor ta stroba pa instala otro sistema di energia riba e red di e compania; institui un incentivo pa energia alternativa domestico; y descontinua e sistema di deposito pa clientenan domestico.

A termino medio mester mira posibilidad pa uza sushi di dump pa crea energia; establece un miho cooperacion entre companianan di utilidad y refineria; y prove direccion y sosten pa fuentenan alternativo, entre otro uzo di Ethano/Biodiesel y tambe pa proyectonan na escala industria riba biento, solo y 'deep sea cooling.'

Mike de Meza ta duna un serie di recomendacion, y entre nan, ta informacion transparente, educacion nacional, dialogonan nacional, establece un vision inovativo di energia basa riba tur alternative, y establece un maneho di energia nacional. E ehecucion di e procesonan aki mester ta decisivo, realistico, cu posibilidad halto di logro y transparente.

De Meza a caba cu su presentacion, cu e pregunta si e Era di Petroleo por caba prome cu petroleo a caba. "E periodo di piedra a caba prome cu a caba cu piedra, y mescos ta conta pa e epoca di ijs."








Santo Sacrificio di Misa enconexion cu Dia Internacional di Adiccion




ORANJESTAD – Ayera merdia den cuadro di e Dia Internacional contra Abuso di Droga y Criminalidad, a ser celebra un Santo Sacrificio di Misa den Misa San Francisco na Playa. E misa cu a ser realisa pa pastor Franses a ser dedica na e victimanan y famia di esnan cu a cay den e problematica di consumo di droga. Pero igualmente el a ser ofreci pa tur esnan cu ta lucha pa preveni y evita cu e problema aki lo sigui escala den nos comunidad. Tabata un lastima cu e concurencia di hende tabata pober. Apesar di esaki e tabata un bunita celebracion religioso cu canto y musica na encargo di sr. Jack Tromp.

Sra. Mirna Gijsbertha di Comision Dia di Curacao

Fin di siman aki ta celebra Dia di Himno y Bandera di Curacao, pero na Aruba

ORANJESTAD – Dia 2 di juli ta dia di himno y bandera di Curacao. Un grupo di Curasoleño residencia na Aruba, a dicidi cu lo organisa un dia conmemorativo tambe pa e fecha aki na Aruba, comokiera cu tin un grupo grandi di Curasoleño (yiu di Curacao), residencia na Aruba y pesey ta bon pa hunto celebra e fecha aki na Aruba tambe, mirando e lasonan di hermandad y familiar cu ta existi entre e dos islanan aki.
Esaki ta pa prome biaha cu ta invita gruponan di Curacao pa bin Aruba y den un forma publico den Renaissance Market Place, lo bay tin un presentacion di e grupo OBA di Seu cu lo bin specialmente Aruba pa e celebracion aki, y cual ta un grupo cu a gana basta premio na Curacao y pa 8:30 di anochi te 10:30 dia 27 di juni lo tin nan actividad.

E celebracion di e dia di Curacao aki lo tuma luga durante henter e fin di siman aki, y dia 28 di juni 2008 lo tin un actividad cu show di Seu pa 1'or te cu 2or di merdia na Costa Linda Resort y despues lo continua pa Certified Mega Mall, dilanti di e mall, unda lo tin un show di 3or te cu 4or di atardi, unda cu e grupo di seu lo realisa un presentacion pa tur e presentenan.

Mas laat den ora di anochi lo sigui wapa bay San Nicolas y na Bonaire Bar (no Bonaire Club), situa dilanti di Filomena College MAVO na San Nicolas pa 6or di atardi te cu 12or di anochi lo bay tin presentacion cu show y musica y bar y cushina lo ta bon surti

E grupo aki ta spera cu nan por conta cu e cooperacion di henter comunidad Arubano y sigur tur e Curasoleñonan residencia na Aruba, pa participa den e eventonan aki. Por ultimo diadomingo lo clausura e celebracion di dia di himno y bandera di Curacao cu un santo sacrificio di misa ns Santa Theresita pa 830 di mainta te cu 9:30, despues nan lo wapa for di misa bai WEMA su parkeerplaats na San Nicolas y eynan lo tin show riba caya y lo subi bandera di Curaçao y lo duna respet na e himno di e pais. Henter dia lo bay tin musica, show y ta bay tin standnan cu cos dushi, artesania, bar y cushina bon surti. Tur cuminda crioyo tipicamente di Curacao ta disponibel te cu 6or di atardi.

Aunke cu no tin un acto protocolar caminda cu lo tin representantenan politico invita, toch e comision organizador ta spera di por conta cu presencia di e autoridadnan local alo menos na e misa of na cualkier di un di e actividad nan cu lo tin, ya cu e relacion entre Aruba y Curacao ta un di hopi aña y na Aruba tin un grupo grandi di Curasoleño ta residencia.



Miembronan Comision Dia di Curacao



Campaña pa busca sponsors pa "Adopt An Addict"

ORANJESTAD - Recientemente a wordo lanta un fundacion nobo, "Stichting Adopt an Addict". E fundacion tin como unico meta pa duna guia y ayudo na adictonan, kitanan for di caya y mandanan pa haya tratamento y rehabilitacion den exterior. E fundacion ta traha den cooperacion cu "Hogares Crea Dominicano", cu ta ofrese tratamento pa un periodo di 24 luna. Pa por logra e meta aki, e fundacion lo mester di fondo y ta traha a base di sponsor. Companianan, institucionnan y personanan por bira un sponsor di un of mas adicto, dunanan un chens di rehabilitacion y duna nos comunidad un mihor futuro.

E gasto average di sponsor ta solamente Afls. 315,00 pa luna, pero cualkier donacion ta bon bini pa por yuda yega e meta. E fundacion tin un team hopi motiva cu ta authorisa pa acerca grupo y personanan den nos comunidad cu e meta di haya sponsors. Nan ta e siguiente personanan: Audrey Croes-Lacle, Barbara Hughes, Tony Nemecek, Frank Tieleman, Juliska Harms, Jonathan Velasco, Robby Guda, Gigi Helder, Eugene Erasmus, Nelson (Speed) Andrade, y Mario Kock. Tambe por contact e fundacion via su email adoptanaddict@hotmail.com.

E problema di adiccion ta afectando tur hende, y pesey e fundacion tambe ta conta riba ful e comunidad su aporte.

Historia di La Birgen del Carmen di Scapulario bruin

ORANJESTAD - Directiva di Apostolado Mundial di Fatima ta invita su lidernan y miembronan pa un reunion general diadomingo 29 di juni di 2.00 - 4.00 pm na Centro Cas Curason di Maria na San Nicolas. Lo amplia riba e topico di Historia di La Birgen del Carmen y Scapulario bruin, ya cu luna di juli ta dedica na La Birgen del Carmen.

Apostolado Mundial di Fatima ta un Apostolado cu ta promove mensahe di La Birgen di Fatima. Reza Santo Rosario, debocion na Santa Eucaristia y consagracion na Su Curason Inmaculado ta loke La Birgen di Fatima ta pidi di nos. Den tur parokia na Aruba tin grupo di oracion di Apostolado Mundial di Fatima cu ta reza semanalmente. Tambe den parokia di Noord y Sta.Cruz tin grupo di oracion di mucha, yama cadet di Apostolado, cu ta topa pa reza y haci actividad hunto. Pa mas informacion por yama Centro di Apostolado Mundial di Fatima na telefon 584-5139.



A.T.A. ta anuncia otro vuelo charter directo for di Inglatera durante zomer 2009

ORANJESTAD - Despues di basta esfuerzo y deliberacion, Aruba Tourism Authority a ricibi e tremendo noticia for di su compania di representación na Inglaterra, esta Saltmarsch, cu durante zomer 2009 Aruba lo tin un extra vuelo charter directo for di Gatwick na London, Inglaterra. E compania, First Choice/Thomson/TUI a anuncia esaki recientemente y tambe lo incorpora e información aki den tur nan material di promocion.

E motibo pricipal pa e vuelo additional aki, ta pa motibo di e demanda grandi pa Aruba cu ta reinando awor na Inglaterra, desde cu e Inglesnan a sera conoci cu nos isla y su encanto, haciendo di Aruba un di e destinacion nan mihor bendi den e pais. Thomsonfly lo ofrece un vuelo semanal directo pa Aruba for di London Gatwick cu ta programa pa 6 di Mei 2009, remplasando e vuelo existente di di 14 anochi di su compania ruman, esta First Choice. E vuelo nobo aki cu lo ta den servicio for di 6 di Mei te cu 21 di October lo Sali tur diaranson. E otro vuelo charter directo ya existente di First Choice, for di Manchester cual ta ofrece 14 anochi na Aruba, lo continua saliendo tur Diahuebs y cuminsando for di dia 7 di Mei 2009 pa dia 15 di October 2009. E vuelonan aki for di tanto Gatwick como Manchester, lo ta disponible pa e personanan cu ta cumpra nan pakete special pa Aruba for di e programa cu ta wordo considera como uno pa e clientela cu mas entrada serka entre otro Thomson Faraway Shores, Thomson Platinum Collection & Thomson A La Carte y tambe serka First Choice Tropical, First Choice Premier y First Choice Wedding brochures.

Antes, e vuelo aki a wordo mercadea solamente pa First Choice, pero awor cu e compania Thomson, e oferta lo wordo ofreci na un publica mas grandi. Ambos compania, esta First Choice y Thomson ta marcanan bou di e capa di e operador mas grandi di Europa, esta TUI. E temporada cu e inglesnan ta bin ta den e periodo di zomer na nan pais locual pa Aruba ta cay den nos "Low season" y esaki ta hasi cu Aruba tin mas disponibilidad den kamber y ta yuda mantene nos turismo den un balance a pesar di ta un temporada basta show. Segun Sra. Joanna Walding, Representante pa Aruba Tourism Authority na Inglaterra, "Nos ta sumamente contento cu e noticia cu Aruba lo conta cu a vuelo nobo durante zomer for di London, Gatwick. Después di por a aprecia e éxito di First Choice su vuelo di 14 anochi pa Aruba for di Manchester y Gatwick, e vuelo nobo aki lo ofrece e turista Ingles cu ta encanta solo y lama, mas oportunidad y flexibilidad pa bishita Aruba durante nan vacacion. Aruba a bira mas facil pa bishita for di Inglaterra." Thomson tin varios pakete atractivo cu diferente di Aruba su prestigioso hotelnan y por spera un bon resultado for di e mercado aki, kendenan definitivamente a enamora di nos isla.

Confirmacion na Parokia di Santa Cruz

ORANJESTAD - Na Luna di november Mgr. Luis Antonio Seco lo bini Aruba pa suministra Sacramento di Confirmacion na Parokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Esaki ta pa tur hoben cu a caba scol basico o cu ta bishita un scol avansa caba y cu ta biba den parokia di Sta. Cruz cu kier ricibi e Sacramento aki.
En coneccion cu esaki nos ta informa mayornan cu inscripcion pa Sacramento di Confirmacion lo ta riba e siguiente dianan di 5:00 pa 6:30 di atardi na Pastorie Santa Cruz parti pa nort.
Dia 30 di juni 2008 ta pa esnan di COLEGIO LAURA WERNET PASKEL
Dia 01 di juli 2008 ta pa esnan di MARIA SCHOOL
Dia 02 di juli 2008 ta pa esnan di CACIQUE MACUARIMA SCHOOL
Dia 03 di juli 2008 ta pa esnan di COLEGIO SAN HOSE
Dia 04 di juli 2008 ta pa esnan cu no por a bini e fecha stipula
Dia 07 di juli 2008 ta pa esnan cu TA BISHITA UN SCOL AVANSA CABA.

E hoben mester presenta su mes cu un identificacion y un prueba di bautismo. Si e hoben a batisa na un otro parokia e mester busca su papel di bautismo na e parokia concerni, sino e no por ser inscribi.
E prueba di bautismo por ta trouwboek of kaarchi di bautismo.

Ta pidi mayornan pa tuma bon nota di esaki y cumpli cu e dianan y orario stipula.

Nos ta pidi un contribucion di Afl.15,=esaki ta pa cubri gastonan di lunch box,material etc.

Dera Gai diabierna na CBTL

TANKI LENDER - Mirando cu Dios Todopoderoso a manda un mensahe pa cu e dia di San Juan pa no tuma lugar riba su dia, pero un otro dia, Diabierna 27 juni awor C.B.Tanki Leender ta continua cu su celebracion di San Juan Dera Gai.
Pueblo den aña di Cultura laga nos duna San Juan su fiesta manera mester ta.
E programa ta sigui mescos cu e tabata planea apertura pa 5 'or p.m. cu Caha di Orgel Mi Dushi Soño. E parti tradicional pa mantene e cultura di Dera Gai ta cuminsa 6 'or pm cu Baile di bandera (rancamento di bandera) pa grandi y chikito, sigui cu e competencia di Baile di Dera Gai (matamento di e gai) pa grandi y chikito, e comptencia introduci pa nos añanan atras di Grito di Gai y Grito di Galiña. Pa di dos aña e competencia di "Pega rabo pa e Gai", pa finalisa e tradicion di e Fiesta di San Juan nos lo tene e baile di pareha. Despues tin oportunidad pa sigui baila riba ritmo di Tipico Pegasaya.

Cacho Pittbull ta mata casi 40 galiña

PARADERA—Diaranson pa 3.30 di atardi, polisnan di Santa Cruz a bai na un cas na Koeriboeri, pa un problema entre famia. Na e cas polis ta papia cu e homber T.B. di 61 aña, kende ta bisa polisnan cu ya ta dos biaha cu un pitbull, ta drenta den su cura y mata su galiñanan. E ta bisa cu e cacho ta di un muhe Hulandes cu ta biba na Marawiel. Polis a mira e cas di galiña kibra y tambe ta mira mas omenos 40 morto. Polis a bai na e cas na Marawiel y a papia cu e muhe G.V.A. naci na Hulanda di 33 aña, kende ta doño di e cacho. E ta bisa polis cu su cacho no ta cana los, pero polis a mira e cacho ta cana los den e cura. Mester bisa cu e muhe tabata hopi cabesura y tabata contradeci e polisnan den tur e pruebanan cu nan tabata mustre. Polis a bise cu e cacho ta na sanger, pero e muhe a bisa cu e sanger ta di carpata, of el a rasca su curpa na e jaula. Polis a bise cu e mester tuma medida. Polis a mira sanger tambe riba un sero di santo, pero e muhe ta desmenti cu su cacho a mata galiña. Polis a laga T.O.D. bin na e sitio pa saca foto y traha un rapport di locual cu a pasa.

++++

Polisnan ta sigui cobra but

ORANJESTAD—Polisnan diaranson durante madruga a sigui cu cobramento di but. E biaha aki, nan a bishita 19 cas, naunda 5 persona a paga pa un total di 1800 florin. 6 persona no tabata na cas y dos adres polisnan no por a haya. Tambe nan a haya dos cas bashi y un adres no ta existi mas. Un di e personanan a bai den exterior. Ningun hende no a bai KIA.

+++

Mama ta laga muchanan chikito bandona

ORANJESTAD—Diaranson polisnan ta bai pa 11'or di anochi na un cas den Companashi, pa un problema. Na e cas polis ta haya informacion di un mama cu su yiu muhe di 23 aña, ta sera su tres yiunan chikito di 2,3y 4 aña den un trailer tras di cas di e mama, y ta sali bai . Polis a bai cu e mama den e trailer y ta topa cu e tres muchanan drumi na soño. E mama a bisa polisnan cu el a papia cu e yiu di e situacion, pero e no ta haci caso. Polisnan a tuma nota di e caso y ta bai pone instancianan concerni na haltura .

Sr. Martijn Balkestijn di CBS

Ta escencial pa continuamente monitor na unda nos ta para y eleva e nivel di enseñansa

ORANJESTAD – E toets nacional di enseñansa organisa aña pasa a mustra cu e ta efectivo caba e aña aki. Ta escencial pa continuamente monitor na unda nos ta para y eleva e nivel di enseñansa. Bo por controla solamente bo posicion na momento cu bo tin instrumentonan disponibel pa yudabo haci esaki. Un capitan no por guia su barco sin compass of radar y un piloto di un avion sin instrument di aviacion ta core riesgo di termina den triangulo di Bermuda.

Pa percura cu nos ta wordo dirigi door di instrumentonan preciso y balido, examen bureau a diseña un toets nacional di enseñansa. Un punto di atencion tabata pa percura cu ta midi e resultadonan na un forma consistente y asina mes ta constata cu e promedionan nacional di taal y rekenen ta casi igual cu e aña anterior. E score pa rekenen ta un tiki mas halto cu taal y score pa rekenen y taal ta basta mas halto cu aña pasa. Pa rekenen e pro-medio a subi cu 0.6 punto y pa taal a subi cu 0.5 punto.

E pregunta ta si esaki ta nifica cu tin un desaroyo positivo? Of si e score ta mas halto pa cierto motibo, ta preguntanan cu por wordo contesta solamente despues di un calibracion di e toetsnan.

Kisas cu e "non response"cu ta un poco mas halto cu aña pasa tin efecto, kisas e toetsnan tabata un poco menos dificil of e scolnan a cuminsa train caba riba cierto tereno. E calibracion lo bay tuma luga den e aña escolar aki. CBS a divulga cierto informacion di fondo. Semper ora cu un investigacion of toets keda ehecuta semper mester pone atencion na e grupo cu no ta participa na dje. Pasobra si nan caracteristica ta diferente cu e grupo cu si ta participa, nan por tin influencia riba e resultadonan. Por mira cu e non response ta hopi abou mes esta 3.3 porshento di alumno no a presenta na tur dos dia di e toets.

E nivel di enseñansa di mayornan tin un efecto grandi riba e resultado di e alumno. Ta mira cu e nivel di enseñansa di e mayornan a keda basicamente igual cu aña pasa mesun cos ta conta cu e cantidad di ora cu ta dedica na huiswerk. Alumnonan ta dedica average 5 ora pa siman na huiswerk. E cantidad di alumno cu ta keda sinta den scol basico ta keda halto. Un porsentahe di 30 porshento ta keda sinta por lo menos un biaha, 12 porshento ta keda sinta dos biaha y tin un grupo hopi chikito cu ta indica cu ta keda sinta tres biaha.

PUNTUACION

Loke ta hopi positivo ta e muchanan cu ta bisa cu nan ta gusta bishita scol of nan ta bay scol cu hopi gana. Un for di cada tres mucha semper ta haya scol bon, 56 porshento ta bisa cu mayoria biaha nan ta bay scol cu gana y solamente 2 porshento ta indica cu nunca nan ta bay scol contento.

A yega na e score di taal y rekenen examen bureau a traha diferente pregunta pa cubri cada tereno. Pa taal nan a cubri e tereno di ortografia, gramatica y vocabulario. Esey ta particularmente importante pa e scolnan pa midi riba cua tereno nan ta score suficiente caba y riba cua tereno nan tin cu guia nan muchanan mas intensivo.

Ta mira cu e score pa gramatica a subi di 5.2 di aña pasa pa un 6, pero e vocabulario no ta score suficiente ainda. Tambe a wordo desaroya na taal manera cu e ta cubri areanan relevante a midi e score na final. Aunke e score pa rekenen tabata un 5.6 cu ta net suficiente, ta mira cu tin diferente area cu ta merece atencion, midimento ta un di nan y con pa interpreta grafico ta un otro. Na un di e graficonan a divulga e diferencianan entre e diferente scolnan y por mira diferencia grandi entre e scolnan, manera cu a midi aña pasa ta keda existi. Asina e diferencia entre e scol cu e score mas halto y cu e scol cu tin e score mas abou, ta un diferencia di 3 punto riba un scala di dies. Ta mira cu mas o menos mitar di e cantidad di e scolnan tin un score riba 5.5 pa rekenen y mitar di e score di e scolnan no ta score suficiente pa rekenen. Ademas por ripara cu e scorenan mas halto di rekenen, esta un 7.6 promedio pa un klas ta masha halto mes, ta exactamente 4 punto mas halto pa promedio di e scol cu ta score mas abou. Generalmente por constata cu si un scol ta score halto pa rekenen, e ta score halto pa taal tambe. E diferencia grandi cu ta existi entre e scolnan ta nifica concretamente cu por ehempel casi tur alumno di e scol cu tin e score mas abou, pa e toets di taal y rekenen hunto a resulta di mas malo, compara cu e alumnonan di mas swak di e scol cu tin e score mas miho.

Esaki basicamente tabata e informacion nan cu tin riba e resultado di e toets cu a keda realisa e aña aki. Martijn Balkenstein a duna di conoce cu por mira un diferencia tambe entre mucha homber y mucha muhe, den taal y rekenen, caminda cu e mucha hombernan ta score miho den rekenen y e mucha muhenan ta score mas miho den taal, anto aki ta loke mester bay wak pakico esaki ta e caso. Pero tur cu tur e organisacionnan ta satisfecho con e resultadonan a cuminsa conoce un desaroyo diferente, desde cu a bin cu e prome toets nacional den periodo di mei aña pasa.

Parlamentario sr. Robert Maduro

Parlamentario di RED y AVP keto bay ta kere cu nan por baha gobierno mandando documentonan Hulanda

ORANJESTAD – E supervicion di maneho financiero a wordo institui door di gobierno Hulandes a base di acuerdo cu a yega cu islanan di Antia pa paga nan debe di mas cu 5 biyon florin. Riba esaki parlamentario Ribert Maduro di MEP ta bisa cu tanto sr. Rudy Lampe di RED como sr. Mike Eman di AVP a pidi palabra y a pidi Hulanda pa e supervision aki tuma luga pa Aruba tambe. Aki mester bisa cu nan a haya un baño di awa friu, paso Hulanda a mustra nan cu nan ta elogia e maneho financiero cu Aruba ta hibando y tambe e President di e comision cu ta atende e tri-partite aki mester a corigi sr. Eman y a bisa cu pa loke ta trata e comision aki e no tin nada di haber cu Aruba, segun declaracion di parlamentario Robert Maduro.

Aruba ta cumpliendo y Aruba pa loke ta su maneho financiero ta riba bon caminda. Tin un acuerdo pa cu cooperacion for di 2006 caba y Aruba ta cumpliendo pa cu esaki. Tambe nan a trece dilanti y a trece esaki como delegacion di Aruba, cu e situacion pa cu Aruba ta diferente mirando cu Aruba no ta ricibiendo ningun saneamento of cancelacion di ningun debe, loke ta tumando luga actualmente cu Antia. Mester bisa cu Aruba su maneho tin diferente raport riba dje y di IMF ta raportnan positivo como tambe di FITCH rating y tambe e mesun declaracionnan di secretario di estado den pasado, a wordo confirma un biaha mas , despues di su declaracionnan den e ultimo reunion tri-partite y e ultimo raport di Standards& Poor cu a duna pais Aruba un rating sumamente positivo.

Esaki como delegacion cu a representa Aruba, MEP ta sinti nan satisfecho y ta duna nan mas motibo pa sostene e maneho cu gobierno ta hiba, pa asina trece e situacion financiero den un bon caminda. Simannan largo of miho bisa desde cu e gobierno aki di MEP a drenta gobernacion, tanto sr. Eman y sr. Lampe despues cu su un asiento, ta purba tur manera di trece mal informacion dilanti y crea mal impresion pa pais Aruba y mester bisa cu nan no ta logrando cu esaki. E motibo di esaki ta cu tur raport di expertonan local y internacional como tambe di Reino, ta reconoce Aruba pa e bon trabou cu ta tumando luga pa cu situacion financiero. Anto awor ken sr. Lampe ta cu un asiento den Parlamento, pa bin exigi y dicta den Parlamento. Y dicidi pa e pais aki y ey ta caminda a hala su atencion.

Mester bisa cu ora a tuma nota cu sr. Lampe den su afan pa e sigui desgaba e pais aki, por a mira con dilanti tur colega Antiano como Hulandes y Arubano, sr. Lampe a entrega un stapel di documentonan pa asina duna sr. Brinkman informacionnan incorecto pa asina e por papia malo di pais Aruba den un forma di bisa. Durante e reunion aki nan a yama sr. Brinkman un triste payaso y aki mester bisa cu sr. Lampe a pasa pa e mesun payaso, ya cu el a wordo coregi pa coleganan Hulandes mes, riba e actitud di e parlamentario.



Parlamentario sr. Robert Maduro

Loke mas a hala atencion di fraccion di MEP, ta e hecho cu parlamentarionan Hulandes a acerca e fraccion geel y a bisa nan cu nan ta cansa caba di e tantisimo carta, corant y otro documento cu e fraccion berde y blanco den Parlamento ta manda pa Hulanda.

Sr. Junior Arends di fraccion di MEP ta kere cu e politiconan aki mester bira mas serio y cuminsa atende nan trabounan, embes di ta sinta constantemente manda documentonan pa exterior, keriendo cu asina nan por gana eleccion of influencia gobernacion di un manera of otro.

Mientras cu na Aruba ta preparando pa celebra nan prome lustro

Digicel ta anuncia crecemento di 39% aña pasa

E compania a sera su aña fiscal cu riba 6 miyon cliente

ORANJESTAD - Digicel, e compania di celular cu mas ta creciendo den henter Caribe y ta un participante nobo den e mercado Centro Americano, a anuncia awe cu nan a sera nan aña fiscal dia 31 di maart 2008 cu un cantidad record di usuario, esta 6.54 miyon cliente. Esaki riba su mes ta representa un crecemento di 39% compara cu e mesun cuartal di aña pasa. Operando ya caba den 23 diferente mercado, Digicel Group ta sigui experiencia crecemento sostenibel den mercadonan existente mientras cu nivelnan di penetracion den mercadonan nobo ta sigui crece.

Na november 2007, Digicel a duna inicio na su operacionnan na Suriname cu masha exito, ofreciendo servicio superior na e pueblo Surinameo, mas balor pa nan placa, mas cobertura y na mes momento tabata instrumental pa aumenta e penetracion di celular for di 50% pa serca di 70% den e pais. Digicel ya caba a logra penetra den e mercado Latino Americano dor di su presencia na tanto Guyana como tambe na Guyana Frances. Su rednan GSM den Caribe y Sur America ta extende tambe na British West Indies, Caribe Hulandes (Islanan ABC), French West Indies, Bermuda y El Salvador.

Digicel su expansion lo sigui durante aña 2008 cu inicio di su operacionnan na British Virgin Islands, mientras cu Digicel Central America Holdings, e compania ruman di Digicel Group, ya ta preparando caba pa start cu su operacionnan na Honduras y Panama. E mercadonan aki lo aumenta e total di mercadonan den cual Digicel ta opera na un total di 26 pais.

"Nos ta hopi enthusiasma pa nos abilidad di sostene oportunidadnan di crecemento den mercadonan existente y na mes momento creando un impulso den mercadonan nobo y for di un punto di bista financiero, nos a experiencia un di nos mihor añanan for di nos inicio" di acuerdo cu Michelle Winklaar, gerente general di Digicel Aruba. "Nos lo sigui pone nos clientenan na prome lugar door di semper ofrece nan mas balor pa nan placa, servicio na cliente sin igual, inovacion den technologia y ofertanan atractivo cu ta basa riba e forza di nos red", asina Winklaar a bisa orguyosamente.

E logronan mas grandi pa Digicel den aña 2007 ta inclui lanzamento di Digicel El Salvador cu dia 12 di april ultimo a celebra su prome aniversario. AKI Digicel a logra triplifica e cantidad di usuarionan y esaki a resulta den un crecemento di e nivel di penetracion di celular den e pais, aumentando e cifra di 30% pa no menos di 61% den apenas 12 luna di tempo. Mienstrastanto, Digicel Central America Holdings Ltd. a resulta ganador di procesonan competitivo na Panama na mei 2008 y na Honduras na December 2007. No por keda sin menciona cu na november 2007 a duna inicio di e operacionnan di Digicel Suriname y den apenas 7 luna ya caba e compania tin un "market-share" di 30%. E mesun storia di exito ta conta pa Haiti, na unda cu Digicel a caba di celebra su di dos aniversario y a bira e marca mas conoci na Haiti y awor contando cu mas di 2 miyon usuario. E popular "Digicel Haiti Foundation" a celebra su prome aniversario na maart 2008 y a cumpli cu su compromiso pa construi 20 scol basico riba e isla aki.

E inversionnan di Digicel den Caribe y Centro America ya caba a supera e cifra di US$2 biyon. E compania ta emplea mas di 4.000 persona den forma directo den e 23 mercadonan na unda nan ta opera, sin conta e empleonan cu nan ta crea den forma indirecto.

TOCANTE DI DIGICEL

For di su inicio na aña 2001, Digicel a bira e operador di e red di celular di mas grandi den Caribe cu mas di 6 miyon cliente. Despues di shete aña, Digicel ta conoci pa ofrece tarifanan competitivo, cobertura sin igual, un variedad grandi di producto y servicio, sin lubida e celularnan di mas moderno. Dor di ofrece servicionan mobil inovativo y apoyo na comunidadnan den cual nan ta opera, Digicel a bira un marca lider den Caribe y a sigura cu e region tin e tecnologia di mas moderno den ramo di telecomunicacion mobil.

Digicel ta incorpora na Bermuda y tin operacion den 23 mercado incluyendo Anguilla, Antigua & Barbuda, Aruba, Barbados, Bermuda, Bonaire, Curaçao, The Cayman Islands, Dominica, El Salvador, French Guiana, Grenada, Guadeloupe, Guyana, Haiti, Jamaica, Martinique, St Kitts & Nevis, St. Lucia, St. Vincent & the Grenadines, Suriname, Trinidad & Tobago y Turks & Caicos. Cu mercadonan nobo planea pa British Virgin Island (BVI), Honduras y Panama, Digicel ta spera di ta operacional den 26 mercado durante e proximo 12 lunanan.

E compania Caribense tambe ta ofrece cobertura na St. Maarten y St. Barths.

Digicel ta patrocinador di ekiponan deportivo den Caribe incluyendo e West Indies Cricket Team, ekiponan di Special Olympics y ta e patrocinador principal di e Digicel Caribbean Football Union Cup y Copa De Naciones, cu ta e campeonatonan pa Caribe y Centro America califica pa e CONCACAF Gold Cup.



Michelle Winklaar, gerente general di Digicel Aruba

Marlon Sneek den nomber di Plataforma di Enseñansa di partido A.V.P

"Resultadonan positivo pa cu "Nationale Eind Toets!"



Marlon Sneek

ORANJESTAD - Marlon Sneek den nomber di Plataforma di Enseñansa di partido A.V.P ta bisa cu ta un secreto publico cu despues di e resultadonan di e "Nationale Eind Toets" di aña escolar 2006 / 2007 nada no a wordo haci, di parti minister, pa por a yuda e diferente scolnan pa mehora nan resultado. Diferente cabesante y guia interno a wordo yama pa papia di e resultadonan. Lesa bon: algun, no tur esnan cu a wordo yama, a haya tende den concreto con nan scol a score. E scolnan encuestion lo mester a scohe kico nan lo ta desea mes mester a bay traha hunto un "verbeterplan". Si, e famoso "verbeterplan" cu minister ta papia di dje, pa logra mihor resultadonan.

UN TARDANSA DI OTRO MUNDO…

Den e mundo globalisa, computarisa cu nos ta biba aden, ta tuma maximo di 2 dia pa saca resultadonan di cualkier "toets". Ta kico a pasa cu e resultadonan di e "Nationale Eind Toets" atrobe no a sali ainda? Paso ya un luna a pasa y nada! Lo ta cu minister ta wardando pa e bay show cu e resultadonan aki? Pa bisa cu danki na su bon maneho e resultadonan ta mihor e aña aki? Sr. Marlon Sneek ta spera cu prome cu scol sera nos lo por haya e resultadonan di e "Nationale Eind Toets", pa asina scolnan por prepara bon pa ora scol habri y no warda te cu mei aña pasa manera aña pasa!

E RESULTADONAN DI "NATIONALE EIND TOETS" 2008...

Manera cu diferente maestro y maestra a confirma na nos, despues di a tuma nota di loke ta wordo evalua den e "toets" di e aña anterior, nan a bay over na prepara (= train!) e muchanan pa cu e forma con e preguntanan ta wordo haci y tambe nan a busca materialnan extra pa zorg pa nan trata e diferente partinan cu nan mester por domina pa por traha e "toets" bon. Cu otro palabra, e aña aki nos, di plataforma, ta sigur cu e resultadonan lo ta hopi mas mihor cu esnan di e aña anterior y mester bisa aserca cu esaki no ta paso minister a haci algo pa drecha e resultadonan.

Esaki mas bien ta paso cada un di e maestro y maestranan a zorg pa traha mas duro y guia e muchanan pa por logra mas di e "toets" aki.

KICO E RESULTADONAN POSITIVO AKI TA BISA NOS?

Difinitivamente mester bin c'un "Basisschool Onderwijs Leerplan". Esaki ta e unico forma cu nos por garantisa cu tur mucha sin distinccion di cual scol el a bay, sea na Noord of na San Nicolas, tin e mesun conocemento ariba e diferente "onderdeelnan" cu ta stipula den e "leerplan" aki. Si tur hende, den e caso aki scolnan y maestronan ta na altura kico ta e conocemento cu cada mucha mester tin na final di cada aña escolar, nos por yega na scolnan di igual nivel y nos por controla tambe con e niveal di nos muchanan ta na cada scol y si nos ta logrando metanan. Paso na e momentonan aki, minister kier logra metanan cu ensenansa sin stipula kico exactamente ta e metanan cu e kier logra. Y ela wordo adverti pa esaki di antemano!

Mas detencion den robo riba bancomatico

Nan a estafa mas cu 150 mil dollar

















ORANJESTAD – Ayera nochi Recherchenan a haci un bon trabou deteniendo un grupo di persona cu ta envolvi den e caso di robo riba bancomaticonan.

Despues di e prome detencionnan den e caso di estafa di e ATM's di RBTT, e team di recherche di Noord bou di liderazgo di inspector Roy Tromp y y bou supervicion di fiscal Deutekom logra pone man riba cuatro sospechoso mas di Rumania.

A logra confisca un cantidad grandi di placa den dollar y tambe Euro. A logra haya papelnan di transacion di mas di 50 mil dollar cu a wordo haci. Recherchenan ta calcula cu lo tin un cantidad di mas $150.000 cu a wordo estafa den un par di dia. A haya un cantidad grandi di placa scondi den e ductnan di airco na La Cabana caminda nan tabata keda. Y mester menciona cu a haya un tremendo cooperacion di e security team di La Cabana. E caso aki no a sera ainda ya cu tin mas detencion cu tin cu cay. Tur ta di nacionalida di Rumania.

Joy y Bill Carson di CMB ta bisa: Aruba Danki!



ORANJESTAD - Joy y Bill Carson ta bisa te oro y yama Aruba danki pa e aceptacion grandi cu nan a haya durante e ultimo 20 aña.

E conocido bankero lo baha cu pension y abadona Aruba mitar di Juli pa bay biba na Canada y Florida.

Bill Carson a cuminsa su carera den banco 45 aña pasa cu ScotiaBank na Montreal, Canada. Despues di 15 aña trahando na Canada e la bay internacional pa 30 aña largo cual tur den Caribe.
E la traha 3 aña na Barbados, 5 aña na Sint Maarten, 2 aña na Trinidad y Tobacco y 20 aña na Aruba.

Diaranson anochi Joy y Bill Carson a wordo honra y reconoci pa e 260 coleganan di CMB cu un celebracion di despedida na e restaurant Ventanas del Mar na e club house di Tierra Del Sol.

Durante e anochi tabata tin momentonan masha emocional na unda e coleganan claramente a expresa nan cariño y aprecio cu nan tin pa e pareha Carson.

Tambe presente tabata nan yiu Justin cu a lanta na Aruba y awor ta un profesional trahando na Aruba den e sector di hoteleria.



Joy y Bill Carson no ta bisa ayo pero te oro na Aruba ya cu nan lo keda bishita Aruba y nan yiu cu frecuencia.









KLIP KLAP BON DIA Aruba

News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Scol di Baile Diana Antonette ta celebra 40 aña

Miss Universe 2008 den full swing

Miss Arubanan a bay campa

Beyeza ta domina e siman aki!

Paraguay a bay cu corona di Miss Italia nel Mondo

Caminda Nabhilach de Palm a competi pa Aruba





ORANJESTAD – Fiorella Migliore, Miss Paraguya, a keda corona como e di 28 Miss Italia nel Mondo diamars anochi na Italia caminda 50 beyeza internacional, pero di descendencia Italiano a competi pa e corona. Na di dos lugar a keda e Hulandes Robin Hamersteen, representando Benelux mientras cu na di tres ta haya Sian Ryan di Surafrica.

Fiorella a gana un contrato di modelahe cu e compania patrocinador di e certamen, ademas di hoyas, un auto nobo convertible cu el a ricibi ayera acaba Diaranzon. Esaki ta e prome titulo di Miss Italia Nel Mondo cu ta baya pa Paraguay.

Di su banda, mester bisa cu KLIP KLAP a haci un seguimiento di e desempeño di Nabhilach na e certamen, atrabes di nan website y television na e canal Rai Uno di Italia y mester bisa cu e anochi di final Nabhilach tabata mustra radiante. Lamentablemente hurado no a pensa mescos y asina el a cay pafor di e grupo cu a clasifica.

Riba e combinacion di potret por aprecia algun di e momentonan cu Nabhilach a biba na Italia y tambe sesion di potret.





DEBORAH HELLBURGH, JURADO DI AMS2008, A REGRESA HULANDA PA CONTINUA CU SU CARRERA !

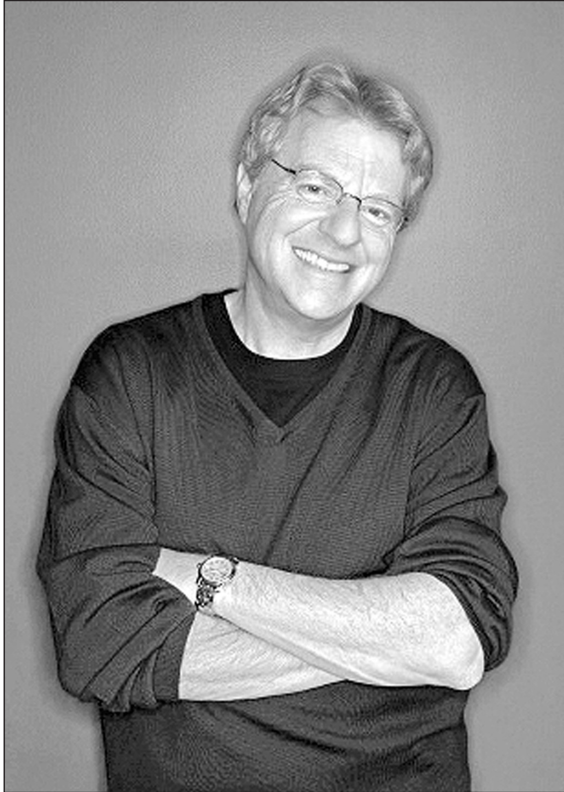
Na principio di e siman aki jurado di AMS2008, Deborah Hellburgh, a regresa Hulanda caminda e lo continua cu su carrera. Deborah, un modelo di KOMA Models pa ya caba mas di 10 aña, a wordo descubri na un fiesta door di Ronchi De Cuba. E a cuminsa modela cu e agencia cu apenas 15 aña di edad y a logra cosecha un gran cantidad di exitonan na nivel local como tambe na nivel internacional. Deborah a representa Aruba na International Female Model na 1999 y a logra obtene un puesto den e top 10 mihor modelonan femenino di mundo. Tambe e a sa di representa Aruba na Model of the Universe y a biaha te na Egypto pa asina competi den e model contest. Fuera di esaki e a sa di traha pa algun di e mihor fotografonan di Latino America y Hulanda. E tabata e campaign model pa un marca renombra di maquiyahe pa hende di color y a desfila den diferente desfilenan di moda Europeo. Fuera di esaki na varios occasion Deborah a sa di fungi como e modelo di diferente campañanan di moda nacional pa Ronchi De Cuba, e a forma parti di e mihor desfilenan di moda di nos isla, y a wordo retrata pa un cantidad impresionante di fotografonan pa moda casual, alta costura, y tambe swimwear. Pa motibonan di trabao Deborah mester a bin biba bek na Aruba pa algun luna y aki ta caminda e a wordo aserca door di Ronchi De Cuba pa fungi como jurado pa AMS2008. Su rol tabata uno directo y hopi estricto. Un jurado cu a sa di apoya e participantenan pero tambe a sa di duna comentarionan constructivo pa asina nan mehora den diferente areanan.

E organizacion di Aruba Model Search ta desea Deborah tur clase di exito na Europa y ta spera di por topa cune pronto bek na Aruba.



DURANTE E TEMPORADA DI AMS2008 DEBORAH A LUCI MODA DI TRASH BY RONCHI Y PEYNADO Y MAQUIYAHE DI GINA FERRARY DI BEAUTY TEAM !

Jerry Springer y Mel B lo presenta Miss Universe







VIETNAM – E organizacion di Miss Universe ta hayando un toke di 'spice' y tambe bringamento ridiculo na television. E certamen di Donald Trump a busca Melanie Brown miho conoci como Scary Spice y Jerry Springer pa presenta e certamen di Miss Universo 2008, cu lo pasa na NBC juli 13 directamente for di Crown Convention Center na Khanh Hoa Vietnam.

'Obviamente e ta un honor pa presenta e anochi aki y hacie banda di Mel B ta haci e anochi ainda mas miho', Springer a bisa kende actualmente ta activo den su di dos temporada di e programa America's Got Talent.

'Mi ta sumamente contento di por presenta e anochi aki di Miss Universe hunto cu Springer' Brown a bisa, 'Mi ta kere cu e diversividad y dedicacion cu e certamen ta tece inspirando y dunando poder na hende muhernan rond di mundo'. Y mirando cu e programa Dancing with the Stars a bira un programa for di cual nan ta sa un cantidad di artista pa presenta programanan grandi asina, e dos artistanan aki ta e proximo nan cu ta haya nan mes ta papia di paña y corona.

Mario Lopez tabata tres biaha tras di e mic aña pasa, pa Miss America, Miss Universe y Miss Teen USA cual el a presenta dos biaha prome cu el a participa den Dancing with the Stars, Drew Lachey a sirbi como hurado na e certamen di Miss Teen e aña ey tambe. Drew Lachey a co-host e certamen di Miss America net despues cu el a gana e di dos temporda di Dancing with the Stars mientras cu e ganador di e di tres temporada Emmit Smith a sirbi como hurado di e certamen e aña. Otro participantenan cu tambe a host programa despues di a participa den Dancing with the Stars ta Shanna Moakleractually, Shandi Finnessey, Willa Ford.



AWE BEAUTY TEAM TA PRESENTA SU FABULOSO MARTINI NIGHT “COLOR IN MY LIFE” !

Ricibi servicio di beyeza, goza di tremendo Martini prepara pa Andrew Ras, y admira e preview di moda di zomer 2008 di Trash By Ronchi.



Un biaha mas e expertonan di beyeza na Aruba ta duna servicio inigualable. Diabierna dia 27 di Juni, awe, Beauty Team ta ofrece e fabuloso y renombra Martini Night na su clientenan y na Aruba ! Bo ta hasi bo cita pa blow, make up, of tur dos pa asina bo luci den top forma week-end y ta ricibi delicioso Martini prepara pa e famoso Andrew Ras. Semper a martini night di Beauty Team ta uno cu ta goza di tremendo ambiente y tambe inigualable servicionan di beyeza for di e staff di profesionalnan di beyeza. **E martini night di diabierna awor lo hiba como tema “Color in My Life” caminda cu lo tin Martini delicioso di diferente color y tambe presentacion di moda pa KOMA Models cu e “summer 2008 preview collection” di Trash By Ronchi.** Fuera di esaki Beauty Team a instala un area designa pa lounge, conversa, y networking caminda cu esnan cu a caba di hasi nan cabey of ta warda nan turno por sinta conversa y socialize den un atmosfera super fashion y agradable.

Esnan presente lo por goza di un tremendo presentacion di moda di Trash By Ronchi cu lo wordo presenta pa modelonan femenino y masculino di KOMA Models.

Recientemente Beauty Team a introduci un variedad di packetenan mensual pa bo ricibi bo servicionan di beyeza. “Girl on the Go”, “Glam Girl”, y “Diva Deluxe” ! E packetenan aki a wordo presenta pa asina un y tur, cu diferente budget, por zorg pa nan tin nan servicio tur siman di blow, cuido y mantencion di cabey, tratamientonan esencial, y tambe corte. Pa mas informacion di e packetenan especial aki por yama Elizette na 582-5599. Beauty Team ta habri di Diamars pa Diasabra di 9’or di mainta te 7’or di atardi. Pa bo appointment cu e fabuloso Martini Night yama 582-5599. Ta tuma reservacion di grupo di amiganan tambe !

Bo por cuminsa vota pa bo participante faborito pa Sparkling Tour 2008

ORANJESTAD – Despues di a anuncia e participante pa Sparkling Tour 2008. Mes ora a anuncia nan number di SMS pa asina e votacion pa bo cantante faborito por cuminsa mes ora. Via Setar tur esaki lo ta posibel, manda bo mensahe cu e number di SMS di bo participante preferi y yud'e sigui den e competencia pa e Youth Star 2008.

1. Jonathan Thiel	SMS #: 105
2. Annabell Maduro	SMS #: 115
3. Xiavronique Fabias/ Victoria Thomas	SMS #: 125
4. Mitchell Tromp	SMS #: 135
5. Franklin Wolff	SMS #: 145
6. Jeanchrisjair Versprey	SMS #: 155
7. Rubiella Toppenberg	SMS #: 165
8. Rebeca Santos do Nascimento	SMS #: 175
9. Amy Richards	SMS #: 185
10. Chantal Quant	SMS #: 195
11. Emylaine Willems	SMS #: 205
12. Julien Dijkhoff	SMS #: 215
13. Brayen Claudio	SMS #: 225
14. Leandro Orman	SMS #: 235
15. Pahola Sophia	SMS #: 245
16. Rashid v/d Berg	SMS #: 255
17. DVB	SMS #: 265
18. Marylu Martis	SMS #: 275
19. Neila Petrocthi	SMS #: 285
20. Katia Richardson	SMS #: 295
21. Katiushka Hassell	SMS #: 305
22. Nicolle Blanco	SMS#: 315
23.Arianne Westerburger	SMS #: 325
24. Jozanne Wever	SMS #: 335
25. Rafael Zawady	SMS #: 345







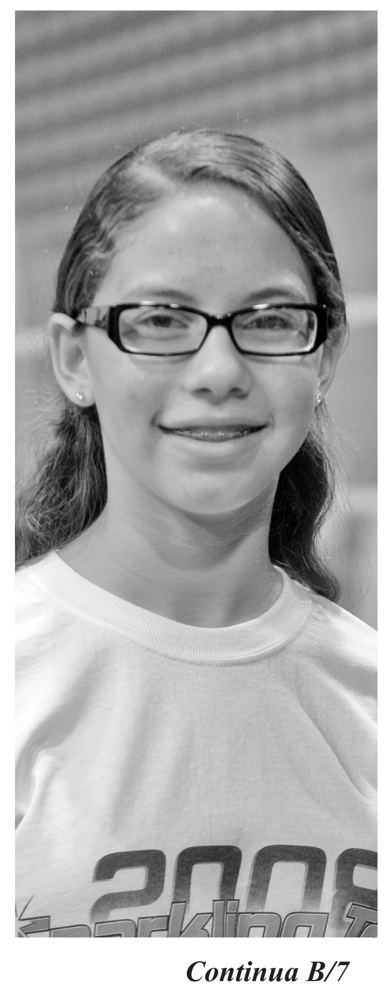












Continua B/7

Continuacion di B/6

















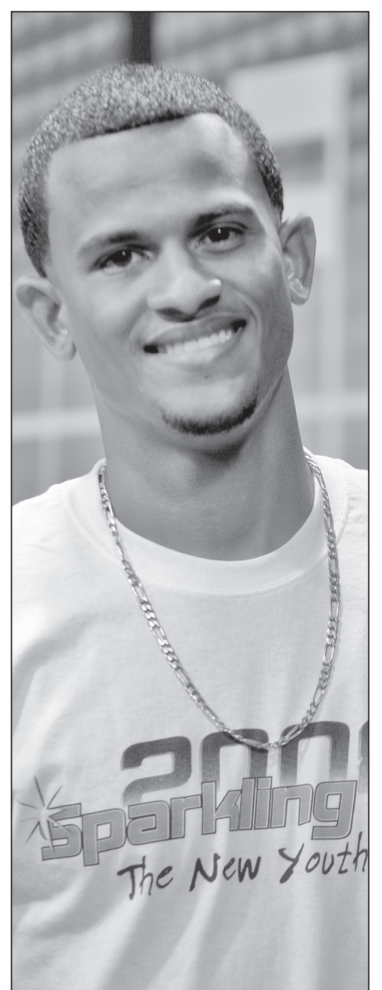














Renaissance Marketplace ta celebra dia di Corsow cu Grupo Oba

Diabierna anochi





ORANJESTAD - Renaissance Marketplace ta organiza un presentacion di Grupo Oba di Corsou riba diabierna awor for di 8:30 pm pa 11:00pm. Grupo Oba lo ta na Aruba pa celebra dia di bandera di Corsou y ta conoci pa baila, den estilo di parada riba ritmo di tambu y baila e famoso tipico baile di Seu. Renaissance Marketplace ta invita e pueblo di Aruba pa bin disfruta di un anochi placentero cu e grupo aki cu lo marcha den Renaissance marketplace diabierna awor pa 8:30 di anochi.





Chaz ta instala awe Reinanan cu lo bay representa Aruba na Republica Dominicana

SAN NICOLAS – The Chaz Modeling & Talent School lo tene awetardi e instalacion di e representantenan di Aruba pa e Certamennan internacional di beyeza y talento cu lo Tuma lugar na Republica Dominicana, specificamente na e ciudad turistico di Punta Cana.

Aruba lo tin en total cuater representante dene siguiente categoria, Baby Model Internacional, Mini Model Internacional, Little Beautiful of the World y Miss Teen Model Internacional.

Hunto cu e representantenan lo ta biahando Dialuna awor Lynette do Nascimento cu ta bay entrega su corona como Pre Teen Model Internacional y tambe lo ta presente Awetardi.

E instalacion y coronacion di e representantenan Arubiano lo Tuma lugar awe Diabierna 27 di juni den Soul City (ex Yuana Sportbar) na San Nicola spa 7'or y 45 di anochi.

Dushi ambiente banda di lama na Moomba Beach









PALM BEACH – Durante di fin di siman un cantidad grandi di hende a goza di e dushi ambiente cu tabata tin na Moomba Beach.

Cu dushi musica di e DJ nan presente, e biento fresco di lama y un cantidad di cocktail spectacular e anochi tabata un completo. Bailamento y gozo tabata number riba e lista di cosnan pa haci di esnan cu tabata presente. Wak pa bo mes con tur hende a goza di e dushi ambiente di Moomba Beach.



A peticion general…

Cuchi's ta habri su portanan bek

SAN NICOLAS – Despues cu algun tempo pasa pa motibo di salud propietario di Cuchi's Sr. Dora a haya ta sera e portanan, diabierna awo despues di su recuperacion Cuchi's ta habri su portanan bek.



Cuchi's Cocktail Lounge situa na San Nicolas patras di warda di Polis ta habri su portanan bek den gran forma. Cu e mes un ambiente cu tur esnan cu tabata bishita Cuchi's conoce, e ta habri diabierna awo pa su Happy Hour di celebracion cu un tremendo Wine & Cheese cuminsando pa 6or y ta sigui te cu 8or. Ta un prijs so bo lo tin cu paga na porta pa asina bo come, bebe y disfruta di e tremendo Happy Hour Celebracion den Cuchi's.

Daisabra 'the Son of San Nicolas' ta bay cas bek pa asina pone ambiente. Claudius Philips hunto cu Oreo lo sacudi Cuchi;s cu masha hopi ambiente. Tur cos lo cuminsa pa 10or di anochi y lo sigui te den oranan laat, cu dushi musica di Claudius y Oreo como tambe di DJ nan invita.

Y pa diadomingo, lo tin un dia di famia den Cuchi's na unda cu famia completo lo por bin disfruta di varios actividad, coy bebe, popcorn chips y mucho mas.

Wak pa bo no keda afo e fin di siman aki ya cu Cuchi's lo ta yen di ambiente durante di henter fin di siman y pa tur hende!!!

Di dos siman di Miss Universe cu Tracey na Vietnam



ORANJESTAD - Nos Miss Aruba, Tracey Nicolaas, ta den pleno representacion di nos dushi isla na Vietnam. Sigur un cobertura amplio y mundialmente e certamen di Miss Universe ta ofrece. E siman aki a inclui entre otro Subasta Caritativo caminda cada candidata a presenta su regalo nacional. Tambe tabatin cena di gala y e competencia di Ao Dai cual ta e trahe tipico di Vietnam. E cmpetencia aki cu a keda transmiti en bibo pa e pais Asiatico, a entrega e prome titulo na e representante di Venezuela, Dayana Mendoza.





Te cu aworaki, e grupo di candidata a bishita e ciudadnan Vietnamita di Ho Chi Mihn, Saigon y antayera na Danang. Ayera nan a bala bay Hanoi caminda lo keda durante fin di siman pa Diadomingo traslada pa Nha Trang. Nos Miss Aruba su potretnan ta riba diferente website y den corantnan na Vietnam; sigur un promocion grandi cu Tracey ta haciendo na Vietnam pa nos dushi isla Aruba. Tracey a haci ya su potretnan oficial y tambe nos ta admira Tracey durante di e diferente presentacionnan na Vietnam.





E trahe oraño cu preto ta un trahe Vietnames "Ao Dai" durante e Ao Dai Fashion Show.







Aruba no a clasifica den Top 10 Trahe Tipico di Miss Universe

Votacion online andando pa scohe e ganador





















ORANJESTAD/BINH DUONG - Diamars anochi a realiza den e Teatro Lions di Saigon Factory Outlet Mall na Binh Duong, Vietnam, e Show di Trahenan Nacional di e aspirantenan na Miss Universo 2008. Despues di e deliberacion, e hurado a selecciona e diez 10 candidata cu e mihor trahenan tipico, Kendenan a ricibi como premio un celular Samsung Armani.

Lamentablemente Miss Aruba, Tracey Nicolaas, no a cay den e clasificacion aki. Tracey a hiba cune un trahe Carnavalesco di dos pieza den color geel y oro. El a desfil'e riba scenario grandi aya na Vietnam, pero no a logra haya e puntuación necesario pa pasa pa e siguiente ronde. E diez candidata cu si a keda selecciona ta como lo siguiente: Marianne Cruz, Miss Republica Dominicana; Simran Kaur Mundi, Miss India; Elisa Najera, Miss Mexico; Tansey Coetzee, Miss Surafrica; Nguyen Thuy Lam, Miss Vietnam; Dayana Mendoza, Miss Venezuela; Karol Castillo, Miss Peru; Zana Krasniqi, Miss Kosovo; Taliana Vargas, Miss Colombia, y Matilda Mcini, Miss Albania.

Publico, atrabes di votacion oficial via internet na e webpage di NBC por vota pa su faborito y e nomber di e ganador definitivo di Mihor Trahe Tipico lo ta revela e dia di e eleccion final di Miss Universe 2008.

Prensa y Aruba completo a sera conoci cu e 25 finalistanan cu lo recore Sparkling Tour 2008

BALASHI – Recientemente prensa y Aruba completo a sera conoci cu e 25 finalistanan cu lo recore Sparkling Tour 2008.

Den studio #2 di Telearuba yena cu prensa y invitadonan, comision di Sparkling Tour a presenta e 25 finalistanan cu ta cla pa competi y demostra nan talento den cantamento. Emociona sigur ta halto pa loke ta bay bira e prome anochi di Sparkling Tour cu ta dia 13 di Juli proximo den Aruba Entertainment Center. Tur hende ta ansioso pa mira e talento di e participantenan y tambe e sorpresa nan cu Sparkling Tour ta trece cune e aña aki.

Pa loke cu ta trata e prome y ultimo cancion cu ta e di 4 cancion, esakinan ta escogencia propio di e finalistanan y pa lake ta trata e cancion number dos y 3 esakinan e comision lo duna e finalistanan un lista pa asina bay cune y busca informacion sera ta riba internet etc. y wak cua nan lo kies pa canta.

E prome anochi 25 participantenan lo canta. E di dos anochi lo elimina 9 pa motibo cu e aña aki atrobe







nos lo tin e famoso Wild Card.

Pa e di tres anochi lo elimina 6 participante na comienzo y despues lo elimina 5 pa asina yega na e ultimo 5 nan cu lo competi pa e titulo maximo di Youth Star 2008 di Sparkling Tour.

Hurandonan pa Sparkling Tour 2008

Tur aña Sparkling Tour ta percura pa trece huradonan di nivel halto cu tin e comemento di tanto musica como canto. Esnan cu lo tin e trabou duro e aña aki ta:

1. Sharon Rose
2. Federico Martis
3. Jonathan Vieira
4. Derek lopez
5. Jairo Boekhoudt

Lo tin 3 anochi grandi cual lo tuma luga riba e siguiente fechanan:

Diadomingo 13 di Juli 2008
7or di anochi
Aruba Entertainment Center

Diadomingo 27 di Juli 2008
7or di anochi
Aruba Entertainment Center

Diadomingo 19 di Augustus 2008 7or di anochi
Aruba Entertainment Center

Manera semper ya caba tin algun comerciante cu ta apoya nos talentonan local y mas aun nos hobennan. Pesey mes e comision di Sparkling Tour kier a gradici e sponsornan principal cu ta:

*Wendy's
*Setar
*CMB
*Ben & Jerry's
* Movie City

Otro sponsornan cu tambe ta apoya Sparkling Tour 2008 ta:

*Citizens Insurance
*Medstar
*Deloitte
*Playa Liquor cu Ocean Spray
*Martijn Trading cu Mentos

Asina ta percura pa cumpra bo carchi pa e prome anochi di Sparkling Tour y prepara pa vota pa bo participante preferi via nan number di SMS.

Y mo lubida di sintoniza e edicionnan di 'Na Caminda pa Sprinkling Tour 2008' na telearuba pa 9or di anochi tur diaranzon.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Daddy Yankee a lansa su KLIP nobo "Pose" graba na Hollywood



E boricua ta tratando di haci historia den e artistanan cu mester ta canando rond di e forma mas impecable na momento c'un camera sali nan dilanti y saca un potret.
Solides di tecnologia ta obliga e artistanan pa ta impecabel na tu momento, pa si nan wordo captura pa un camara fotografico. Esaki ta riba loke tabata e inspiracion di Daddy Yankee na momento di arma e concepto di e video KLIP "Pose".
Daddy Yankee a filma dialuna dos siman pasa e secuencia di e tema aki, cu porcierto a wordo estrena diahuebs pasa na television Puertoriqueño y riba Internet.
E imagennan cu bo lo mira den e KLIP "Pose" a wordo graba den e club Goa, situa den Hollywood Boulevard na Los Angeles (California) y cu e participacion di mas di 20 modelo di diferente nacionalidad. E tema aki ta inclui den e album di e pelicula "Talento de barrio".
"Unda cu bo bay tur hende tin un camara, sea di e celularnan, BlackBerry y ora bo sali trip e chicknan tin den nan cartera un camera. Asina ta cu Daddy Yankee a inspira su mes den esey plus riba e uso hopi halto di web cam, tur e cosnan aki ta cay net bon cu e titulo di e tema", asina Nomar Ayala, ruman y alaves manager di Daddy Yankee a duna di conoce.
"Nos a scohe un club na Los Angeles cu ta nobo y cu ta representa loke basicamente ta pasa den un discotek.
Tabatin mas di 20 modelo di diferente nacionalidad, tabatin di Honduras, Puerto Rico, Brasil, Mexico y Filipinas cu ta ilustra un ambiente formidabel di baile", e manager a duna di conoce.
Pa e video KLIP aki a contrata Jessy Terrero pa dirigi esaki, a incorpora un grupo di baila plus a pone e grupo JabbaWockeez, ganadornan di e prome edicion di e competencia "America's Best Dance Crew" di e cadena di television Mericano MTV.
"Nan a haci un coreografia, basicamente nan a reta nan mes mientras cu e bailarinanan femenino a traha un rutina di posenan hopi femenino y gaynan tabata mas urbano, mas caya".
Grabacion di e video KLIP aki a tuma mas di 17 ora…pa cual ora bo haya pa wak esaki lo bo ripara cu e KLIP aki ta superior na loke tabata 'Impacto' y 'Rompe', un videazo den palabra di Nomar.
Daddy Yankee ya caba a finalisa tur cos den studio grabando y duna tur cu tin riba delaster detaye di e disco completo di "Talento de barrio" cu a sali dia 15 Juli. Sinembargo durante e grabacionnan e mester a stop un par di biaha p'asina cumpli cu varios compromiso.
Asina cu el a caba cu esaki el a tuma rumbo pa Spaña unda cu e lo keda pa un luna y mey pa cumpli cu'n intenso plan promocional.

Sazon Cubano ta haci su aparicion awe den Eyes



Sazon Cubano by Shurby Mariah ta un concepto unico den su estilo cu ta consisti di dos guitara, trompet, conga, bongo, timbal, baho, percusion menor y voz. Nada di piano e instrumentonan electronico. Un berdadero Sazon Cubano cu ta awenochi den Eyes Nite Club su Happy hour. Gerencia di Eyes ta inicia for di awe un happy hour diferente y ta pone e constelacion aki riba na escenario. Trabuconan den nan instrumento manera entre otro Ricky Geerman, Strongolo, Fang, Fio Wester, Eddy Ras, Pedro Kelly y nan tur bao direccion di Shurby Mariah. Bo ta keda cordialmente invita n'e happy hour nobo aki cu ta den Eyes Nite Club.,

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Vanessa Hudgens ta defende Zac: Si e ta baña!



Vanessa Hudgens cu ta e chick di Zac Efron, a bin dilanti pa desmenti categoricamente cu e actor no ta baña cu e frecuencia regular. Tabata siman pasa cu e revista 'Star' a insinua cu Zac Efron no ta baña tur dia y cu e ta wordo considera como "hende porco". "Esaki ta e cos mas estupido cu mi por a yega di tende", asina Vanessa a bisa n'e revista Newsweek den una entrevista reciente. "Ken cu a bin cu e cos ey ta un hende masha idiot" Vanessa a agrega n'e combersacion ey. "E ta baña, E ta baña….e ta baña tur dia", asina e actriz di High School Musical a keda insisti".

Vanessa a papia cu e revista Newsweek riba di HSM 3, pelicula unda cu nan ta drenta universidad di Stanford. "Nan a acepta'mi"…Vanessa ta bisa den e revista, aunke e ta segura cu asina cu e caba cu "High school", no lo tin mas pelicula.

Britney Spears a logra cambia skema di bishita

Britney Spears a sali sonriente den siman despues di e audiencia p'e custodia di su yiunan. Husticia a acepta di cambia e skema di bishita di su yiunan Sean Preston y Jayden James y nan lo por pasa algun anochi cu su mama.

"Tabatin un cambio den e status di bishita, esaki ordena p'e comisionado Gordon", asina el a splica na prensa cu tabata para den gran masa dilanti di Corte na Los Angeles, Alan Parachini.

Diamars pasa Britney Spears y su ex casa Kevin Federline a topa otro den corte p'asina pasa den un audiencia cu a wordo solicita pa Britney. E cantante a bolbe contrata e mesun Abogado cu a divorci'e esta Laura Wasser, y el a yega corte den su carson capri, un blusa blanco y su cabey geblow.

Ta parce cu e audiencia a wordo realisa ya cu Britney a solicita un cambio den e skema di bishita di su yiunan p'asina e por logra di por tin su yiunan pasa un par di anochi cune. Actualmente e cantante tin permiti di bishita su yiunan tres dia den siman entre 9:00 am pa 5:00 pm.

"Mi no por duna cambio di e status", asina e fuente hudicial a duna di conoce, aunke



TMZ a sigura cu awo Britney por cuida su yiunan tambe den ora di anochi.

Te n'e momento aki Kevin Federline tin e custodia di ambos yiu, esaki a bira asina despues di e incidente cu a pasa n'e cas di Britney, cu a bin caba te den hospital.

MTV ta muda su Video Music Awards pa Los Angeles

MTV tambe a bisa cu nan ta preprarando nan publico cu ta sigui nan via di internet pa yuda nan selecciona e nominadonan.

E cadena ta pretende di presenta su espectaculo di premiacion for di diferente escenarionan, dak di edificio y cayanan di studionan di cine.

MTV y Paramount ta corporacionnan ruman di Viacom Inc.

"Cu Paramount Pictures como escenario ideal, e glamour y patrimonio musical di Los Angeles ta locual cu sigur ta catalisanan pa crea momentonan explosivo di e cultura pop cu ta caracterisa e premiacion di VMA" asina a sali den un comunicado emiti pa Van Toffler cu ta president di e Grupo Musical di e Cadena di television MTV.

Esaki lo ta e di 25 edición, e proximo entrega di e premio VMA lo tin e dificil tarea di iguala e drama di aña pasa, ora cu nan a presenta un di e presentacionnan mas spera y comenta. Esey tabata e regreso di Britney Spears riba escenario, un presentacion caminda cu e streya di pop a luci nervioso, for di condicion y a ofrece un descepcionante actuacion.

Tambe tabatin un pelea for di camara entre e exnan di Pamela Anderson, esta Kid Rock y Tommy Lee. Otro tabata e cantante Kanye West cu practicamente a yora dilanti di e medionan di comunucacion pasobra el a perde den e 5 nominacionan cu e tabata den dje. Ya caba a pasa un decada cu e premiacion aki a tuma luga na Los Angeles. Añanan anterior e espectaculo aki a wordo presenta na Miami y New York, ciudadnan sede di MTV.

Proximamente lo wordo anuncia kendenan lo ta e anfitrion, e nominadonan y e artistanan cu lo ta den e show aki.





40 aña di Skol di baile Diana Antonnete

Ensayo general ta tras di lomba y tur cos ta cla pa un fin di siman di fiesta



Scol di baile "Diana Antonette" ta celebra 40 aña cuminsando for di awe y esaki ta finalisa diadomingo; tres funcion masha bunita mes hinca den otro ta loke e publico lo bay presencia. Den e sala di Cas di Cultura pa loke nos a mira den e ensayo general, mester bisa cu e docentenan y e alumnonan a pone hopi di nan banda pa ilustra un show espectacular.
Un cos si, baile ta desaroya no solamente fisicamente, pero mentalmente tambe; e ta duna un formacion musical, e ta tene e curpa den condicion.

Y pa loke nos a comprende di esnan cu ta tras di e show aki ta "Bo bida ta yena cu alegria, pesey baile ta un pasa tempo sano, musica t'e motor y curpa, e medio pa expresa tur cos. Arte y cultura ta indespensabel den nos comunidad, busca bo carchi p'abo tambe ta den e fiesta di hubileo aki cu ta den Cas di Cultura diabierna y diasabra pa 8'or di anochi plus diadomingo pa 1'or di merdia.



Enrique Iglesias ta segura cu e ta den un gran momento creativo

Na varios pais e t ariba e prome luganan, tanto por su disco 'Insomniac' como tambe pa su disco yama "Grandes Exitos"…..Pero a puntr'e na kico esaki ta debi, e bon acogida aki?
Enrique a contesta: Mi ta kere cu mi ta depende di e temanan riba nan mes, ora bo traha un disco bo tin cu enfoca y ta sigur cu e temanan ta temanan cu ta conmove'bo. Ami gusta tur di nan y mi ta convenci di loke mi ta lansa riba mercado.
Awo kico e publico por spera di e gira cu lo inicia na september…? Enrique a contesta: "E gira di e aña'ki yama 'Insomniac' ta esun mas miho di mi carera, e ta miho cos cu por a pasa'mi, awo mi tin un repertorio mas grandi cu mi por haci un miho show.
Personalmente mmita diverti mi mes masha hopi mes riba escenario y mi ta kere cu e gira di conciertonan aki ta mucho mas efectivo cu esnan anterior, den e gira aki mi lo ta compaña p'e grupo Aventura.
Awo e publico por spera un duo of Enrique lo canta un bachata? Hagel nos ta pensando esey, pero mas cu tur cos loke nos kier ta un gira combina, no tanto pa haci musica huntos, pero nos



tin cu purba. Pero nos ta spera cu nan haci nan tarea y ami esun di mi, pero combinando loke ta di nos.

Esaki ta algo cu mi gusta masha hopi mes, ya caba mi a papia cu Anthony Romeo Santos y nos a coincidi cu nos lo haci un tremendo show, recientemente Enrique a finalisa su gira cu a pasa dor di Centro America.
Pero con nan ta califica e conciertonan aki?
Mi no sa. Panama tabata bon moscos cu Nicaragua, loke ta pasa ta cu nan ta dos diferente escenario pa cual ta dificil p'ami duna un comparacion corecto.
Tabatin di nan cu tabata den stadion y otro nan den luganan mas chikito. Loke si mi por bisa cu tur di nan e publico tabata fenomenal.

SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

Wyclef Jean y Aventura ta graba a duo

E grupo Aventura ainda ta saborea e hugoso venta di nan album graba 'live' na september pasa, Kings of Bachata: Sold Out at Madison Square Garden y aindanantadigiradenvarios pais den Latino America, mientras cu Romeo Santos a duna di conoce cu e proximo produccion lo ta e ultimo produccion cu e seyo 'Premium Latin Music'.

Y e parti bon di esaki ta cu Romeo a yama varios colega di reputacion cu tin un nomber bon halto den e mundo di musica internacional. Aki nos tin cu menciona entre otro e musico haitiano Wyclef Jean.

Cu a kibra tur tipo di frontera di su patria cu e mega hit "Hips Don't Lie" banda di e sexy, simpatica y talentoso Colombiano Shakira.
"E album aki lo pone Romeo den otro dimension den e industria di musica", asina e fuente yega n'e grupo a duna di conoce y cu a opta pa ta anonimo.

"E vocalista / compositor a percura pa sigui evoluciona cu su musica, di e manera cu el a bin ta haci esaki den su ultimo produccionnan".

Riba e lista di artistanan cu lo colabora cu Romeo den su disco, aki nos tin cu menciona e tan respeta trompetista Cubano Arturo Sandoval.



Otro nomber reconoci y cu a wordo confirma p'e propio compositor un par di luna pasa t'e cantante Mexicano Pedro Aguilar, cu lo interpreta un di e tan spera temanan cu lo sali bao di Aventura.
"Nos ta preparando un produccion special p'e participacion cu e grupo lo tin den e 'frame' di e proximo ceremonia di premio Juventud, cu lo tuma luga dia 17 juli n'e ciudad di Miami"….



Don Omar y Wisin & Yandell tambe ta riba e lista hunto cu Pepé Aguilar, Sandoval y Wyclef cu ta artistanan di renombre cu lo haci un 'featuring' cu e popular y famoso grupo di bachata.

E album, cual titulo ainda ta desconoci lo ta e ultimo di Aventura bao di e seyo di Franklyn Romero si no materialisa un convenio nobo entre Aventura y e seyo diskero cu a laga nan sera conoci mundialmente.
Na 2009 lo ta un aña crucial p'e futuro di Aventura, tanto si nan ta dicidi di firma cu otro diskera y si Romeo Santos ta lansa su mes como solista lagando atras Max, Lenny y Henry, e trio di musiconan cu a funda hunto cu Romeo e grupo Aventura.

Den e circulo di farandula ta wordo comenta caba cu pa otro aña, Romeo lo liderisa e gira di despedida di Aventura, cu ta wordo specula cu esaki lo finalisa na Republica Dominicana den un mega concierto den e Stadion Olympico Félix Sánchez. Mientras tanto, Aventura ta cla pa estrena apenas su tres produccion di studio.

Mas di 170 pais lo disfruta en bibo di e certamen di Miss Universo 2008

VIETNAM - E di 57 edicion di e concurso di Miss Universe 2008, lo por wordo mira pa mas di 170 pais en bibo ya cu el lo wordo transmiti tambe pa e canal TNT. E certamen ta conta cu un total di 80 participante, cu lo competi pa e titulo di e muhe mas bunita di e planeta, e canal aki lo pasa tur e acontecimento di e certamen cu ta tuma luga na e paraiso playero di Nha Trang, provincia di Khanh na Vietnam cuminsando pa 8or di anochi.

Pa cuatro aña sigui e canal aki lo transmiti e eleccion di e embahadora nobo di beyeza di e universo, ken lo mester pasa tres categoria di forma exitoso, e categorianan ta : Trahe di baño, Trahe di gala y un sesion di pregunta.

E ganadora lo wordo corona y lo viaha rond mundo pa participa na diferente evento caritativo y un cantidad grandi di actividadnan pa promove e certamen, asina e certamen a informa prensa den un comunicado.

Aña pasa un cantidad gigantesco di espectador na mas di 170 paisa a wak e certamen den forma directo na unda cu e candidata Japones Riyo Mori a triunfa, y e aña aki e lo entrega e cotisado corona na e dama cu cautiva e huradonan y miyones di espectadornan den e concurso mas popular di beyeza na mundo.

E biaha aki, e transmision cu lo demostra e talento y beyeza di e participantenan lo ta bou di produccion ehecutivo di Donald Trump y Phil Gurin.



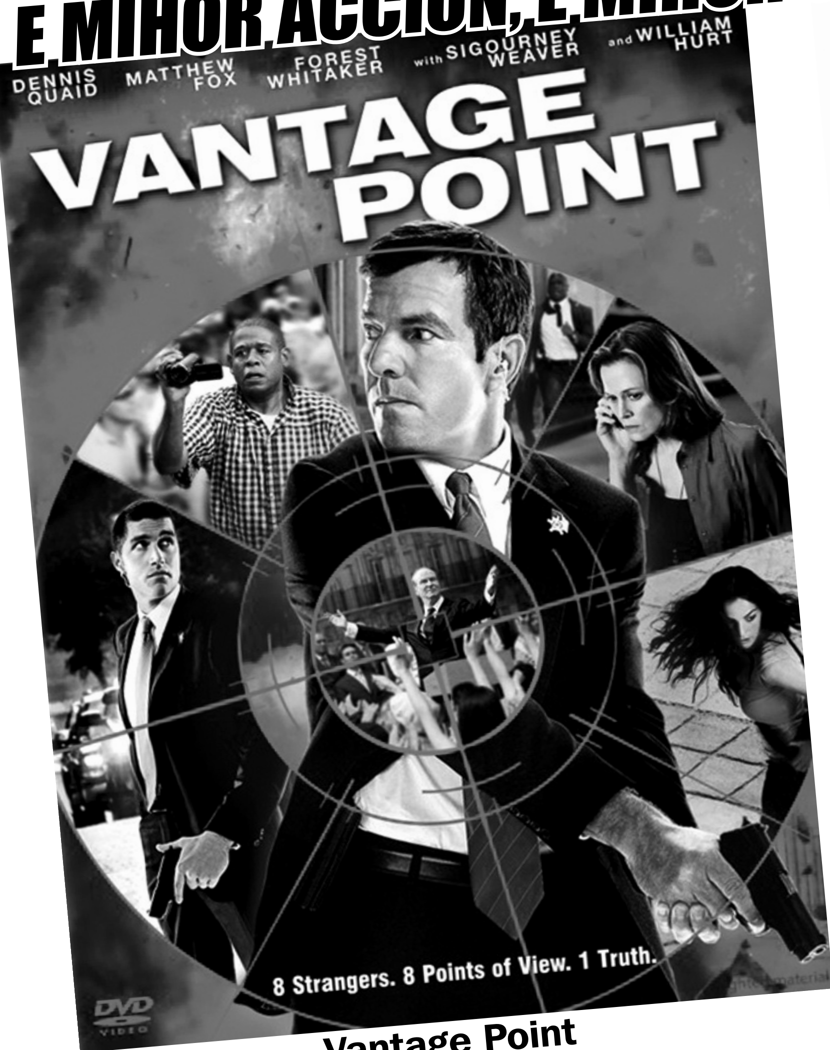






SOLAMENTE LO MIHOR!

E MIHOR ACCION, E MIHOR COMEDY, E MIHOR DRAMA: PA BO!



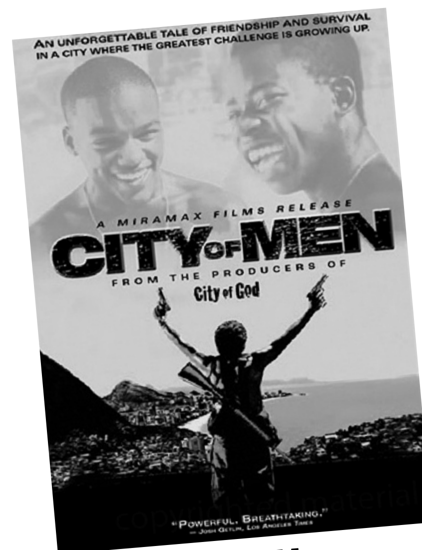
Vantage Point
Crime
Starring Dennis Quaid



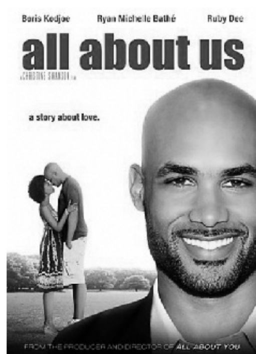
Drillbit Taylor
Comedy
Starring Owen Wilson

TUR DVD 100% Original!

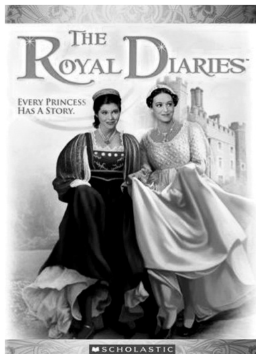
SPECIAL di tur dia
Hiba 6 Paga pa 5



City of Men
Crime



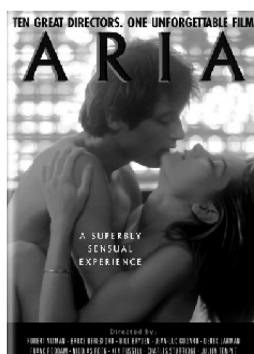
All About Us
Comedy



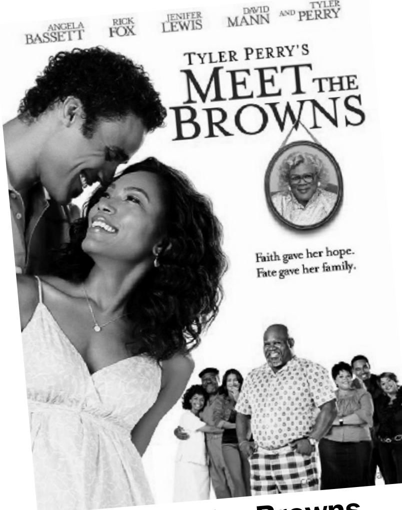
The Royal Diaries
Comedy



Bruce and Lloyd
Comedy



Aria
Drama



Meet the Browns
Comedy

NOBO na Video One

fun miles
fun within your reach!

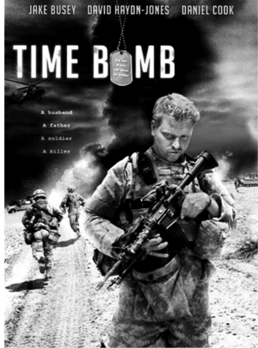
Awor bo por huur DVD y paga cu bo carchi Fun Miles! E manera mas Facil y Economico pa disfruta di Bon Pelicula!



Bob the Builder
Let's Build the Beach
Children



Fireman Sam
To The Rescue
Children



Time Bomb
Adventure



Dead and Gone
Thriller

Game Fans!
New Video Games in stock!

Used DVD's For Sale!
Desde Afl. 5,-

video one

06262008

Y Nos Bubali Branch semper tin New Electronics

Santa Cruz 585-0250 • Playa 588-1555 • Bubali 587-1699

Jan Poets lo cubri Edward Cheung su proyecto riba e ultimo biahe di Space Shuttle pa Hubble Space Telescope

Riba e propio invitacion di Edward Cheung na Jan Poets

ORANJESTAD/CAPE CANAVERAL – Na october proximo, astronautanan di NASA lo ta bishita e Hubble Space Telescope pa ultimo biaha. Nan lo ta instalando instrumentonan nobo, bateria y diferente otro mehoracion. Algun di e elementonan aki ta diseña y construi cu participacion di Cheung, y el a puntra Jan Poets pa bishit'e na e NASA Goddard Space Flight Center y Kennedy Space Center pa capta e progreso na caminda pa e mision emocionante aki.

E cobertura lo inclui detaye di e preparacion di mision, entrenamento di astronautanan, lanzamento di e Space Shuttle for di Kennedy Space Center, y posiblemente te hasta un entrevista cu e astronauta cu a instala e caha 'Aruba' den espaciona 2002.

Na October proximo, NASA lo ta mandando un Space Shuttle na e Hubble Space Telescope pa ultimo biaha. Abordo lo tin shete astronauta y un compartimento di carga yena di instrumento, bateria y varios otro adaptacion cu lo keda instala den transcurso di un siman di canamento espacial. Un bes nan keda cla, Hubble lo ta diez biaha mihor di loke e ta awendia. Di mes, e trabou cu e astronautanan lo ta haciendo ta e culminacion di hopi aña di trabou di cientifico y ingenieronan riba tereno di NASA Goddard Space Flight Center.

Un di e expertonan aki ta nos mesun Edward Cheung, kende a nace y lanta na Aruba.



Jan Poets na 2002, tempo cu a cubri Edward Cheung su proyecto di e "Box Aruba" na JF Kennedy Space Center.

Edward a traha riba tres di e componentenan di e mision incluyendo e Wide Field Camera III. E camara aki lo ta Hubble su camara premier pa resto di su bida. E ta priminti di duna cientificonan ainda mas informacion y imagennan bunita di e cosmos y su contenido. Un di dos proyecto cu Edward a traha riba dje pa e mision aki ta e prome reparacion haci di un camara cientifico den espacio.

E camara aki a stop di traha algun aña atras, y e tabata parti di e Anomaly Review Board pa e investigacion ey.

Pa duna e pueblo di Aruba un comprondemento di e preparacionnan pa e mision, Jan Poets lo biaha pa e Goddard Space Flight Center na Maryland pa filma un documentario. Lo por mira e artefacto wordo prepara den e clean room eynan, y e entrenamento di e astronautnan pa e instalacion di e artefacto aki. Despues, lo ta haciendo un bishita na e Kennedy Space Center pa mira e lanzamento di tur Esaki. Finalmente, Edward lo biaha pa e Johnson Space Center na Houston pa yuda e astronautanan for di tera mientras nan ta instala e instrumento y componentenan nobo.

Top 5 na television, di pelicula, den musica y mas

Television

1. NBA Finals, Game 6: Boston vs. L.A. Lakers.
2. “America’s Got Talent” NBC.
3. “60 Minutes” CBS.
4. “Two and a Half Men” CBS.
5. “So You Think You Can Dance” Fox.

Hot Five

1. “I Kissed a Girl,” Katy Perry.
2. “Lollipop,” Lil Wayne feat. Static
3. “Bleeding Love,” Leona Lewis
4. “Take a Bow,” Rihanna
5. “Pocketful of Sunshine,” Natasha Bedingfield

Concert Tours

1. Bon Jovi.
2. Kenny Chesney.
3. Bruce Springsteen & The E Street Band.
4. Jay-Z/Mary J. Blige.
5. Van Halen.

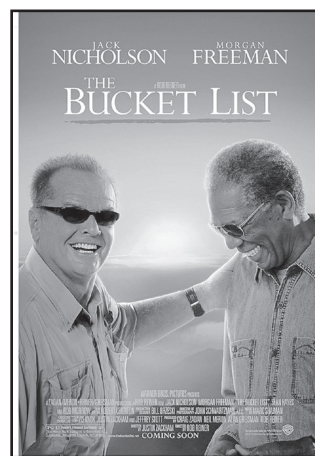
Film

1. “Get Smart”
2. “The Incredible Hulk”
3. “Kung Fu Panda”
4. “The Love Guru”
5. “The Happening”



Albums

1. “Viva La Vida or Death and All His Friends,” Coldplay
2. “Tha Carter III,” Lil Wayne
3. “Camp Rock.” Soundtrack
4. “NOW 28,” Various artists
5. “Definition of Real,” Plies



Benta di DVD

1. “The Bucket List”
2. “Jumper”
3. “National Treasure 2 : Book of Secrets”
4. “John Adams”
5. “The Other Boleyn Girl”

Aries (21 Mrt-19 April)
Tin hopi detaye ainda cu tin cu wordo trata die proyecto grandi cu bo tin. No pura nada tende pasenshi.

Tauro (20 April-20Mei)
Taurus
Cos lo bira miho den un relacion cu na e momento nan aki tin poco problema, tene pasenshi.

Geminis (21 Mei-21Juni)
Gemini
E amigo nobo cu bo tin na e momento nan aki tin tremendo conseho pa bo. Busca manera pa topa cune.

Cancer (22 Juni-22 Juli)
Bo opinionnan tin extra peso awe, pone bon atencion kico bo ta bisa y con bo ta bisa esaki.

Leo (23 Juli-22 Aug.)
Lo bo por haci algo leuk na cualkier momento awe y di cualkier cos, nada lo fada bo awe.

Virgo (23 Aug. - 22 Sept.)
Otronan lo no ta mes prepara cu bo awe, pone atencion pa bo no comparti tur bo informacion.

Libra (23 Sept. - 23 Oct.)
E relacionnan den bo bida cu bo tin mester di dje awo no tur mester ta di romance..

Scorpio (24 Oct. - 21 Nov.)
E drama den bida di un colega lo bira mucho mas pio awe, duna e persona tempo pa recupera.

Sagitario (22 Nov. - 21 Dec.)
Hende ta hungando wega cu bo na e momento nan aki, ta corecto pa bo cuminsa sospecha nan di ta haci malo.

Capricornio (22 Dec. - 19 Jan.)
Awe pasa door di e sero di trabou mas grandi lo sinti manera e cos ma facil di mundo.

Aquario (20 Jan. - 21 Feb.)
Acuario
Si bo ta desea tempo pa bo mes awe no ta problema, pero laga esnan cu ta rond di bo sa kico ta pasando.

Pisces (21 Feb. - 20 Mrt.)
Piscis
Si e dianan aki tabata yen di nubia awe lo ta e dia cu bo lo por cambia tur cos pa algo miho!

9 AT THE ATRIUM

14

Atrium
Building
Card shop
Chairs
Chess game
Citicorp Center
Cookies
Escalators
Lobby
Lunch hour
Meet friends
Newsstand
Olympic Towers
Restaurants
Sandwich shop
Table umbrellas
Trump Towers
Waterfalls

L	A	S	W	E	R	I	L	C	H	A	I	S	V	Q
L	Z	O	R	Z	S	U	K	D	W	L	J	R	D	E
E	Q	L	T	U	M	B	I	N	G	Y	C	S	C	R
R	K	C	X	O	H	S	D	T	O	O	H	O	P	A
B	H	I	F	H	C	E	I	K	L	Y	B	T	C	D
M	B	P	M	Y	U	N	U	V	O	B	F	E	E	N
U	L	A	T	O	L	C	L	R	S	N	R	M	E	D
E	P	O	I	Y	I	T	S	E	A	D	O	I	Z	S
C	R	C	H	T	S	T	A	I	P	W	C	M	U	I
H	E	V	E	U	N	U	R	L	S	I	J	H	T	R
D	N	T	R	J	E	A	L	O	X	A	C	S	A	P
Q	S	W	E	S	G	R	S	A	T	M	N	D	H	O
E	P	S	O	R	U	O	T	F	S	S	W	E	Z	T
H	E	G	T	P	D	X	J	A	R	E	T	A	N	L
C	M	A	M	U	R	T	U	L	A	C	S	E	W	G

SUDOKU PUZZLES

9		3	6		2	8	7	
7	1		8					6
	6	5		7		2		
		4	7	2	9	5		3
		9		1				7
6	5	7	4	3		1		
			2		3			8
	3	6				7		2
2	9			4	7			5

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

4 5

9	4	3	6	5	2	8	7	1
7	1	2	8	9	4	3	5	6
8	6	5	3	7	1	2	9	4
1	8	4	7	2	9	5	6	3
3	2	9	5	1	6	4	8	7
6	5	7	4	3	8	1	2	9
5	7	1	2	9	3	6	4	8
4	3	6	9	8	5	7	1	2
2	9	8	1	4	7	6	3	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda

ORANJESTAD
Dr. Jenifer Tromp Geerman
SAN NICOLAAS
Dr. Glenn van Trigt

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Dakota
San Nicolaas:
Botica Centro Medico

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Candidatanan di Miss Aruba a pasa tremendo na Cunucu Watapana



ORANJESTAD - Durante fin di siman e candidatanan di Miss Aruba a bay camping. E comienzo di e aventura tabata atardi cu un speurtocht cu ta guia cada uno pa e lugar desconoci pa tur, esta Cunucu Watapana. Durante e trayectoria diferente pregunta a ser haci riba nos cultura y sigur algun "strikvragen" cu no tabata falta.

Despues di un suculento cena e anochi a continua na unda e candidatanan a participa na e actividad Seso Sport. Preguntanan cu sigur a laga cada un pensa profundo y na momento di a haya sa e contestanan harimento so tabatin.

Un camping no por sin un kampvuur. E anochi tabata largo y e combersacion a bay te den madruga lat. Mainta tempran sigur un caminata den Cunucu Watapana no tabata falta pa admira e salida di solo y disfruta di loke nos naturalesa ta ofrece.

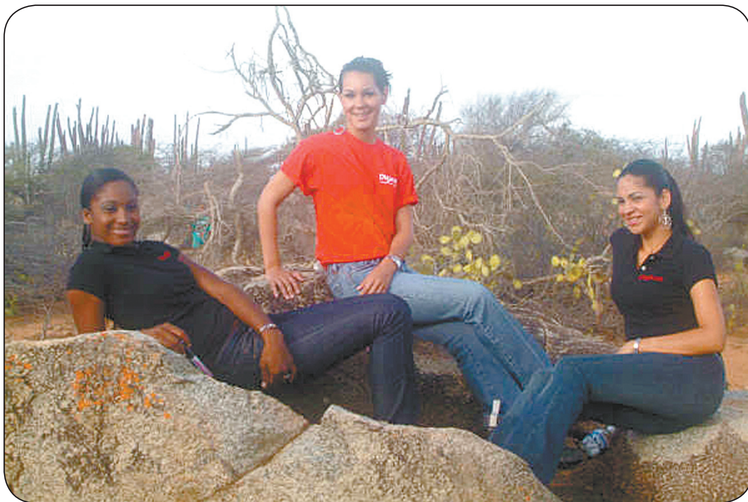
Despues tabatin un seccion di fotografia hunto cu filmacion pa e programa di "E realidad di un Reina". Sigur un weekend tremendo y esaki ta danki na e propetaria di Cunucu Watapana y na Miriam van der Linden y famia. Un danki special tambe na Seal Scouting Emergency Response Team pa nan cooperacion durante e camping.

Keda pendiente pa e programa di "E realidad di un Reina" pa experiencia e camping aki! Eleccion final di Miss Aruba 2008 ta dia 2 di augustus 2008 den e luhoso Renaissance Convention Center.





















DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Resultadonan di Aruba Racquet Club "Family Cup"



C/2

DEPORTE

Timetrial pa roadbike hubenil preparando pa competencia na Curacao

C/3

INTERNACIONAL

Obama ta gana simpatizantenan di Clinton

C/15

LATINO

UE anuncia donación de 116 mln de euros a República Dominicana

C/14

Albertino Maduro y Rayberth Ramada no ta laga limitacion visual y auditivo stroba nan di haci nan deporte preferi





DAKOTA- Ora nos scirbi di sr Albertino Maduro, semper e ta yena nos cu satisfacion, mirando cu apesar di su limitacion visual, e ta participa na tur e caredanan riba e calendario di ARRUWAC y IDEFRE.

Mester bisa cu nos ta encanta di mira ta sr. Albertino Maduro, core mayoria biaha guia pa Jose su yui of ora di cana na man di su querida esposa.

E hecho aki ta algo cu bo no por describi den palabra. Mayoria biaha nos ta puntra nos mes, ta con un persona cu no por mira, por tin un resistencia asina grandi dor di core caredanan di distancia largo, anto marcando un tempo cu otronan lo tin gana di yega.

Na banda di esaki nos a bin componde cu sr. Albertino Maduro lo representa Aruba den e Paralimpics 2008 na Beijng, China na unda e lo participa den e deporte di atletismo.

Recientemente na e caredanan di Olimpic Day Indoor Run nos por aprecia un hoben entre 8 - 9 aña di edad, kende ta eherce e deporte di atletismo y nos a ripara cu e tambe tin un limitacion auditivo.

Pero e hoben aki hamas lo laga e limitacion aki strobe di haci, loke mas e gusta, esta practica su deporte preferi, atletismo.

Nos ta referi aki na e hobencito Rayberth Ramada di Olimpia, kende tin problema cu su oido, pero asina mes durante di e Olimpic Day Indoor Run a sa na triunfa logrando e prome puesto den sprint.

E gana di supera e miho di su mes, determina pa gana su careda ta loke nos por a mira na Rayberth, un tremendo atleta sin duda algun.

Pa nos e dos altetanan aki sigur ta un ehempel pa e comunidad di Aruba, nan no lo laga nan limitacion strobanan di haci movecion sano y pensa ariba un bida saludabel.

Esaki ta e unico forma pa nos yuda lanta den un comunidad conciente na unda norma y balornan ta bira mas firme.

Pabien Albertino y Rayberth sigui cu e bon trabou cu bosonan ta desplegando den e deporte di atletismo.

Resultadonan di Aruba Racquet Club "Family Cup"





ORANJESTAD- Durante e fin di siman cu a pasa Aruba Racquet Club tabata celebrando 14 aña di existencia ofresiendo e pueblo di Aruba un lugar hopi bunita y agradabel pa hasi deporte y pa recreacion. Durante e weekend tabata tin un competencia di Doubles pa familia patronisa pa General Store na unda tata of mama cu jiu y casa cu casa tabata competi cu otro den e diferente categorianan.

Tambe Diadomingo tabata tin music, BBQ, Dino-jump, family spelletjes y hopi mas. Segur cu tabata un weekend hopi ameno y especial, nos kier duna un pabien na Aruba Racquet Club y nos ta espera nan ta hanja hopi mas anja pa asina Aruba por sigui disfruta di je.

Resultadonan di e weganan di Doubles:

Categoria Mix Adult Advanced:
1st place: Harry-Andrea
2nd place: Fredy-Nuris

Categoria Mix Adult Intermediate:
1st place: Papito-Sharon
2nd Place: CJ-Xiomara

Categoria Mix Adult-Child Advanced:
1st place: Kenneth-Bryan-Keith
2nd place: Harry-Mitthijs

Categoria Mix Adult – Child Intermediate:
1st place: Andres-Nicole
2nd Place: Ginny-Stephanie

Categoria Mix Adult-Child Beginners
1st place: Gilda-Mitchell
2nd place: Ricardo-Ricardo

Timetrial pa roadbike hubenil preparando pa competencia na Curacao

Invitacion pa ciclistanan hoben diasabra awor





PARADERA – Diasabra awor, 28 di juni 2008, lo tin un time-trial di 6 km pa e pre-seleccion (pre-junior y junioren) pa asina prepara nos hoben astronan di ciclismo pa e Caribbean Cycling Championships na Curacao.

Diasabra awor pa 7:30 di mainta, ta sali un tremendo prueba di velocidad contra holoshi cuminsando na veld di SV Universal na Pos Chikito rumbo pa San Fuego.

Tin resultado di varios time trial cu a wordo cori ariba e ruta aki (tambe den categoria pre-junior y junior) y e ta un bon indicacion na unda e muchanan ta para cu nan preparacion.

Pensando riba futuro, nos kier tambe invita tur e muchanan di categoria 4 pa bin e test aki.

APOYA HOBENNAN

Fanaticada por conta riba un espectaculo ciclistico yen di energia di nos muchanan riba bais. Publico ta invita pa staciona a lo largo di e ruta na veld di Arsenal, unda tin tremendo ambiente deportivo y amplio oportunidad di apoya bo ciclista faborito. Corda, esaki no ta un careda, dus no tin inscrijving ni premiacion.

E lo ta simplemente un test pa wak con nos muchanan ta para, y pa usa esaki como base di comparacaion pa determina e progreso di nos muchanan. E no ta obligatorio, pero boso presencia lo ta altamente aprecia.

Pa mas informacion, please e-mail ArubaWielerbond@gmail.com of bishita webpage: www.arubacycling.net pa e detayenan mas recien.

BON DIA Aruba

Den Copa Gobernador Fredis Refunjol

Seroe Preto Stars ta kibra invicto di Jay Ann Slugers

BARCADERA- Dialuna anochi e Copa Gobernador Fredis Refunjol a continua ora cu e dos equiponan di Jay Ann Sluggers y Seroe Preto Stars a enfrenta otro. Jay Ann Sluggers hunto cu Valero ainda ta invicto den e Copa Gobernador.

Nos di Deporte Bon Dia a pasa tira un bistaso, na unda cu nos tin cu bisa cu e muchanan di Seroe Preto Stars a baha pisa den habri di e prome inning na unda nan a anota dos careda tras di un bataso largo.

Sigui lesa pagina 5







• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Roast Pork with Cabbeage and Caraway

Ingredientenan: *6 Servings*

- **4 teaspoons caraway seeds, crushed in mortar with pestle**
- **2 large garlic cloves, minced**
- **2 teaspoons salt**
- **1 teaspoons ground pepper**
- **1 3-pound boneless double-loin center-cut pork roast.**
- **3 tablespoons olive oil**
- **1 large onion, sliced**
- **4 carrots, peeled, sliced on diagonal**
- **2 bay leaves**
- **1 2½-pound head green cabbage, quartered, cored, sliced**
- **1 12-ounce can beer**
- **2 teaspoons light unsulfured molasses**
- **1 cup canned beef broth**

Preparacion:

Combine 2 teaspoons 2 teaspoons caraway, garlic salt and pepper in bowl. Place pork in glass baking dish. Rub pork with spice mixture. Cover abd chill up to 24 hours. Preheat oven to 350ºF. Heat 1 tablespoon oil in large skillet over medium-high heat. Add onion, carrots, bay leaves and 1 teaspoon caraway; saute until softened, about 8 minutes. Transfer to roasting pan. Heat ½ tablespoon oil in same skillet over high heat. Add half of cabbage and ½ teaspoon caraway; saute until cabbage begins to wilt, about 4 minutes. Repeat with ½ teaspoon oil, half of cabbage and ½ teaspoon caraway. Add to onion mixture; mix to blend. Season with salt and pepper. Heat 1 tablespoon oil in same skillet over high heat. Add pork; brown on all sides, about 10 minutes. Set atop vegetables in pan. Add beer and molasses to skillet; bring to boil, scraping up browned bits. Pour over vegetables. Add broth. Roast pork and vegetables 45 minutes. Turn pork over and roast unitl thermometer inserted into thick part registers 150ºF, about 45 minutes. Place pork on work surface. Discard bay leaves. Using slotted spoon, place vegetables on platter. Slice pork; place atop vegetables.Transfer cooking juices to small saucepan. Boil 5 minutes. Spoon over pork. * *This is made by trying two boneless pork loins together. If you can't find one, ask your butcher to prepare it for you.*








Continuacion di pagina 4

Den e segundo inning e muchanan di Seroe Preto Stars ta bai laga na unda nan ta anota 4 careda mas pa haci e wega 6 - 0.

Den di tres inning e muchanan di Jay Ann Sluggers ta anota un careda tras di un homerun, pero den e di cuater inning Seroe Preto ta bolbe anota un careda pa haci e wega 7 - 1.

Remarcabel ta cu e pitcher/ coach di Jay Ann Sluggers, Sandy Roga ta tira no menos cu 15 ponche. Casi Jay Ann ta yega pero al final nan ta perde nan invicto cu e score di 8 - 6. Awe diabierna Sero Preto Stars lo topa cu ATCO Indians.

Valero ta mantene su invicto den baseball AA Copa Gobernador

ATCO Indians diahuebs a hunga un tremendo partido, pero VALERO tabata mihor tanto na bate, pitcheo y defensivo. Un tremendo wega cu e publico presente a testigua, ora Valero cu Kelvin Silvania na bate a conecta su prome homerun di e temporada y uno cu tres homber na base cu sin duda a contribui grandemente na e victoria di VALERO. Kelvin un biaha mas cu atrapadanan sensacional den center y tambe e shortstop Sidney Curiel a haci esfuerzonan grandi pa su equipo pa para varios roletazonan cu etiketnan di hit di e ofensivo di ATCO.

Eldrick Dijkhoff cu a hunga su prome partido a conecta un homerun den profundo di leftcenter pa ATCO Indians pero esey no tabata suficiente pa alcanza e ventaha di VALERO cu awe ta ocupando e prome partido.

Jarrold Tromp cu a drenta di relevo pa Ederick Oduber tabata skerpi riba monticulo y a sabi di poncha tanto Josha Ramada y Frances Kelly den situacionan dificil. Cu lanzamentonan di 88 miya pa hora combina cu un cambio Jarrold a demostra cu ela bira ainda mihor. Di banda di ATCO Meldrick Solognier a perde como pitcher.

Red Machine ta logra su prome victoria.

Equipo Red Machine ta propina Oranjestad su di tres derota den tres occasion. Mester bisa cu Oranjestad BBO como debutante den nos baseball AA te awe ta duna resistencia y hungando baseball manera e mester ta. E unico cos cu falta ta gana partido. E expiriencia y rutina di baseball AA no ta facil. Nos tin basta hobenan prominente den nos AA y esnan riba 21 anja ta carga nos AA siguramente. Oranjestad falta un par di pitcher y dos pelotero cu taya manera Eldrick Dijkhoff of Joshua Ramada den cuadro. Ademas mester bisa cu e poder na bate ta presente, pero tur equipo lo utiliza nan prome of di dos pitcher contra Oranjestad pa sigura un victoria contra equipo bou maneho di e incansabel Carlos Panneflek. Pues aki e equipo mester ta cla pa e retonan aki sino lo no gana wega den AA.

E otro siete equiponan den nos AA lo no riska perde contra Oranjestad pasobra esaki lo por costa nan un di e puestonan den e top cuater cu lo hunga e playoff semifinal na oktober di e enja aki.

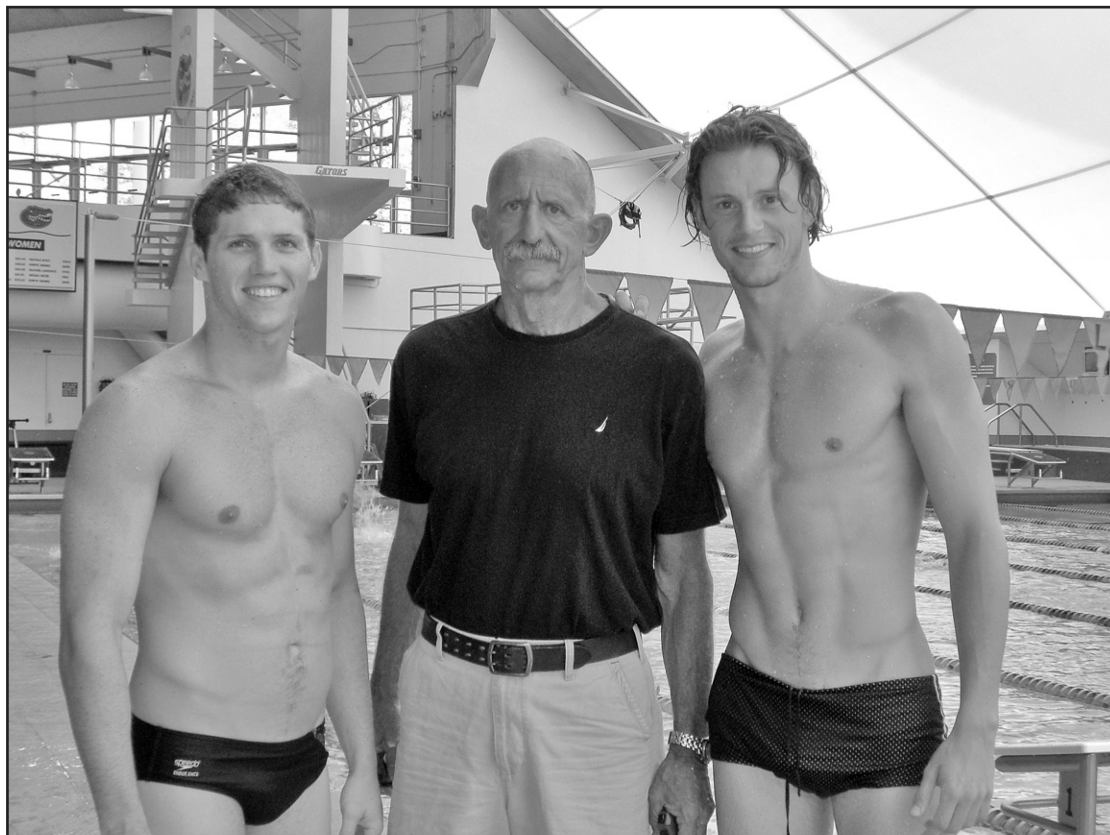
Pues cosnan no ta pinta bon pa Oranjestad cu den tres salida no por hole victoria ainda. Jurwin Maduro a gana pa Red Machine sin duda awe e mihor homber riba monticulo pa su equipo.



Preparando pa Weganan Olympico 2008

Entrevista exclusivo cu atleta Jan Roodzant

Parti 3





ORANJESTAD- Den luna di februari nos a tene un entrevista cu e landador hulandes/ arubano Jan Roodzant, kende a haya e oportunidad di su bida, ora cu den luna di November 2007, el a logra un beca pa entrena na un scol renombra na Florida, esta University of Florida y asina trata na bira e prome atleta local cu lo busca su clasificacion oficial pa un Wega Olympico.

Na luna di Maart, Jan a bini Aruba y aki durante e competencia di natacion di CARIFTA, el lo a purba obtene e tempo di clasificacion pa e Weganan Olympico, lamentablemente Jan no a logra esaki. Mirando cu no falta mucho mas pa e Weganan Olympico na Beijing, China cuminsa nos di Deporte Bon Dia a tuma contacto cu Jan y a hacie e ultimo preguntanan relaciona cu su preparacion pa e weganan.

DBD: Jan cuanto tempo bo tin na Merca ta preparando y con ta bayendo cu e entrenamentonan?

JRZ: Mi tin shete luna aki na Merca y mi tin cu bisa cu e entrenamtnonan ta bayendo bon. Mi entrenador Ron Ballatore,kende a participa cu e seleccion di natacion mericano den cinco wega olimpico ta satisfecho cu mi adelanto den e entrenamentonan. Segun Ron, mi por landra mas duro ainda, miho cu e tempo logra durante e Weganan panamericano na Rio, anja pasa. Solamente e pregunta, ki dia?

DBD: Con a bai cu clasificacion na Aruba y e competencianan na Merca?

JRZ: Mi ta spera di landa bon durante un competencia cu lo bai tin na e ciudad di Charlotte, North Carolina y cu e trabou duro di e lunanan benidero, por bolter bek den marca un bon tempo.

Lagami bisa esaki, na Aruba mi tabata sa cu mi ta den bon forma, mi tabata cla pa landa duro, mi a comete un error dor di bringa cu e awa, na luga di landra mi careda, pa e motibo ey mi no por a marca un bon tempo. Natacion ta un deporte, cu no ta tur ora ta bai manera bo kier, mi a keda disapunta, pero mi a siña un les pa futuro. Esaki ta pasa hopi di landadornan cu ta cambia di entrenador.

Bo curpa ta asina custumbra of adapta cu e entrenamentonan na Aruba y aki e ta hopi otro. E ta costa tempo pa adapta bo mes, cerca un atleta e lo bai mas lihe cu cerca un otro atleta, tin cu no ta custuma mes. E ta keda un riesgo, pero na mi curpa mi ta sinti cu e lo bai bon.

DBD: Kico nos por spera di Jan den e proximo simanan cu ta bini?

JRZ: E proximo simanan lo bira uno na unda mi lo entrena duro mes, esaki te cu mei mei Juli. Despues lo mi tin un competencia cu e delegacion di Aruba na unda nos lo ta compitiendo den CISC(Caribbean Islands Swimming Championship) na Jamaica.

Aki ta nos lo presta bon. Pami e lo bira un competencia na unda mi lo tin cu drenta den e ritmo di competencia y despues lo mi sigui pa China. E competencia di CISC ta importante tambe pa motibo cu aki lo keda dicidi cua disciplina mi lo landa na China, e lo bira e 50m of e 100m freestyle.

Riba e combinacion di foto nos por aprecia Jan hunto cu su partner di entrenamento Peter Hughes y su entrenador Ron Ballatore alias Sticks. Tambe nos por aprecia un momento na unda Jan ta entrena n ehercicio jama drylands, aki bo ta subi cabuya bai halto usando solamente e forsa di bo dos mannan.

Reunion di capitan diabierna awor na Hadicurari

Tur piscado, doño di boto invita pa repasa regla di torneo di pesca

ORANJESTAD- Diabierna anochi 27 di juni 2008, ta invita tur capitan, doño di boto, piscado y demas interesadonan pa asisti na un reunion di capitan pa e di XIV torneo di pesca pa Dia di Piscado.

E reunion di capitan ta cuminsa pa 7'or di anochi na Centro di Pesca Hadicurari, na cual tur esnan cu kier participa por inscribi.

Lo repasa e reglanan di e torneo y amplia mas riba e eventonan di e celebracion y dia di famia cu lo tuma lugar henter diadomingo 29 di juni riba Beach na Centro di Pesca Hadicurari.

Lo tin e tradicional torneo di pesca "all tackle tournament" pa boto te 30 pia di largura. E biaha aki ta pisca di balor so lo conta pa premiacion. Tin premio atractivo pa mayor kilahe pa prome, dos y tres luga. Tambe lo tin premio pa Mayor Ehemplar pa Conovis y Djampau, ademas di e mayor ehemplar overall di e torneo.

En total lo tin disponibel, mas di 4 mil florin na premio pa e piscadonan. Tur capitan di boto ta invita pa un reunion di capitan, diabierna 27 di juni, na Centro di Pesca Hadicurari, pa 7'or di anochi, unda lo pasa dor di e reglanan di e torneo y termina den e hospitalidad ameno y divertido manera custumbra.

Lo tin un solo categoria e aña aki. Sinembargo di acuerdo cu maneho pa stimula boto crioyo tradicional, lo tin un diferencia den e suma di inscripcion entre e botonan. Boto crioyo ta inscribi pa 50 florin, mientras pa otro boto e inscripcion ta 75 florin pa boto.

Pa califica como boto crioyo, e comision organisador ta uza e siguiente criteria: 1) e boto mester ta di palo den e forma tradiconal acostumbra di Aruba, 2) e boto mester ta geverf den colornan tradicional y 3) e boto tin un kiel y kinichi, cu di cierto forma ta manera un weso di lomba cu ribchi, di palo cu ta manera un skelet di e boto.

E torneo lo ta all tackle pa boto te 30 pia di largura. No ta permiti palambra, reda, canasta, speergun y otro metodo cu no ta valido pa torneo di pesca. Pa cada boto por participa maximo un capitan mas cuater (4) piscado.

HOPI PREMIO ATRACTIVO:

Premionan lo ta pa mayor kilahe. Prome luga lo ricibi plakaat mas 1500 florin, di dos luga plakaat mas 750 florin y di tres luga tambe un plakaat mas 500 florin efectivo. Tambe lo tin premio extra pa e mayor ehemplar di Conovis y Djampau cual cada un ta bal un plakaat mas 125 florin cash.

E ehemplar mayor di henter e torneo ta ricibi ademas 250 florin cash como tambe su plakaat como recuerdo.

Orario di pesca lo ta di 5'or di mainta pa 5'or di atardi. Lo tin dos punto di salida na cual mester controla: na Centro di Pesca Hadicurari como tambe na Centro di Pesca na Spaans Lagoen unda oficialnan lo ta presente pa duna ok pa Sali. E unico luga pa drenta y pisa pisca ta na e pier di Centro di Pesca Hadicurari.

Desde 12'or di merdia en adelante por cuminsa pisa e piscanan captura.Tur otro detaye ta obtenibel na e centro di dialuna caba y lo repasa esakinan na e Captains Meeting di diabierna.

Lo tin un big screen bou di tent pa e final di Euro Cup 2008 pa amantenan di futbol. Entrega di premio lo ta 5'or di atardi, na cual occasion lo rindi homenahe tambe na baluartenan di piscamento.

Por pasa na Centro di Pesca Hadicurari busca reglamenteo y por cuminsa inscribi entrante dialuna 23 di juni. Inscripcion ta 75 florin pa boto. * boto crioyo ta paga 50 florin.

Tambe lo tin oportunidad pa esunnan cu kier pa participa den un pot cual lo suma lo ser dicidi conhuntamente na e reunion di capitan, cu ta tuma lugar diabierna 27 di juni proximo pa 7'or di anochi sigui pa e acostumbrado hospitalidad di Hadicurari. Pa mas informacion yama e centro na 586-6610.

DIA DI FAMIA

Mientras cu piscadornan lo bataya riba lama diadomingo, famianan henter lo topa for di 10'or di mainta na Centro di Pesca Hadicurari, unda lo tin un tremendo ambiente di fiesta. Lo tin varios tent di cuminda crioyo y di lama.

Un bar y cushina ala piscado. Caha di Orgel, Steelband y mucha mas. Pa muchanan e ambiente ta uno safe, banda di lama cu amplio lugar pa hunga.

E Dia di Piscado aki lo tin un torneo di pisca riba pier pa mucha te 12 aña tambe.

Conteo final pa triathlon e fin di siman aki

Atleta local y bishitante lo participa na prueba di multiple deporte diadomingo awor

ORANJESTAD – Registracion pa e Triathlon di Aruba, riba diadomingo 29 di juni, ta bayendo bon cu entusiastanan di multiple deporte cla pa landa, core bais y core pa liña final na Eagle.

E Aruba Triathlon e aña aki lo ta un evento divertido, cu un distancia entre un sprint y un distancia Olimpico. Ta invita tanto competido local como bishitante pa participa.

E Aruba Triathlon lo tuma luga den e area di hotel, entre e high- y low-rise hotels.

E salida ta riba beach dilanti di warda di polis na beach (entre Divi Phoenix y Westin Resort).

E porcion di landamento lo ta dos (2) buelta (1K), core bais seis (6) buelta (30K) y core tres (3) buelta (7.5K). E curso di careda ta plat y pesey facil pa tur nivel di atleta multi-deportivo.

Participantenan tambe por inscribi como un ekipo di relay, tumando e retonan den nan deporte favorite y pasando e batuta (den forma di papia) na un of dos amigo pa logra completa e otro dos pia di e curso di triathlon.

E participantenan cu kier usa mountain bike enbes di road bike, ta permiti.

Pa mas informacion y registracion pa e evento por ser logra na Tri-Bike na Santa Cruz (Macuarima 88F), Tel: 585-2734. (Bishitante y esnan cu mester huur bicicleta por haci esaki tambe na Tri-Bike.)

Formulario di inscripcion mester ser entrega hunto cu e contribucion pa e careda, prome cu 28 di juni. 28. Registracion riba diasabra, 28 di juni, lo tuma luga na Tri-Bike te cu 3 'or, y na e sitio di e race (dilanti di e oficina di strand politie), na 4 'or te cu 5:30.

E no ta posibel pa registra e dia di e triathlon!

Competidornan lo compete den categoria di masculina y femenino, individual y relay.

Nos ta topa diadomingo!





Tur tipo di boto te 29 pia por participa na Torneo di Pesca di Hadicurari

Ta invita tur piscado pa Captains Meeting Diabierna 27 di juni na Hadicurari

ORANJESTAD- Tur tipo di boto por participa na e torneo di pesca di Centro di Pesca Hadicurari di diadomingo awor 29 di juni 2008, Dia di Piscado. E torneo lo ta un "all tackle tournament" pa boto te 30 pia di largura.

Tur tipo di boto, sea di fiber, moderno, yate of boto di palo crioyo, tur por competi contal cu nan ta menos cu 30 pia di largura. Registracion ta 75 florin pa boto.

Boto crioyo ta paga 50 florin. Como boto crioyo ta considera boto cu: 1) e ta di palo den e forma tradiconal acostumbra di Aruba, 2) e boto mester ta geverf den colornan tradicional y 3) e boto tin un kiel y kinichi, cu di cierto forma ta manera un weso di lomba cu ribchi, di palo cu ta manera un skelet di e boto. Tambe lo tin un plakaat y premio pa e boto crioyo mas bunita cu inscribi.

Tur otro boto (te 30 pia largo), di fiber of yate of cualkier otro tipo ta paga 75 florin.

Tambe lo tin oportunidad pa esunnan cu kier pa participa den un pot cual lo suma lo ser dicidi conhuntamente na e reunion di capitan,

ALGUN REGLA:

Pisca di balor so lo conta pa premiacion.

No ta permiti palambra, reda, canasta, speergun y otro metodo cu no ta valido pa torneo di pesca.

Pa cada boto por participa maximo un capitan mas cuater (4) piscado.

Orario di pesca lo ta di 5'or di mainta pa 5'or di atardi.

Lo tin dos punto di salida na cual mester controla: na Centro di Pesca Hadicurari como tambe na Centro di Pesca na Spaans Lagoen unda oficialnan lo ta presente pa duna ok pa Sali.

E unico luga pa drenta y pisa pisca ta na e pier di Centro di Pesca Hadicurari.

Desde 12'or di merdia en adelante por cuminsa pisa e piscanan captura.

Tur otro detaye ta obtenibel na e centro di dialuna caba y lo repasa esakinan na e Captains Meeting di diabierna.

HOPI PREMIO ATRACTIVO:

Premionan lo ta pa mayor kilahe. Prome luga lo ricibi plakaat mas 1500 florin, di dos luga plakaat mas 750 florin y di tres luga tambe un plakaat mas 500 florin efectivo. Tambe lo tin premio extra pa e mayor ehemplar di Conovis y Djampau cual cada un ta bal un plakaat mas 125 florin cash. E ehemplar mayor di henter e torneo ta ricibi ademas 250 florin cash como tambe su plakaat como recuerdo.

Por pasa na Centro di Pesca Hadicurari busca reglamenteo y inscribi.

E captains meeting ta tuma lugar diabierna 27 di juni proximo pa 7'or di anochi sigui pa e acostumbrado hospitalidad di Hadicurari. Diadomingo lo tin un big screen bou di tent pa e final di Euro Cup 2008 pa amantenan di futbol.

Pa mas informacion yama e centro na 586-6610.

BON DIA Aruba
DEPORTE | C13 Diabierna 27 di Juni, 2008

Grupo A

Diasabra 7 di Juni 2008
- Ora 12:00 pm Suiza 0 Republica Checa 1
- Ora 2:45 pm Portugal 2 Turkia 0

Diaranson 11 di Juni 2008
- Ora 12:00 pm Republica Checa 1 Portugal 3
- Ora 2:45 pm Suiza 1 Turkia 2

Diadomingo 15 di Juni 2008
- Ora 2:45 pm Suiza 2 Portugal 0
- Ora 2:45 pm Turkia 3 Republica Checa 2

Grupo B

Diadomingo 8 di Juni 2008
- Ora 12:00 pm Austria 0 Croacia 1
- Ora 2:45 pm Alemania 2 Polonia 0

DiaDiahuebs 12 di Juni 2008
- Ora 12:00 pm Croacia 2 Alemania 1
- Ora 2:45 pm Austria 1 Polonia 1

Dialuna 16 di Juni 2008
- Ora 2:45 pm Polonia 0 Croacia 1
- Ora 2:45 pm Austria 0 Alemania 1

Grupo C

Dialuna 9 di Juni 2008
- Ora 12:00 pm Rumania 0 Francia 0
- Ora 2:45 pm Hulanda 3 Italia 0

Diabierna 13 di Juni 2008
- Ora 12:00 pm Italia 1 Romania 1
- Ora 2:45 pm Hulanda 4 Francia 1

Diamars 17 di Juni 2008
- Ora 2:45 pm Hulanda 2 Romania 0
- Ora 2:45 pm Francia 0 Italia 2

Grupo D

Diamars 10 di Juni 2008
- Ora 12:00 pm Spaña 4 Rusia 1
- Ora 2:45 pm Grecia 0 Suecia 2

Diasabra 14 di Juni 2008
- Ora 12:00 pm Suecia 1 Spaña 2
- Ora 2:45 pm Grecia 0 Rusia 1

Diaranson 18 di Juni 2008
- Ora 2:45 pm Grecia 1 Spaña 2
- Ora 2:45 pm Rusia 2 Suecia 0

Quarter finals

Diahuebs 19 di Juni 2008
- 2:45 pm Portugal 2 Alemania 3

Diabierna 20 di Juni 2008
- 2:45 pm Croacia 2 Turkia 4

Diasabra21 di Juni 2008
- 2:45 pm Hulanda 1 Rusia 3

Diadomingo 22 di Juni 2008
- 2:45 pm Spaña 4 Italia 2

Semi finals

Diaranson 25 di Juni 2008
- Alemania 3 2:45 pm Turkia 2

Diahuebs 26 di Juni 2008
- Spaña 3 2:45 pm Rusia 0

Final

Diadomingo 29 di Juni 2008
- Alemania ☐ 2:45 pm Spaña ☐

JENA E EQUIPONAN Y SCORENAN CORECTO Y GANA PREMIO

FINAL

NOMBER	SCORE	VS	NOMBER	SCORE

Nomber :....................................Tel/Cel:....................
Adres :..
Abonado Si/No.........

ULTIMO DIA PA ENTREGA E FORMULARIO NA OFICINA, WESTSTRAAT 22 TA DIA 27 DI JUNI 2008, PA 5:00PM.

• SETAR • DE PALM TOURS • FRIDAY'S • BALASHI • KEY LARGO • BUCCANEER

Narcotraficantes colombianos mueven droga bajo el agua

BUENAVENTURA, Colombia (Reuters) - Los colombianos que creían haber visto todo en cuanto a tráfico de drogas fueron sorprendidos este año con una novedad: multimillonarias cargas de cocaína siendo trasladadas en sumergibles.

Después de haber utilizado aviones y lanchas rápidas de largo alcance para la exportación de drogas desde el país, considerado el primer productor mundial de cocaína, los traficantes están recurriendo a naves que viajan bajo el agua sólo con tubos de respiración y un mini equipo de navegación que sobresale de las olas.

La Armada Nacional interceptó y filmó uno de los "semisumergibles" desechables a principios de este año, ante la sospecha de que tenía unas 10 toneladas de cocaína.

Pero como siempre hacen cuando son descubiertos, los miembros de la tripulación abrieron las escotillas diseñadas para hundir las embarcaciones de fibra de vidrio cuando son interceptadas, una maniobra que les permite sumergir las pruebas hasta el fondo del Océano Pacífico.



Un policía antinarcótico ordena paquetes de cocaína en la base militar colombiana en Tumaco, 14 jun 2008. Los colombianos que creían haber visto todo en cuanto a tráfico de drogas fueron sorprendidos este año con una novedad: multimillonarias cargas de cocaína siendo trasladadas en sumergibles. Foto: John Vizcaino/Reuters

Los tripulantes exigieron ser tratados como náufragos a pesar de que aún tenían rastros de cocaína en su ropa. En virtud de las normas marítimas fueron rescatados por botes salvavidas sin ser acusados ni procesados.

"Es en parte un éxito porque han sido castigados con que esa droga no ha cumplido su objetivo de llegar a los mercados internacionales," dijo el capitán de navío Gustavo Angel, comandante de la flotilla de superficie de la Fuerza Naval del Pacífico.

Desde su base ubicada cerca a la ciudad portuaria de Buenaventura, el oficial participa en la ofensiva contra estas naves casi imperceptibles porque apenas producen ruido y son difíciles de detectar desde el aire.

A veces pueden ser detectadas por las patrullas de vigilancia costera y su sonido puede ser recogido por los submarinos de Colombia equipados con sonar.

Se estima que 31 toneladas de cocaína han sido enviadas intencionalmente al fondo del océano en las huidas de las tripulaciones de semisumergibles durante los últimos dos años y medio, lo que hace que las autoridades se pregunten cuánta droga está viajando a Estados Unidos por este sistema.

La Armada calcula que las naves tardan hasta dos semanas para llegar a sus destinos y que pueden transportar hasta 10 toneladas de cocaína en cada viaje, después de los cuales las hunden para evitar preguntas sobre los buques no registrados.

UE anuncia donación de 116 mln de euros a República Dominicana

SANTO DOMINGO (Reuters) - La Unión Europea (UE) anunció el jueves una donación de 116 millones de euros a República Dominicana para reforzar los programas de lucha contra la pobreza y fortalecimiento institucional del país caribeño.

Jean Marc Ruiz, consejero económico de la UE en Santo Domingo, explico que 91 millones estarán destinados al combate de la pobreza, mientras que los 25 millones restantes serán para seguir apoyando el programa de reforma y modernización del Estado dominicano.

Este último programa comprende la descentralización y reforma de la función publica en República Dominicana, agrego Marc Ruiz en una rueda de prensa acompañado de Onofre Rojas, Coordinador Nacional de los Fondos Europeos para el Desarrollo (ONFED).

"Estamos firmes en la decisión de aumentar el gasto público en educación y salud, así como en otros sectores prioritarios para reducir los niveles de pobreza y de pobreza extrema en la República Dominicana," dijo el funcionario de la UE.

Según el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) hacia finales del año 2004, 42 de cada cien dominicanos eran pobres y de éstos 16 se encontraban viviendo en situación de pobreza extrema.

Esa desigualdad en el ingreso se ha mantenido similar durante los últimos 7 años, de acuerdo al informe. Pese a que el país caribeño, de poco mas de 9 millones de habitantes, sufrió los severos efectos de una crisis bancaria en el año 2003, que según el PNUD sumió en la pobreza a 1,5 millones de dominicanos, la economía ha tenido una buena recuperación a partir del 2004, con un crecimiento sostenido promedio del 8 por ciento.

Perú: Temblor causa alarma en zona castigada por terremoto

LIMA (AP) - Un sismo de 4 puntos de magnitud sacudió el jueves localidades costeras que fueron castigadas hace un año por un terremoto, y causó gran alarma en la población, aunque no se reportaron daños.

El Instituto Geofísico del Perú (IGP) informó que el movimiento telúrico se produjo a las 8:43 hora local (13:43 GMT) y tuvo su epicentro a 18 kilómetros al suroeste de Pisco, ciudad que fue desbastada por un terremoto de 7,9 el 15 de agosto del año pasado.

El sismo, que tuvo una profundidad de 52 kilómetros, fue sentido también en ciudades como Chincha, Cañete e Ica, que fueron asoladas por el terremoto.

La emisora CPN reportó que la gente en Pisco salió a las calles, mientras algunas personas lloraban. Pisco, ubicada a 205 kilómetros al sudeste de Lima, se encuentra actualmente en un proceso de reconstrucción.

Obama ta gana simpatizantenan di Clinton



WASHINGTON (AP) – Un encuesta nobo divulga ayera ta mustra cu e candidato democrata pa presidencia Barack Obama ta logrando avancenan entre e votadornan cu tabata apoya e senador Hillary Rodham Clinton.

Ambos ta prepara un reunion conhunto como simbolo di unidad despues di nan bataya fuerte pa nominacion di su partido.

Pero e progresonan di Obama entre e simpatizantenan di Clinton ainda ta leu di caba, di acuerdo cu un encuesta efectua pa The Associated Press y Yahoo News. Un poco mas di un di cada cinco botador cu a apoya e ex prome dama awo ta planea vota pa e republicano John McCain den e eleccionnan di november, loke lo nifica un impulso pa e Senador republicano di Arizona si e opinionnan ey keda manteni.

Sinembargo, den otro encuesta separa, Obama a tuma ventaha riba McCain na Colorado, Michigan, Minnesota y Wisconsin, estadonan cu a vota pa candidatonan presidencia di ambos partido den e eleccionnan reciente.

E competencianan ta sigui ta sera na Colorado, unda Obama tin ventaha di 49% di e intencionnan di voto pa e 44% di McCain, di acuerdo cu un sondeo di Universidad di Quinnnipiac.

Sinembargo, na Minnesota, e Senador demócrata tabatin un ventaha mas grandi di 17 punto procentual, cu e 54% di e intencionnan di voto pa e 37% di McCain.

E encuestanan celebra dor di AP y Yahoo News cu tempo ta cuminsa cura algun herida habri den e campaña electoral duro (primaria) di e partido Democrata, cu a yega su fin ora cu Clinton, Senador pa New York, a suspende su campaña tres siman pasa, a apoya Obama y a decepciona algun di su simpatizantenan.

Amigu di Tera ta atvertí ku areanan di konservashon ta bou di preshon pa desaroyo di turismo

WILLEMSTAD – Mas i mas área di konservashon ta bou di preshon pa desaroyo, prinsipalmente den ambiente turístiko. Te ainda no tin klaridat por ehèmpel ki status lo bai duna Ostpùnt. Te awe e kaso no a konkluí. Resientemente tabatin menshon di e kaso na Jeremi ku tambe ta kai bou di protekshon di EOP.

Resientemente a sali un aviso di DROV, firmá pa su hefe Reinout Karsdorp, ku mester bai trese kambionan den e plan di desaroyo di Kòrsou (EOP) pa loke ta trata e área di Jan Thiel. Kardsorp a anunsiá ku kuminsando e siman aki te dia 2 di yüli awor por tuma nota di e kambionan relashoná ku destinashon di e área di Jan Thiel ku e idea pa hasi e área unu di Turismo. Esnan ku no ta di akuerdo por entregá un opheshon na Bestuurscollege.

Amigu di Tera a bai wak e plannan i ta den desakuerdo ku nan. Esmas, e organisashon ta atvertí pa e desaroyonan. Segun presidente di e organisashon, Yvette Raveneau, gobièrnu ke regalá Jan Thiel Bay Destination Resort un parti di área di naturalesa di Jan Thiel pa konstrukshon di hotèl. "Ta trata di un área entre binnenwater di Jan Thiel i kosta, un di e poko áreanan di nos isla ku ofisialmente a keda deklará área di naturalesa (Conserveringsgebied). Por mira e kambio i por desaprobá tal desishon (apelá) na DROV te ku 2 di yüli. Tin mas ku bastante tereno nominá pa desaroyo di turismo, pero gobièrnu, huntu ku un par di desaroyadó no konosé límite i kuesta loke kuesta ke kaba ku naturalesa di Kòrsou ku ta pertenesé na un i tur. Esaki, poko poko ta sosodé ku henter e área di Jan Thiel. Dos aña pasá e diputado di planifikashon a sigurá nos ku e proyekto di Hyatt lo no kousa daño na naturalesa. Awe nos por mira ku e proyekto ta hasiendo daño, entre otro kitando palunan di mangel na Spaanse Water. Ta mentira gobièrnu ta plama òf t'asina ku representando nos komunidat e no tin grep riba desaroyadónan? Talbes ta tur dos ta e kaso? Ta asina'ki ta fortalesé un desaroyadó di proyekto i hasié bai asina leu di eksihí un tereno ku pa lei ta destiná pa naturalesa", asina sra. Raveneau a puntra.

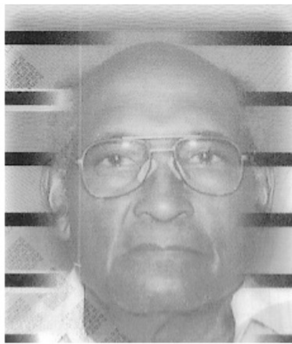
E presidente di Amigu di Tera ta kuestioná tambe ku ta sera kosta
rònt Kòrsou.

"Pareu ku destrukshon di naturalesa, público ta pèrdiendo mas i mas akseso pa yega na kosta di nos isla. 80% di nos kosta sùit, ya no ta aksesibel mas. Ta kore ku piskadónan, i e delaster playanan público ta bira lugánan komersial, kaminda solamente e happy few por gosa. Hasta ta duna hotèlnan kavel di laman, pa asina ni piskadó ni otro personanan lokal por hasi uzo di e sitionan aki. Den Drielstraat, Mari Pampoen, a regalá un hotèl i un duikschool parti di kosta, i a kita derecho di tur otro siudadano pa yega einan. Hasta a bai asina leu di kita parti di kaya público pa duna e duikschool. Na víspera di nos outonomia ta biba e temor di pèrdè dominio di nos isla. Pero ya pa hopi aña i ku gran fanatismo nos gobernantenan di turno a bini ta regalá kosta i laman, i ta kita derecho di siudadano pa por move liber. Mas i mas ta destruí e naturalesa asina markante di nos pais. Na víspera di outonomia siudadania no tin nada di bisa tokante desaroyo di nos isla. Habitante i komersiantenan di Otrobanda tin ocho aña ta purba gana atenshon di gobièrnu pa nan modelo di desaroyo yamá Plan Mayó di Otrobanda. Pero política ke skucha i ta preferá proyektonan grandi kaminda ta habri man laga desaroyadónan dikta. Nos por ta sigur ku tambe na Rif pronto ta bin kita e pida kosta liber ku a sobra for di pueblo. Awe política ta sigurá ku no ta destruí palunan di mangel ni refnan di koral na Rif, pero e palabranan aki ta bashí, manera nos por mira den e historia di Hyatt. Awor ta e área di naturalesa di Jan Thiel ta na bùrt.

Un desaroyadó ta teima i eksihí un parti di naturalesa i un parti di kosta. Diferente habitante di Jan Thiel a ekspresá nan inkietut tokante e plannan aki. Mester para un desaroyo ku ta ekskluí público i piskadónan for di kosta i laman. Gobièrnu i su huristanan a bini ku un konstrukshon engañoso pa kita pueblo di defendé su derechi. Solamente habitantenan ku ta biba den serkania di un proyekto por apelá. E desaroyadó di proyekto naturalmente ta keda konsiderá komo esun ku mayor interes i semper gobièrnu ta skuch'é i komplasé. Tiki tiki nos ta bai pèrdiendo naturalesa, kosta i laman, pa un dia nos lanta i realisá ku nos a pèrdè tur. Tur hende mester apelá e desishon pa kambia destinashon di áreanan manera proponé pa Jan Thiel Bay Destination Resort. Esaki ta posibel te ku 2 di yüli 2008", asina sra. Raveneau ta bisa.



Its with great sadness we annonce the death of



Mr Robert Clive Titre

who passed away at the age of 83

Left to mourn are his wife: Paulina Faustina Titre Myer
Sons: Irving Titre and wife Sarah Titre Sweatnam in the U.S.A.
John Jehu Titre in Aruba
Daughter: Cathy Titre in Aruba
Daughter in law: Teresa Titre Tapia and daughter Sidney Titre in Aruba

Grandchilderen and great grandchilderen:
Debby Mayfron Titre and John Mayfron and fam in the U.S.A.
Sandy Titre in the U.S.A.
Lissette Titre and daughter Deja
Sidney Titre
Maximilian in the U.S.A.
His brothers:
Ralph and wife Dini Titre and family in Germany
Albert Titre and family in Dominica
Jerome Titre and family in Great Britian
Titre families in the Netherlands

And all in the Organization of the Jehovah's Witnesses in Aruba

The body will be laid at the Kingdom Hall of the Jehovah's Witnesses in Dakota at
Guyaba str # 3(next to the bakery) at 2 pm Friday 27th June.

There will be a memorial talk given at 3.30pm afterwhich the body will be taken to The body will be laid at the Kingdom Hall of the Jehovah's Witnesses in Dakota at
Guyaba str # 3(next to the bakery) at 2 pm Friday 27th June.

There will be a memorial talk given at 3.30pm afterwhich the body will be taken to its
Final resting place at the cemetery in Sabana Basora.

GRUPO CARSIMATICA "Cristo ta Amor"

ta invita tur su fielnan pa adorashon di Santisima diahuebs 5 di Juni 2008 pa 6;30 di atardi na Kapel Crsito Sufriente na Madiki. Hesus a bisa den Mateo 26:41 Boso mester keda lanta y resa pa boso no cay den tentashon, spirito di hende tin e boluntad si, ma ta hende mes ta debil



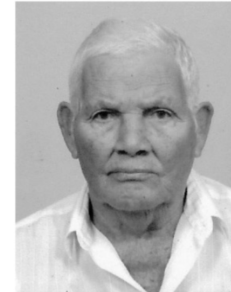
Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

as Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.



Cu amor Dios a tumele y a libre di su dolor. E la habri e porta di su reino y a bisa:
"Porfin a jega e ora pa bo bin cas, awo bo sufrimento a kaba. Bin den mi brasanan".
Cu un tristesa na nos curason pero agradecido pa tur loke e la nifika pa nos tur y conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos gran tata, welo, suegro:



Adriano Croes

mihor conoci como Jan/ Pachi
8 september 1919 – 23 juni 2008

Ex empleado di: Lago, DOW, Thiel Corporation y Alhambra Casino
Na nomber di,
su yuinan:
- Filomena "Mena" Croes
- †Edwin & Migdalia Croes – Ravello
- Carmen & Eddy Dijkhoff – Croes
- Ovi "Oi" & Glenda Croes
- Roberto Croes
- Marlyn & Gregory Lyder – Croes

su nieto y nietanan:
- Jerisa Lampe
- Michelle Ruiz - Croes & Germaine Croes (na USA)
- Veronica & Alex Croes (na USA)
- Ethené, Eddelyn & Garvin Dijkhoff
- Audrey & Cindi Croes
- Shamir Croes
- Marliènne Lyder

su bisanieto y –nieta:
- Jan Moises Ruiz
- Charmayne Maduro

su cuñanan:
- vda. Diana Croes y famia
- vda. Tina Croes y famia
- Damian Kelly y famia
- vda. Maximina Kelly y famia
- vda. Maria Kelly y famia

Demas famia y conocirnan:
Etienne Figaroa y famia, Riginald Koolman y famia, subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, comper y comernan, compañeronan y trahadornan di Huize Maristella especialmente departamento Anglo, famia: Croes, Kelly, Erasmus, Boekhoudt, Lampe, Ruiz, Dijkhoff, Maduro, Lyder, De Mey y Feliciano.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 28 juni 2008 saliendo 11or di mainta for di misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Catolico na Paradera.For di 9or mainta lo ta reposa na Misa Santa filomena na Paradera.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun persona.
Adres pa condolencia ta Zepp Wever di 7 pa 9 PM. Diarason y Diaberna.
Ta duel nos cu despues di acto di entiero nos no por ricibi bishita na cas.
Enbes di flor of krans un donacion pa Huize Maristella lo ta altamente aprecia.
Lo tin box den misa pa e bunita gesto aki.



Manera un bina ta anhela coriente di awo, asina
Mi alma ta anhela Bo, Abo,mi Dios!
Salmo 42:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa
Fallecimento di:



Juan Pedro Hernandis

Mihor conoci como: "Mirto of Mito"

Na number di su mama:
Sra Vda Maria Francisca Croes-Everon
Esposa: Brigida Hernandis-Ras
Yuinan: Shoren y Jeroen Koomen-Hernandis
Omar Hernandis
Yui di Criansa: Eric Ras y familia
Nieto stima: Sem Koomen
Renwick, Emelyn, Aimee Ras
Rumanan: Valerio Hernandis
Miano y Yolanda Croes y familia
Ety Croes y yuinan
Lucio y Marina Croes y familia
Miriam y Osvaldo Anaya y familia

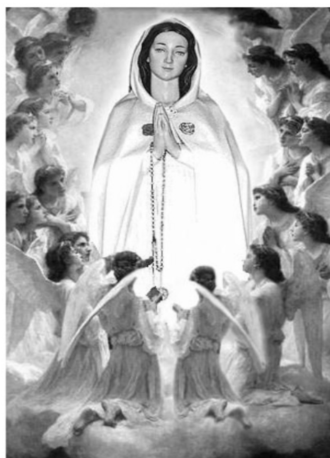
Rumannan di criansa:
Hendrik y Maca Croes y familia
Mario Croes y familia
Cornelia Biesum Croes y familia
Bibiano Croes y yuinan

Tanta y Omonan:
Bartola Kelly Everon y familia
Nicolaas Everon y yuinan
Victoriano Hernandis y yuinan

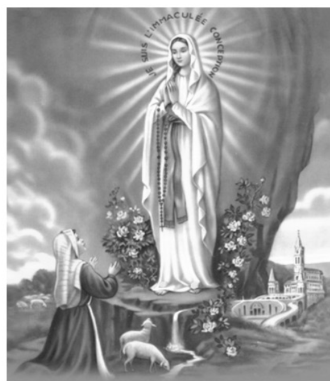
Swa y Cunanan:
Virginia Ras y yuinan
Ety Ras
Chima Ras y yui
Carmen Ras y yui
Lindo Ras y familia
Margarita Bremo Ras y familia
Rosa Ras y yuinan
Delfina Kelly Ras y familia
Betico Ras y familia

Primo y Primanan,sobrino y sobrinanan,comer y compernan,ihanan.

Demas famia:Hernandis, Ras, Everon, Croes, Koomen, Bremo, Kelly, Rafini, Schutte, Anaya, Bareno, Rasmijn, Lampe, Arends, Biesum, Tromp, Ridderstap y Henriquez.
Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 28 Juni 2008 pa 4or di atardi saliendo for di misa Inmucualada Concepcion na Santa Cruz pa Santana catolico.
For di 2or di atardi Juan lo ta reposa den misa Inmucualada Concepcion na Santa Cruz.
Adres pa Condolencia:Piedra Plat # 54
Diabierna 27 Juni 2008
Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Enbes di manda flor of krans por hasi carinosamente un donacion
Pa un bon causa.lo tin un box disponibel den misa pa e bon gesto aki.




Virgen Santisima de la Altagracia





Cu inmenso tristesa na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios, nos
ta anuncia fayecimento na Hulanda di :



Maria Anna Cecilia Bierman Halsema

"Marian"

Casa:
Gerard Bierman

Yiunan:
Edwin Kelly
Arthur Kelly

Nietonan:
Jair Kelly
Emely Kelly

Rumannan:
Wil y Carel van der Spek y famia
Sybren y Joke Halsema y famia
Ina y Giel Koot y famia
Jos y Bea Halsema y famia

Na Aruba:
Carmen Kelly
Filomena Anthony y famia
Amando Kelly y famia
Isidora Maduro y famia
Mario Kelly y famia
Bernardo Kelly y famia
Rudolf Kelly y Laura
Mona Tromp y famia
Greta Leong y famia
Rafael y Bernadeta Kelly
Marieta Briesen y famia
Elvira Boekhoudt y famia

Y demas famianan y conocirnan: Kelly, Maduro, Leong, Anthony, Tromp, Briesen,
Boekhoudt, Thijsen, Arends, Koolman, Perez, Lacle, Curiel y Henriquez.

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna dia 27 di juni na Hulanda.

Na Aruba Marian lo wordo recorda especialmente door di famia Kelly, cu semper
lo tinele den nan curazon.
Marian, nos lo keda corda bo corahe, bo sentido di humor, y bo perseverancia
pa semper. Nos tur aki na Aruba lo keda cu e bunita recuerdo di bo bondad.

Marian , Mama , Oma sosega na paz.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento/ Invitacion

Un danki di curazon ta bay na tur esnan cu a demostra nan atencion y of a compaña nos durante fayecimento y entiero di nos mama, wela y ruman stima:



Balentina " Chichi " Soemers-Angela

Un gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefoon. Tambe na tur dokter y personal di dr.H.O.Hospitaal pa nan cariño, atencion y cuido. Boso atencion y presencia tabata un gran consuelo pa nos.

Un invitacion ta bay na tur famia, bisiña, amistad y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa diasabra 28 di juni 2008 pa 7'or di anochi na misa Sagrado Curason di Jesus na Savaneta Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su: yiunan, nietonan, rumannan y demas famia

It is with deep sadness that PricewaterhouseCoopers Aruba and the Netherlands Antilles took notice of the passing of

Hubert Th. "Shon" Lopez

Father of our partner Edsel Lopez

Management and staff extend their condolences to his dear wife Tina, to Edsel and the entire family for this loss.

May the memories of all that you have shared with him, what he meant to you and to Aruba, give you comfort and strength.

May Shon Lopez rest in peace.

PRICEWATERHOUSECOOPERS





Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.

Aurora Funeral Home
Cumana #76
Tel: 593-0857/588-6699/560-1403 Fax 588-6698

Cu amor Dios a tumele y a libre di su dolor
E la habri e porta di su reino ya bisa :
"Porfin a jega e ora pa bin cas, awo bo
Sufrimento a kaba. Bin den mi brasanan"

Cu tritesa na nos curason pero agradecido pa
Tur loke e la nifika pa nos tur y conforme cu Dios
Su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :



BENEDICTA MARIA PEREZ FIGAROA
Cariñosamente jama : Dita (Machi).
*18-03-1940 _ † 26-06-2008
Na nomber di su :

Esposo : Urbano Francisco Perez
Tata : Nicolaas Figaroa (laca)
Juinan : Swinda y Rufino Kock
Glenda y Humberto Acosta
Junny y Carmen Perez
Roddy y Silvia Perez
Sandro y Miranda Brouwer

Nieto (a) nan : Desiree y Gragorio
Yomary y Arturo
Rubencito y Mirella
Julisa y Juan Carlos
Cesar
Jonathan
Julienne
Cynthia
Jennifer
Arelys y Ruel
Ashley
Andrea
Andreina
Sandro Fabian
Nathalia
Bisanieto (a) : Charlain
Roxanne,Mark, Shandon, Kailey, Shantuan.
Nuero (a) nan : Dora
Ruben
Julio
Ruman nan : Nono y Cecil Giel y famia
Nia y Chen Henriquez y famia
Marietje y Edwin Fingal y famia
Chinta Figaroa
Segundo y olga Figaroa y juinan
Linda y Theo Bernabela y famia
Mariana y Ruben Sprock y famia
Baita y Juanchi Henriquez y famia
Lourdes y Jhonny Tromp y famia
Nando y Nicky Paesch y famia
Chechi y Maybeline Henriquez
Tanta y omonan : Maria Rosa y famia
Baita Figaroa
Reymundo Semeleer y famia
Jonka Perez y famia
Balbino Figaroa y famia
Swa y cuñanan : Ida Perez Y juinan
Bibi Perez y famia
Nicolaas Perez y famia
Chentin Perez y famia
Emiliana Tromp y famia
Irma Perez y juinan
Mena Perez y juinan
Dita Perez y Juinan

Primon y Primanan, Sobrino y Sobrinanan
Comer y Compernan y Ijanan, amiga y amigonan
Bisiñanan.
Famia Perez- Figaroa y demas famia .
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diasabra 28-06-2008
7 or pa 9 or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tritesa nos por lubida algun persona.
Despues di acto di entiero nos no por ricibi bishita na cas.

Xtreme Riders
kier partisipa fayesimento di
Candido Dijfhoff

Na bida, tata di Gilbert Dijkhoff,
secretario y coredor di Xtreme Riders
y tambe suegro di Mervin Thiel, presidente
di AWB y tambe coredor di Xtreme Riders

Cu Candido Dijkhoff sosega den
brasa di Papa Dios

XTREME Riders

Gerencia y personal di
Benjamin Security Services NV
kier expresa palabra di condolencia
na famia Dijkhoff.

Cu Candido Dijkhoff sosega den
brasa di Papa Dios

Na bida, tata di Gilbert Dijkhoff,
cliente di BSS NV

Benjamin Security Services N.V.
BSS
We Provide Peace Of Mind



Aurora Funeral Home
Cumana #76
Tel: 593-0857/588-6699/560-1403 Fax 588-6698

Dios wardami mi ta busca refugio cerca Bo
Abo ,Señor,ta tur loke mi tin,
Lo Bo duna mi tur loke mi mester,
Bo ta tene mi destino den bo man.

Salmo 16 : 5



Candido Dijkhoff
*02-02-1935 ✝25-05-2008

Señora Esposa : Franquelina (Eileen) Dijkhoff

Yiunan : Rozetti Dijkhoff
Gilbert y Zulma Dijkhoff
Dailien y Mervin Thiel

Nietonan : Rose-Eileen, Aldwayne, Gilma ,Nicole, Jeremy, Delvin, Thamyris y Tristan.

Swa y cuñanan : Rosalia Lampe y famia
Benny y Ida Lampe y famia
Tientjie Lampe
Elva y Claret Lopez y famia
Mike y Elina Lampe y famia
Iwan Lampe y famia

Su Primonan : Tina v/d Weide –Croes y famia
Ruby Croes y famia
Mathilda Feliciana-Irausquin y esposo

Y demas famia

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 28 di Juni, 2008 pa 10.30 or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa Santana Catholico na Santa Cruz.
E restonan mortal lo ta reposa for di 8 or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion.
Tin oportunidad pa condoleer Diabierna 27 di juni na Centro San Martin di 7or pa 10 or di anochi.

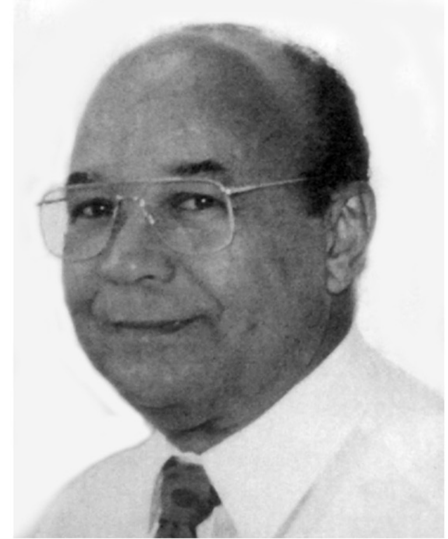
EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo. Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.



Cumana #76
Tel: 593-0857/588-6699/560-1403 Fax 588-6698

Cu inmenso tristeza pero agradecido pa tur loke e a nifica pa nos tur y conforme Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di



Dr. HUBERT THEODORO LOPEZ
SHON LOPEZ

Ridder en Officier in de orde van Oranje Nassau

Naci dia 8 di Januari 1924 y a fayece dia 25 di Juni 2008



Esposa:	Martina (Tina) Lopez Winklaar
Yiunan:	Hubert y Stella Lopez Croes
	Carel Lopez y famia
	Cassandra y Michael Hellburg Lopez
	Michael Lopez y famia
	Edsel y Marisol Lopez Tromp
	Erica Vargem Lopez y famia
Manera yiu	Fabio Moreta
Rumanan:	Tirso Steba y famia
	Oscar Steba y famia (Hulanda)
	Ranulfo y Rita Steba
	Malva y Piet Willems Steba (Hulanda)
	Wilfred y Gloria Remor
	Olga Liberia y famia
Cuñanan:	Helen y Kees Burgler Roga y famia
Nieto y Nietanan	Meliza y Omar Lopez
	Joâd y Liza Lopez
	Andrew y Kayla Hellburg
	Yaella Lopez
	Jennifer, Terrance, Dominique, Marie-Louise Lopez
	Johny Lopez y famia
Bisanieta:	Angelica Lopez
Comper:	Jose y Regina Dania y famia
Amigonan:	Hubert (Yubi) Toppenberg
	Mathias (Mati) Vrolijk
	Michael Vos

Demas famia y conocirnan:
Steba, Winklaar, Willems, Burgler, Hellburg, Martijn, Rincones, Remor, Liberia, Rock, Plaza, Obispa, Odijk, Tromp, Dubero, Marquez, DaCosta-Gomez

Un danki special na:	Dr. Fabio Moreta, Germaine Koolman, Marietje Piternella,
Ta ricibi condolencia:	Na Funeraria Aurora, Cumana # 76
	For di 7.00 pm pa 9.00 pm
	Diabierna 27 di Juni 2008
Acto di entiero	Lo tuma lugar Diasabra 28 di Juni 2008
	Na Misa Birgen di Fatima na Dakota,
	unda tin oportunidad pa condoleer di 9.00 am pa 11.00 am
	Respons lo ta di 11.00 am.
	Pa despues sali pa santana na Sabana Basora
Bishita na cas:	Ta lamenta cu no por ricibi bishita na cas

Disculpa nos si den nos tristesa nos a lubida un familiar, amigo o conocir.

Enbez di krans of flor lo aprecia un donacion pa Edmond Harms Foundation

"Hesus a bisa: Ami ta resurekshon I bida
Esun ku kere den mi, lo biba asta si e muri".
Juan: 11:25

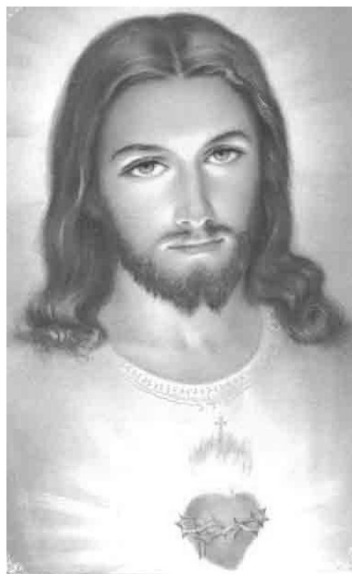
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Dairon Jerome de Kort
***29/3/1972 + 26/06/2008**



Acto di entiero lo wordo anuncia despues





Lopez Law

Attorneys at Law

Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad
Nos ta anuncia morto di nos
fundador

Dr. Hubert (Shon) Theodor Lopez

Nos ta gradicie pa tur cos.

Cu su alma por sosega na paz
Alavez nos kier avisa cu oficina na Dadelstraat 60, lo ta sera diabierna 27 di juni 2008

Las Cuatro Condiciones



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.

Historia de la Devoción



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

En el año 1935 llegó el Padre Salesiano Juan del Rizzo al barrio "20 de julio", al sur de Bogotá, una región muy solitaria y abandonada en aquellos tiempos. Le habían prohibido emplear la Imagen del Niño de Praga porque una asociación muy antigua reclamaba para ella el derecho exclusivo de propagar esa imagen. El Padre del Rizzo estaba convencido de que a Dios le agrada mucho que honremos la infancia de Jesús, pues así lo ha demostrado con innumerables y numerosos milagros. ¿Si otros niños son tan inocentes y tan dignos de ser amados, cuánto más lo será el niño Jesús? Además recordaba muy bien la promesa hecha por Nuestro Señor a una santa: " Todo lo que quieres pedir pídelo por los méritos de mi infancia y nada te será negado si te conviene conseguirlo". Así que no desistió de propagar la devoción al Divino Niño pero dispuso adquirir una nueva imagen.
Se fue a un almacén de arte religioso llamado "Vaticano" propiedad de un artista italiano, y le encargó una imagen bien hermosa del Divino Niño. Le prestaron una imagen bellísima, el padre la llevó para sus solitarios, desérticos y abandonados campos del "20 de julio". Ahora empezaría una nueva era de milagros en esta región.
Esta es un de las imágenes más hermosas y agradables que han hecho de nuestro Señor. Con los brazos abiertos como queriendo recibir a todos. Con una sonrisa imborrable de eterna amistad. Atrae la atención y el cariño desde la primera vez que uno le contempla. Allí a su alrededor se han obrado y se siguen obrando maravillosos favores, para quien no conozca los prodigios que obtiene la fe parecerían fábulas o cuentos inventados por la imaginación, pero que son muy ciertos para quienes recuerdan la promesa de Jesús " Según sea tu fe así serán las cosas que te sucederán".
El Padre Juan comenzó a narrar a las gentes los milagros que hace el Divino Niño Jesús a quienes le rezan con fe y a quienes ayudan a los pobres, y empezaron a presenciarse prodigios admirables: enfermos que obtenían la salud, gentes que conseguían buenos empleos o estudio para los niños, o casa o éxito en los negocios. Familias que recobraban la paz. Pecadores que se convertían. Y cada persona que obtenía un favor del Divino Niño Jesús se encargaba de propagar su devoción entre amigos y conocidos.

¿Quiére que su vida cambie y mejore por completo? No deje pasar ninguna semana sin leer una página de la sagrada Biblia.

Korsou ta sigui buska trahadónan pa konstrukshon i hospitalidat

WILLEMSTAD - Plataforma Kòrsou na Trabou! ta buska hende ku ke traha den sektor di konstrukshon, hospitalidat, supermerkado, òf kompanianan di seguridat. Ta buska hende pa traha riba tur nivel, di trahadó i vakman, te na e nivel di middle-management i staf.
Personanan ku un diploma òf eksperensia den e tipo di trabou lo haña preferensia pa partisipá.
Buskadónan di trabou den konstrukshon, hospitalidat, supermerkado òf seguridat ta haña oportunidat pa solisitá riba vakaturanan durante e Job Fair ku ta tuma lugá djasabra 28 di yüni den Plaza Hotel. E partisipantenan ta obligá pa registrá delantá si nan ke partisipá na e Job Fair. Organisashon di e Job Fair ta sosodé den koperashon estrecho ku Dienst Werk en Inkomen, Chata, AAV i Servisio pa Enseñansa (SAE). Miembronan di AAV i CHATA, asosashon di supermerkado i algun kompania di seguridat a haña e petishon pa entregá nan vakaturanan. Kuantu kupo di trabou ta disponibel no ta konosí ainda. Aña pasá ta tin alrededor di 100 vakatura i mas ku 250 kandidato a presentá durante Job Fair.
DWI ta registrá e buskadónan di trabou i ta kompará nan ku e vakaturanan serka dunadónan di trabou. Si tin un match pa ku enseñansa i eksperensia, e buskadó di trabou lo wòrdu invitá pa bishitá e Job Fair pa un kòmbersashon di solisitut ku un dunadó di trabou. Hende ku ta mèldu nan mes riba e dia di e Job Fair mes, sin a registrá delantá, lo no tin garantia riba un afspraak durante e Job Fair.
E Job Fair aki ta spesífikamente dirigí riba e grupo di buskadónan di trabou ku ya kaba tin diploma òf eksperensia. "Pa hende sin preparashon òf sin eksperensia nos tin otro tipo di trayektonan, pero e Job Fair ta pa yena kuponan di trabou bashí, i pa esei nos mester di hende kualifiká", asina Stella van Rijn ta bisa komo direktora di Plataforma Kòrsou na Trabou!
Ta pa e di dos be ku un Job Fair ta tuma lugá i p'esei a skohe pa ekspandé e Job Fair ku vakaturanan den supermerkadonan i kompanianan di seguridat. Ta trata aki di sektornan kaminda sin preparashon i eksperensia ekstensivo tòg bo por traha. "E sektornan aki tin mester di hopi personal awor aki", asina Stella van Rijn te bisa. Den futuro otro sektornan tambe lo wòrdu aserká pa partisipá na e Job Fair. Atenshon spesial lo tin pa vakaturanan parttime den hospitalidat. Personanan ku ke apliká pa un parttime job den hotèl òf restorant por bishitá e Job Fair for di 15.30 or di atardi, pero solamente si bo a registrá delantá via telefòn, email òf serka Ban Bario Bèk.

Simpioso riba kuido di adikshon ta konklui ku tur sektor ke kopera ku nan meta

WILLEMSTAD – Resientemente a tuma lugá e simposio bon bishita Integrashon den Transishon riba tereno di kuido i prevenshon di adikshon. Sekretario di estado senjora Joan Smart-Berkel tabata ke a kuminsá for di kuminsamentu ku trabou inovativo. Esta no kuminsá ku instalashon di komishon o skirbi rapòrtnan diki, pero kuminsá for di e vèlt bai ariba. Meta prinsipal di e simposio tabata pa trese diferente aktor serka otro i di tende nan doló, nan krítika i nan idealnan i proposishonnan.

For di promé ku e konferensha kaba instansianan no-gubernamental a trese dilanti di tin nesesidat na mas integrashon i kooperashon. E simposio no a bira un análisis sin fin di problema so. Posibel solushonnan a keda trese dilanti i argumentá. Diferente instansia a trese dilanti di kon nan ke traha huntu, kua maneho i pervishon nan ta deseá. Nan ta prefera esaki mas lihé posibel kaba durante e periodo di transishon i no despues. Hopi instansia a keda invitá i a bini: instansia gubernamental, no-gobernametnal riba nivel lokal i nashonal. Pero tambe grupo di mayó di adiktonan. E simposiio a demonstrá ku e sektor aki ya pa un tempu no ta solamente un asuntu di gobièrnu so, pero mas bien un tipo di gobernashon kolaborativo nobo. Tin di spera diferente mas di e tipo di kambionan aki ku e transishon. Mas partido eksterno (e.o. instansia ulandes), gobièrnunan insular ku funshonnan nobo i responsabilidat repartí i instansia no-gubernamental mas outónomo.
Durante e simposio e Direktorado di Desaroyo Sosial a trese strategianan dilanti kon instansia no-gubernamental i ámtenarnan den gobièrnu bo 'cope' kreativo ku e diversidat nobo.
Un konklushon di e simposio ta ku instansia no-gubernamental lo ke un struktura di kooperashon durante e transihon. Banda di esaki nan ta deseá nan mes plataforma riba e tereno di kuido i prevenshon. Remarkabel tambe tabata e nesesidat pa traha huntu riba un dunamentu di informashon responsabel na otro di kliente i maneho.

Gilbert Wawoe, presidente di komishon pa duna mas perspektiva na hóbennan a bishitá Kòrsou



WILLEMSTAD – Gilbert Wawoe, ku a baha komo miembro di Raad van State, a bira presidente di e komishon ku mester atendé aspektonan ku tin di aber pa krea mas perspektiva pa hóbennan den futuro. Resientemente representashon di Hulanda na Willemstad (VNW) den estrecho koperashon ku e.o. Kòrsou a yega na un fórmula pa guia e proseso di e akuerdo ku e programa di enseñansa i formashon será entre Hulanda ku e islanan di Antia. Meta di e programa ta pa duna mas perspektiva na nos hóbennan den nan futuro.
Sr. Gilbert Wawoe, eks miembro di Raad van State di Hulanda, a asumí e enkargo komo presidente di e komishon. Resientemente sr. Wawoe a hasi un bishita serka Diputado di Enseñansa, sra. Marilyn Alcalá-Wallé, kaminda a elaborá tokante di e temanan importante pa garantisá éksito di e programa di enseñansa aki na Kòrsou. Riba e foto por mira sr. Gilbert Wawoe i sra. Diputado Marilyn Alcalá-Wallé.

A lanta Caribbean Desalination Association, CaribDA

WILLEMSTAD -- Mas ku 150 delegado a partisipá na e konferensha inougural na Kòrsou kual a koinsidí ku un hecho históriko, esta ku Aqualectra su 80 aña di desalinashon di awa di laman. E asosashon di desalinashon di Karibe, (CaribDA) a keda ofisialmente instalá riba 5 di yüni 2008 aki na Kòrsou. Aqualectra responsabel pa produkshon i distribushon di awa i koriente tabata anfitrion di e evento aki.

E seremonia di apertura a konta ku diskurso di entre otro señores Humphrey Gouverneur, presidente di CaribDA i Randy Truby, Tesorero di International Desalination Association, IDA. Señor Randy Truby a traspasá un mensahe personal di sosten i felisitashon di señora Lisa Henthorne, Presidente di IDA. Apertura ofisial di e konferensha tabata na enkargo di gobernador di Antia, Su Ekselensia Mr. Frits Goedgedrag. E programa di e konferensha ku a inkluí diferente oradó den e sektor di industria di produkshon di awa a keda altamente apresiá pa e partisipantenan. Señor James Stewart a duna un relato intensivo i interesante di e eksperensia di 80 aña ku e sistema "thermal desalting" komo esun di "membrane desalting". Ela enfatisá ku diferente inovashon den desalinashon a ser lográ den Karibe i e region a hiba e liderazgo teknológiko riba e tereno aki. Tur partisipante a risibí na final di e Konferensia un buki konmemorativo di 144 página konteniendo e prosedura i proseso di 80 aña di desalinasashon. Tambe tabatin un ekshibishon kaminda 13 empresa a ekshibi nan produkto i servisionan relashoná ku e industria di desaliná awa. E sponsernan prinsipal tabata Aqualectra, Doosan, Veolia i General Electric. Dia 5 di yüni a tuma lugá un sena pa tur partisipante i invitadonan spesial. Na e okashon aki a otorgá un rekonosementu den forma di un obra di arte lokal na e 5 miembronan fundador di e direktiva di CaribDA i algun funshonario di Aqualectra. A klousurá e anochi ku un shou kultural. E dia siguiente e delegadonan a haña oportunidat pa partisipá na un rekorido kaminda nan por a bishitá tres tipo di planta kual tabata e plantanan di awa di Aqualectra na Mundo Nobo, e planta di SWRO (Seawater Reverse Osmosis) na Sta. Barbara i e planta di resiklá awa pa akrikultura na Klein Kwartier.

